



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят пятая сессия

46-е пленарное заседание

Вторник, 31 октября, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Харри Холкери (Финляндия)

Заседание открывается в 15 ч. 00 м.

Пункт 37 повестки дня (продолжение)

Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и специальной сессии Генеральной Ассамблеи в этой связи

Доклад Генерального секретаря (A/55/344)

Г-н Аль-Абси (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Я хотел бы заявить о нашей поддержке итогов двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая была проведена в Женеве через пять лет после Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития.

Складывается впечатление, что, несмотря на проявляемый в последнее десятилетие интерес и предпринятые за этот период инициативы, направленные на борьбу с нищетой и неграмотностью, для обеспечения социального развития нам необходимо будет осуществить дополнительные меры. Согласно различным докладам и статистическим данным, более 1250 миллионов человек живут в условиях крайней нищеты и не обеспечены самым необходимым — продуктами питания и питьевой водой. Многие страдают от заразных заболеваний, не умеют ни

считать, ни писать, становятся жертвами насилия, национальных конфликтов и стихийных бедствий. Поэтому мы должны признать, что предпринятые на сегодня усилия недостаточны для решения этих задач или для того, чтобы позволить нам сделать качественный шаг вперед в направлении улучшения социальных условий жизни граждан развивающихся стран, в особенности тех из них, которые находятся в наиболее тяжелом положении.

Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития повысила информированность глав государств и правительств в отношении социальных проблем и проблем в области развития, стоящих перед народами, а также соответствующих путей и средств их решения. Поэтому мы призываем проявить политическую волю к осуществлению более существенных и объективных региональных и международных стратегий по борьбе с нищетой и облегчению бремени задолженности, в особенности в отношении наименее развитых стран, с тем чтобы позволить им использовать преимущества имеющихся технологий и глобализации, привлечь иностранные капиталовложения и чтобы предоставить доступ на мировой рынок их экспорту.

Мы призываем международное сообщество изыскать новаторские способы финансирования развития в развивающихся странах. Это потребует

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

объединения усилий на национальном, региональном и международном уровнях в целях создания справедливых и равноправных международных условий, способствующих установлению международного мира и безопасности.

Действуя в интересах наших граждан и в соответствии с рекомендациями шейха Султана бен Заида Аль-Нахаяна, главы Государства Объединенные Арабские Эмираты, мы модернизируем наши существующие институты и создаем новые, в том числе в областях культуры и здравоохранения и других сферах социальных услуг, и прилагаем усилия по обеспечению гендерного равенства при трудоустройстве и получении образования. Кроме того, прилагаются усилия по реабилитации инвалидов и престарелых, с тем чтобы они могли принимать участие в проектах устойчивого развития.

Безусловно, интересы нашего государства не ограничиваются вопросами, вызывающими у нас обеспокоенность, охватывая и другие области. Мы заинтересованы в сотрудничестве с двусторонними, региональными и многонациональными организациями в области развития. Объединенные Арабские Эмираты помогают строить школы, детские приюты и больницы. Мы предоставляем также развивающимся странам займы на льготных условиях и организуем и проводим у себя конференции и семинары в различных областях.

В заключение мы хотели бы выразить надежду на то, что международное сообщество выполнит решения саммита в Копенгагене и специальной сессии, которая прошла в Женеве, для того чтобы обеспечить лучшее будущее человечеству.

Г-н Абулгейт (Египет) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы выразить нашу благодарность и признательность г-ну Нитину Десаи и г-ну Джону Лэнгмору за их похвальные усилия в различных областях социального развития, включая искоренение нищеты, производительный труд и социальную солидарность. Проведенная в июне этого года специальная сессия Генеральной Ассамблеи по рассмотрению хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития в Копенгагене, стала самой крупной международной встречей представителей правительственных и

неправительственных организаций за последние пять лет. Они собрались для того, чтобы подтвердить свою решимость и политическую приверженность искоренению нищеты, достижению социального прогресса и укреплению процветания и социального развития.

Страны, принявшие участие в специальной сессии, обязались прилагать все усилия для достижения социальной справедливости и улучшения условий жизни человечества в соответствии с чаяниями народов мира. Им было предложено уделять первостепенное внимание социальным аспектам развития, поскольку они тесно связаны с экономическими и политическими аспектами: воздействуют на них и сами подвергаются их воздействию, образуя в совокупности неделимое целое, что оказывает как позитивное, так и негативное воздействие на стабильность, международный мир и безопасность.

Мы должны призвать себя и все страны мира значительно активизировать усилия в области социального развития. Мы приветствуем тот факт, что в ходе специальной сессии многие страны подтвердили свою решительную поддержку обязательств, взятых в Копенгагене, в частности связанных с разработкой национальных планов, программ и стратегий по содействию социальному развитию на основе искоренения нищеты, расширения возможностей в сфере трудоустройства, развития людских ресурсов и учреждения социальных инвестиционных фондов, а также увеличения объемов ресурсов, выделяемых на нужды социального сектора.

Египет приветствует итоги специальной сессии Генеральной Ассамблеи и подтверждает свою приверженность выполнению ее рекомендаций, а также рекомендаций саммита в Копенгагене, что является важным фактором в обеспечении социального развития и устранении барьеров, которые препятствуют его достижению. Нет сомнений в том, что нищета является самым серьезным вызовом и главным препятствием на пути усилий развивающихся стран по выполнению своих обязательств по укреплению социального развития. А эти обязательства могут быть выполнены лишь при наличии двух важных факторов: поддержки процесса экономического и социального развития на национальном уровне и создания международных условий,

способствующих большей справедливости и равноправию.

Основой осуществления всеми странами их обязательств в области социального развития является мобилизация и распределение ресурсов. Концепция наделяющая людей возможностями и поощрение прав человека и основных свобод не ограничиваются рамками законодательства и принятия декретов. Собственно говоря, она выходит за эти рамки и включает их применение посредством развития заинтересованности в области образования, здравоохранения, профессиональной подготовки, создания возможностей в области занятости и предоставления базовых услуг. Достижение этой цели требует финансовых ресурсов и технической помощи не только со стороны национальных правительств, но и со стороны международного сообщества, а также принятие развитыми странами политических обязательств.

Не вызывает сомнений тот факт, что в результате усиления маргинализации в контексте роли развивающихся стран в международной экономике возникает угроза новой конфронтации между Югом и Севером вследствие несправедливых экономических критериев и критериев в области развития, которые могут негативно сказываться на международной стабильности.

Явление глобализации с его преимуществами и недостатками выдвигает стратегии, в которых учитывается его влияние на всесторонне развитие государств. В этой связи я хотел бы обратить внимание на два аспекта, которыми нам необходимо руководствоваться при рассмотрении вопросов, связанных с социальным развитием. Первый касается необходимости уважения различных культур и цивилизаций. Не существует каких-либо оснований для того, чтобы навязывать кому-либо образ жизни, который не является приемлемым, и практику, которой не следуют. Во-вторых, несмотря на тот факт, что основополагающая роль в процессе развития принадлежит различным правительствам, успех их усилий связан с благоприятным международным окружением, включая торговлю, инвестиции, предоставление финансовых ресурсов, техническую помощь и передачу технологии.

Египет в полной мере отдает себе отчет в важности социального развития и заявляет о своей

приверженности приложить вместе с другими странами мира необходимые усилия по преодолению проблем в области социального развития. Этого можно добиться на основе формирования экономического, политического, социального, культурного и экологического окружения, благоприятствующего искоренению нищеты, расширения рынка труда, борьбы с безработицей и поощрения социальной дополняемости и интеграции. Египет приступил к разработке нового социального контракта и дополнительной стратегии социального развития, основанной на всестороннем партнерстве между государством и гражданским обществом. Они также предполагают укрепление малых и средних предприятий.

В этом контексте я хотел бы напомнить о предложении «первой дамы» Египта г-жи Мубарак, с которой она выступила в своем заявлении перед специальной сессией Генеральной Ассамблеи, относительно обзора и оценки хода осуществления рекомендаций Копенгагенской всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Г-жа Мубарак обратила внимание на необходимость создания механизма в целях формирования новой модели развития малых проектов. Она приложила напряженные усилия в этой области, с тем чтобы добиться социального прогресса в соответствии с обязательствами Встречи на высшем уровне в интересах социального развития и специальной сессии.

Египет выделяет почти 30 процентов государственного бюджета на социальные сферы, в частности, на цели здравоохранения, образования и субсидий базовых потребностей, что намного превышает определенные в копенгагенской инициативе 20/20 целевые показатели. Стратегия Египта в области социального развития основана на следующих положениях. Во-первых, на гарантиях последовательных темпов развития посредством использования имеющихся ресурсов и постепенного наращивания их темпов при одновременной коррекции уровня роста народонаселения и стремлении к его снижению. Мы намерены в максимальной степени использовать все людские ресурсы, избегая маргинализации всех групп и секторов, а также сосредоточить свои усилия на развитии человеческого потенциала и повышении уровня осведомленности о социальных

вопросах. Третьим положением является углубление и поддержка демократических традиций и сохранение преемственности и стабильности конституционных институтов: приверженность законности и нормам права при уделении особого внимания защите прав человека и основных общественных и личных свобод посредством гарантий серьезного и эффективного участия всех граждан в управлении государственными делами; и принятие и выполнение решений, которые будут обеспечивать социальную интеграцию и дополняемость.

В заключение я хотел бы еще раз подчеркнуть важность объединения национальных, региональных и международных усилий для укрепления и поддержки социального развития во всех его сферах и аспектах. Я призываю все страны и государства продемонстрировать свою приверженность цели осуществления рекомендаций Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и международных конференций, а также специальной сессии Генеральной Ассамблеи, и в этом контексте выполнить свои обязательства, в особенности, посредством мобилизации своих ресурсов и предоставления технической помощи развивающимся странам. Социальное развитие является всесторонним обязательством международного сообщества, которое оказывает воздействие на нашу повседневную жизнь и будущее нашего мира.

Г-н Гите (Индия) (*говорит по-английски*): Проходившая в середине этого года двадцать четвертая специальная сессия Генеральной Ассамблеи предоставила правительствам возможность для определения будущего пути развития на основе обзора прогресса, достигнутого в осуществлении 10 обязательств Копенгагенской декларации. Как ясно показал процесс обзора, большинство из этих обязательств, если не все, остаются невыполненными. Из числа многочисленных причин этой коллективной неудачи наиболее важным является низкий уровень международного сотрудничества.

Этот факт имеет крайне важное значение по той причине, что в период между Копенгагенской встречей на высшем уровне и специальной сессией произошло укрепление глобализации, ее кризис и она подверглась тщательному анализу. Под

глобализацией мы понимаем или должны понимать взаимозависимость. Эффект цепной реакции при финансовом спаде в середине 90-х годов ясно показал, что ни одна страна или группа стран не может оказаться в изоляции от проблем других. Он также продемонстрировал, что хотя первые признаки кризиса со всей очевидностью проявились в финансовом и экономическом секторах, наиболее серьезный удар пришелся по социальным основам и политической стабильности.

Опыт тех стран, которые добиваются успехов в условиях глобализующейся экономики, показывает также, что инвестиции в социальную сферу приносят результаты. Обеспечение социального развития является абсолютной и настоятельной необходимостью с точки зрения как содействия процессу глобализации, так и предотвращения его отрицательных последствий необходимо в срочном порядке решить задачу по обеспечению. Это настолько очевидно, что трудно поверить, что этой сфере по-прежнему не уделяется должное внимание в контексте международного сотрудничества.

В принятой в Копенгагене Программе действий изложен ряд задач, направленных на удовлетворение потребностей в основных социальных услугах для всех. Скромные успехи достигнуты в сфере образования, особенно в том, что касается устранения дискриминации по половому признаку в области охвата начальным и средним образованием, однако другие задачи до сих пор не выполнены. Уровень неграмотности среди взрослого населения предполагалось понизить на 50 процентов по сравнению с 90-ми годами, а практически к 2000 году он снизился лишь на 5 процентов. К этому сроку мы планировали снизить наполовину число детей в возрасте до пяти лет, которые голодают или систематически недоедают, однако по-прежнему у двух из пяти детей наблюдается задержка роста, один из десяти имеет недостаточный вес и один из десяти умирает. Три миллиона младенцев по-прежнему умирают в течение недели после рождения, и еще три миллиона рождаются мертвыми. Около 15 миллионов женщин страдают от неизлечимых недугов, вызванных послеродовыми осложнениями. Нет предела человеческим страданиям.

Оценки, опубликованные Всемирным банком в его «Отчете о мировом развитии» за нынешний год,

вряд ли могут внушать оптимизм. Чтобы снизить наполовину уровень нищеты к 2015 году, его необходимо было ежегодно сокращать на 2,7 процента в период 1990–1998 годов; а мы добились показателя лишь в 1,7 процента. Маловероятно достижение цели обеспечения всеобщего начального образования к намеченному сроку. Снижение показателей детской смертности на две трети стало бы возможным, если бы удалось обеспечить сокращение этого показателя на 30 процентов в период 1990–1998 годов; фактически же удалось достичь уровня лишь 10 процентов. Всемирный банк уверенно заявляет, что действия развитых стран и многосторонних организаций будут иметь решающее значение для обеспечения успеха. Им следовало бы послушать, что думают по этому поводу их партнеры по развитию. Проблема беспорядка и беспомощности, которую Банк считает институциональной основой нищеты, является сложной проблемой, которую необходимо решать как на межгосударственном, так и национальном уровнях.

Некоторые стратегии, осуществляемые развитыми странами, приносят больше вреда, чем пользы. По данным Всемирного банка, выделение развитыми странами субсидий на развитие сельского хозяйства приводит к тому, что развивающиеся страны теряют 20 млрд. долл. США в сфере социального обеспечения — сумму, эквивалентную 40 процентам объема официальной помощи в целях развития, однако эти же субсидии приводят к потере 63 млрд. долл. США в области социального обеспечения в развитых странах мира. Трудно понять, чьи экономические или социальные интересы защищают подобные стратегии. Что касается области здравоохранения, то Всемирная организация здравоохранения опять-таки напомнила нам о том, что лишь 10 процентов из 60 млрд. долл. США, затрачиваемых ежегодно на проведение исследований в области медицины, направляются на поиск методов и средств лечения заболеваний, от которых страдают 90 процентов населения земного шара. В период между 1975 годом и концом столетия было запатентовано свыше 1200 новых препаратов; из них лишь 13 процентов предназначены для лечения тропических болезней.

Этот перечень можно было бы продолжить, но уже приведенные примеры свидетельствуют об

отсутствии политической воли работать сообща в интересах выполнения обязательств, которые международное сообщество добровольно приняло в Копенгагене. Вчера на заседании Экономического и Социального Совета, в работе которого приняли участие руководители расположенных в Риме учреждений, обсуждался вопрос о ликвидации голода в новом тысячелетии. В своем выступлении Председатель напомнил о том, что если мы хотим достичь подтвержденного на Саммите тысячелетия целевого показателя, а именно сократить вдвое к 2015 году число голодающих, то необходимо ежегодно сокращать на 20 миллионов число людей, которые недоедают, по сравнению с показателем в 8 миллионов в год, которого нам удалось добиться в 90-е годы.

Это крайне безрадостная картина. Ее самым мрачным аспектом является то равнодушие, с которым находящиеся в наиболее благоприятном положении по-прежнему взирают на эти сложные задачи и насущные потребности. В докладе Генерального секретаря содержатся два обнадеживающих момента: принятие двумя странами обязательства довести объем своей официальной помощи в целях развития (ОПР) до 1 процента от их валового внутреннего продукта и углубление инициативы в интересах беднейших стран с крупной задолженностью (БСКЗ). Это отрядные шаги, но их никак недостаточно для достижения поставленных целей.

Наблюдаемый спад международного сотрудничества в интересах развития выражается не только в неуклонном сокращении объема ОПР. Наши партнеры из развитых стран должны быть готовы приступить к обсуждению таких принципиальных структурных вопросов, как, например, протекционизм, который существенно затрудняет экспорт товаров из развивающихся стран; создание регулирующих механизмов для контроля краткосрочного движения капиталов; транспарентность в функционировании международных финансовых учреждений, в том числе транснациональных коммерческих банков; постепенное прекращение практики выделения развитыми странами субсидий на развитие сельскохозяйственного сектора; расширение доступа к техническим новшествам; и необходимость, в первую очередь в секторе здравоохранения, приведения в соответствие права

на интеллектуальную собственность с потребностями пациентов в развивающихся странах. Прогресс в решении этих вопросов будет определять наш подход к оценке новых инициатив, которые были согласованы на двадцать четвертой специальной сессии в интересах содействия осуществлению Копенгагенской программы действий.

Г-н Кобаяси (Япония) (*говорит по-английски*): На пороге нового столетия нам необходимо активизировать наши усилия по созданию на планете условий, в которых каждый член международного сообщества мог бы жить, не ведая чувства страха или голода. Это одна из главных задач, поставленных на историческом Саммите тысячелетия. В этом контексте моя делегация считает важным, что в ходе двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая состоялась в Женеве в июне нынешнего года, были приняты новые инициативы в интересах социального развития, основанные на обзоре и оценке результатов претворения в жизнь решений, принятых на проходившей в 1995 году в Копенгагене Всемирной встрече на высшем уровне. Эти новые инициативы являются полезным руководством к действию, ибо в них определены конкретные меры, необходимые для обеспечения дальнейшего прогресса в области социального развития.

В настоящее время мы приступаем к осуществлению конкретных последующих мер по итогам специальной сессии по социальному развитию, и я хотел бы в этой связи поделиться с Ассамблеей соображениями по ряду вопросов, которым международное сообщество должно уделить особое внимание. Я хотел бы также рассказать о некоторых усилиях, которые Япония прилагает в этой связи.

Во-первых, моя делегация считает крайне своевременным и полезным то, что специальная сессия нынешнего года была посвящена теме обеспечения социального развития для всех в условиях глобализации во всем мире, поскольку она стимулировала обсуждение вопроса о принятии конкретных мер, необходимых для решения серьезных задач, порождаемых глобализацией. Крайне важно, что в принятой на специальной сессии политической декларации подчеркиваются необходимость добиваться справедливого

распределения преимуществ глобализации и глобального экономического развития между всеми, без каких-либо исключений, и тот факт, что Ассамблея придает важное значение международному сотрудничеству в целях достижения развития, ориентированного на потребности человека.

В этой связи я хотел бы отметить, что премьер-министр Японии г-н Мори в ходе своего выступления на Саммите тысячелетия подчеркнул значение подхода, ориентированного на человека, который нацелен на обеспечение уважения жизни и достоинства каждой личности, с тем чтобы построить в XXI веке более мирную и процветающую планету. Кроме того, с тем чтобы внести конкретный вклад в достижение этой цели, премьер-министр Мори объявил о дополнительном финансовом взносе в Фонд безопасности человека, который был создан для претворения в жизнь подхода, ориентированного на человека, в целях решения основных вопросов, стоящих сегодня перед международным сообществом. Мы надеемся и верим в то, что эта инициатива будет содействовать осуществлению подхода, ориентированного на человека, в целях обеспечения социального развития.

Во-вторых, моя делегация хотела бы подчеркнуть важность принятия конкретных мер по осуществлению действий, предложенных в новых инициативах по социальному развитию, включая меры, которые нацелены на решение новых проблем, таких как содействие социальной ответственности корпораций; предоставление развивающимся странам помощи в области информационных технологий и сокращение числа молодых людей, зараженных инфекцией ВИЧ, в наиболее пострадавших африканских странах на 25 процентов к 2005 году.

В этой связи я хотел бы отметить, что на саммите «Группы восьми», состоявшемся на Окинаве в июле этого года, лидеры признали важность решения вопросов, которые появляются в современном мире, характеризующимися все более значительной степенью глобализации. Япония готова внести свой вклад в усилия международного сообщества по решению этих вопросов путем осуществления инициатив, о которых она объявила на саммите «Группы восьми».

Эти инициативы включают, во-первых, всеобъемлющий комплекс усилий в области информационных технологий, означающий предоставление в общей сложности примерно 15 млрд. долл. США для поддержки усилий развивающихся стран в этой области, и, во-вторых, меры по борьбе с инфекционными и паразитарными болезнями, которые предусматривают выделение 3 млрд. долл. США в течение следующих пяти лет. Наряду с осуществлением этих инициатив, направленных на решение этих новых проблем, Япония будет поддерживать усилия развивающихся стран по более полному удовлетворению основных потребностей своего народа.

В-третьих, поскольку существует широкий диапазон, который должен быть охвачен нашими усилиями по обеспечению социального развития, исключительно важно, чтобы основные действующие лица, а именно государства — члены Организации Объединенных Наций, международные организации и гражданское общество, обеспечили эффективное продолжение действий путем укрепления сотрудничества и обмена опытом.

Как сказано в заключительном документе специальной сессии, исключительно важно, чтобы различные элементы системы Организации Объединенных Наций координировали свои действия, глубоко изучая при этом правильные подходы, которые каждый из них мог бы применять. В то же время, учитывая важную роль, которую должно сыграть гражданское общество, в том числе неправительственные организации, в деле содействия социальному развитию, моя делегация хотела бы с удовлетворением отметить, что на следующей сессии Комиссии социального развития в качестве одной из подтем будет роль добровольцев в содействии социальному развитию.

В заключение я хотел бы отметить, что Япония вместе с другими основными действующими лицами будет продолжать делать все возможное, чтобы содействовать социальному развитию, благодаря чему в новом столетии каждый член общества будет избавлен от страха и нужды.

Г-н Вальдивьесо (Колумбия) (*говорит по-испански*): Я имею честь выступать от имени латиноамериканских и карибских государств-членов Группы Рио по пункту 37 повестки дня,

озаглавленному «Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и специальной сессии Генеральной Ассамблеи в этой связи».

В течение 2000 года социальные вопросы вновь вышли на первый план повестки дня Организации Объединенных Наций. В ходе специальных сессий Генеральной Ассамблеи, которые проводились в соответствии с решениями всемирных встреч на высшем уровне в Пекине и Копенгагене, а также на Ассамблее тысячелетия государства-члены наметили пути решения основных вопросов, представляющих интерес для их народов, в том числе социальных вопросов.

Государства — члены Группы Рио по-прежнему убеждены в том, что мир не достигнут прочного мира, безопасности и должного уважения всех прав человека, если он не искоренит нищету и не обеспечит полную занятость и социальную интеграцию. Любые усилия, которые содействуют осуществлению обязательств, взятых на себя главами государств и правительств, изложенных в Копенгагенской декларации и Программе действий 1995 года, пойдут на благо всех граждан наших стран.

Особенность двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая была проведена в Женеве под названием «Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития и далее: обеспечение социального развития для всех в глобализующемся мире», заключается в том, что она не была лишь форумом для теоретических дискуссий. Напротив, она была форумом, на котором предлагались новаторские программы и инициативы в целях ускоренного осуществления договоренностей, достигнутых в Копенгагене. Мы считаем, что все государства-члены должны гордиться этим достижением Организации Объединенных Наций.

На встрече глав государств и правительств, входящих в Группу Рио, состоявшейся в июне в Картахена-де-Индиасе, Колумбия, была принята Картахенская декларация «Группа Рио — 2000 год: «Задача на тысячелетие». В этой Декларации прямо говорится об обязательствах нашего региона в отношении человеческого измерения развития и намечено создание механизмов для уменьшения экономического неравенства и нищеты в наших

государствах. Для достижения этой цели мы хотели бы заявить о нашем намерении выделять адекватные ресурсы на социальные программы, особенно людские ресурсы, преследуя при этой еще одну цель — достижение равенства между мужчинами и женщинами.

В этой связи мы выступали также за расширение международной торговли и против протекционистских мер промышленно развитых стран, особенно в сельскохозяйственном секторе, которые не имеют ничего общего с политикой открытой торговли, проводимой странами нашего региона. Поэтому необходимо обеспечить доступ к внешним рынкам и настаивать на отмене субсидий, предоставляемых развитыми странами. Мы надеемся на расширение международной торговли и надеемся также на то, что наш экспорт будет содействовать созданию рабочих мест и формированию таких условий, которые содействовали бы социальному развитию.

На Картахенском саммите Группа Рио призвала также к справедливому и долгосрочному решению все обостряющейся проблемы внешней задолженности, уделив при этой особое внимание странам региона с наибольшей задолженностью. Нельзя позволить, чтобы внешний долг оставался препятствием на пути удовлетворения насущных социальных потребностей наших народов.

Мы уделяли особое внимание еще одному аспекту — обеспечению всеобщего доступа к базовому образованию и значительному повышению его качества. Оба этих элемента образуют фундамент для плодотворного развития человека и для осуществления демократических прав. Мы считаем важным укреплять программы профессионально-технической подготовки, связанные с новыми достижениями науки и техники. Эта работа, а также создание возможностей для производительной занятости, будут основой для более активного участия нашей молодежи в социальной и культурной жизни.

Страны — члены Группы Рио подтверждают сегодня перед этой Ассамблеей решение их правительств разрабатывать и осуществлять такие социально-экономические стратегии, которые позволяли бы им уделять первоочередное внимание нуждам простых людей и которые вели бы наши страны по пути устойчивого развития. Мы также

вновь заявляем о нашей решимости включать в наши экономические стратегии программы социального развития и способствовать конструктивному взаимодействию стратегий, разрабатываемых в экологической, экономической и социальной сферах.

Мы подчеркивали это в прошлом, но хотели бы подчеркнуть еще раз: члены Группы Рио обязуются применять эффективные и транспарентные формы правления, подлежащие контролю со стороны наших граждан. Мы также обязуемся и впредь бороться с коррупцией — бедствием, от которого в равной степени страдают как развитые, так и развивающиеся страны.

Страны Латинской Америки в целом добились значительного прогресса в отыскании способов выхода из нынешнего состояния нищеты. Вместе с тем сохраняются многочисленные группы населения, которым не удается пока извлечь для себя пользу из этого прогресса или из возможностей, предоставляемых глобализацией рынков. Поэтому мы считаем необходимым активизировать национальные усилия и повысить эффективность использования международного сотрудничества, с тем чтобы к 2015 году наполовину сократить число живущих в условиях отчаянной нищеты людей, как то было согласовано на проведенной в Женеве специальной сессии. В этой связи мы рассчитываем навести прочные мосты сотрудничества и диалога с представителями и организациями гражданской общественности нашей страны.

В завершение своего выступления я хотел бы от имени стран — членов Группы Рио поблагодарить народ и правительство Швейцарии за те радушие и гостеприимство, которые были оказаны нам во время проходившей в Женеве в июле текущего года специальной сессии. Особенно мы признательны швейцарским властям за их содействие в предоставлении представителям гражданской общественности возможности быть заслушанными на Женевском форуме 2000, работа которого успешно дополнила межправительственные прения.

Теперь, когда обзор хода осуществления закрепленных в копенгагенских Декларации и Программе действий обязательств завершен, государствам — членам Организации

Объединенных Наций надлежит взяться за выполнение принятых решений в отношении ускорения процесса социального развития наших народов. Как подчеркивали столь многие ораторы, время слов прошло. Пора браться за дело. Для членов Группы Рио копенгагенский процесс будет служить источником вдохновения в предстоящие годы при принятии конкретных мер.

Г-н Ка (Сенегал) (*говорит по-французски*): Двадцать четвертая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная обзору осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, предоставила международному сообществу возможность подтвердить 10 обязательств, взятых им на себя пять лет назад в Копенгагене. Она также предоставила принимавшим в ней участие 178 странам и 600 неправительственным организациям возможность критически оценить ход осуществления копенгагенских Декларации и Программы действий.

Прежде всего моей делегации хотелось бы выразить искреннюю признательность Председателю Подготовительного комитета послу Кристиану Макейре (Чили) и другим членам Президиума за проделанную ими за 12 месяцев переговоров великолепную работу. Моя делегация также выражает признательность правительству Швейцарии за его предложение принять эту сессию и, в частности, за предоставление необходимых помещений и услуг, что позволило нам организовать нашу работу почти идеально.

Двадцать четвертая специальная сессия стала прежде всего удобным случаем для обсуждения вызовов глобализации, предоставляемых ею возможностей и создаваемых беспрецедентных преград, особенно для развивающихся стран.

В заключительном документе, озаглавленном «Дальнейшие инициативы в интересах социального развития» и ставшем результатом довольно жестких переговоров, помимо подтверждения центральной роли национальных правительств в достижении социального развития, не менее решительно подчеркивается ответственность международного сообщества за регулирование этого процесса двустороннего процесса глобализации, за разрешение кризиса задолженности, за обеспечение экспортруемыми из стран Юга товарам доступа на

рынки и за существенное качественное увеличение официальной помощи в целях развития.

Место Председателя занимает г-н Андино Саласар (Сальвадор), заместитель Председателя.

Кроме того, в принятой на специальной сессии в Женеве политической декларации отсутствие безопасности, финансовые кризисы, нищета, неравенство, дискриминация и маргинализация растущего числа людей во всех странах и даже целых регионов совершенно справедливо определены как существенные препятствия на пути гармоничной интеграции в глобальную экономику многих развивающихся стран, особенно наименее развитых стран.

Считаем, что искоренение нищеты, обеспечение продуктивной занятости и социальной интеграции являются основными стратегическими целями наших правительств. Поэтому совершенно необходимо укреплять международное сотрудничество в этих областях, с тем чтобы к 2015 году добиться сокращения наполовину числа людей, живущих в условиях крайней нищеты.

Моя делегация также считает, что приоритетное внимание следует уделить мобилизации дополнительных ресурсов на просвещение, с тем чтобы, в частности, обеспечить достижение согласованных целей, утвержденных на состоявшемся в апреле 2000 года в Дакаре, Сенегал, Всемирном форуме по вопросам образования. В ходе Форума был особо отмечен значительный прогресс, достигнутый во многих странах в деле обеспечения всеобщего образования, но также были подчеркнуты громадные еще не удовлетворенные потребности и, в частности, следующие факты: доступа к начальному образованию сегодня не имеют 113 миллионов детей; из 800 миллионов детей в возрасте до шести лет только одна треть имеют какое-либо дошкольное образование; 880 миллионов взрослых сегодня неграмотны; в сфере образования по-прежнему распространена дискриминация по признаку пола.

Допустим, действительно, для достижения цели всеобщего образования необходима воля со стороны наших правительств, но как такая политическая воля может быть претворена в жизнь в условиях столь вопиющей нехватки соответствующих средств? Как предлагается в

Дакарских рамках действий, международному сообществу надлежит немедленно развернуть всемирную кампанию, нацеленную на выработку стратегий мобилизации ресурсов, необходимых для оказания эффективной поддержки национальным усилиям наших правительств.

В этом контексте необходимо направлять больше внешних ресурсов на просвещение, особенно начальное образование; повысить предсказуемость притоков внешней помощи; обеспечить более эффективную координацию инициатив доноров; и укреплять, расширять и даже ускорять меры по облегчению и списанию задолженности в целях более эффективной борьбы с нищетой.

Достижение цели всеобщего образования требует увеличения официальной помощи развитию и уменьшения бремени задолженности примерно на 8 млрд. долл. США в год. Эта реальная цель может быть достигнута в рамках добровольной общемировой инициативы, ибо для этого имеются средства и ресурсы. Все, что требуется, это готовность их высвободить.

Аналогичные усилия должны быть предприняты в области здравоохранения за счет облегчения доступа к нему при разумных ценах и в рамках скоординированной, целенаправленной глобальной кампании борьбы со СПИДом в Африке и повсюду.

В заключение хочу подчеркнуть приверженность Сенегала делу согласования своей национальной политики с целями, оговоренными в Копенгагене и подтвержденными на специальной сессии по обзору осуществления решений, проходившей в Женеве. Глава нашего государства Его Превосходительство Абдулай Вад и правительство, сформированное в апреле в результате демократических перемен, которые привели его к власти 19 марта 2000 года, уделяют приоритетное внимание борьбе с нищетой и вовлечению женщин в эту борьбу.

Осуществляется большая программа социальной мобилизации для решения главных проблем нищеты, эпидемических заболеваний, материнской, детской и подростковой смертности и низкого уровня образования среди девочек. Наше правительство при поддержке его двусторонних и многосторонних партнеров пытается пересмотреть

свою национальную стратегию по борьбе с нищетой, делая упор на укрепление потенциала и на расширение возможностей, в частности направляя свою деятельность на молодежь и женщин в уязвимых районах. Цель состоит в том, чтобы уменьшить к 2010 году вдвое воздействие нищеты на семьи. С этой целью осуществляется ряд конкретных приносящих доход проектов, включая проект по борьбе с нищетой среди женщин и создание фонда социальных инвестиций. Ведется работа по другому проекту, направленному на создание национального фонда солидарности с пострадавшими от стихийных бедствий и нуждающимися.

Перехожу к вопросу о здравоохранении. В июле наше правительство организовало конференцию по вопросам здравоохранения, которая предоставила всем участникам системы здравоохранения возможность определить контуры основных реформ, необходимых для нашей национальной системы здравоохранения, при уделении особого внимания таким вопросам, как географическая и финансовая доступность здравоохранения и медицинских препаратов, всеобщий характер здравоохранения, развитие исследований и укрепление людских ресурсов.

Я вновь подтверждаю готовность нашего правительства делать все возможное для осуществления в своей повседневной практике обязательств, которые мы поддержали в Копенгагене в 1995 году и в Женеве в 2000 году.

Как подчеркивал премьер-министр Сенегала, возглавлявший нашу делегацию на двадцать четвертой специальной сессии,

«Война с нищетой не должна более ограничиваться речами и добрыми намерениями. Война с нищетой и слабостью развития требует от всех согласованных действий. В этой борьбе нам нужны не системы, основанные на помощи, а подлинное, ответственное, взаимовыгодное партнерство, основанное на последовательных, открытых и практических реакциях и механизмах, которые позволят добиться результата и будут эффективными и стабильными». (A/S-24/PV.7)

Г-н Патризиу (Мозамбик) (*говорит по-английски*): Наша делегация приветствует всеобъемлющий доклад Генерального секретаря

(A/AC.253/13) об осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, состоявшейся в Копенгагене в марте 1995 года. Он позволяет нам оценить достигнутый прогресс и препятствия, встретившиеся на пути осуществления Копенгагенской декларации и Программы действий.

Нас обнадеживает содержащаяся в докладе информация о том, что с 1995 года достигнут прогресс в некоторых областях, таких, как борьба с неграмотностью, увеличение продолжительности жизни, посещение школы, доступ к основным услугам, снижение детской смертности и постепенное продвижение к равенству полов, а также в деле выделения внутренних ресурсов на цели социального развития.

С другой стороны, мы с глубокой обеспокоенностью отмечаем, что, как говорится в докладе Генерального секретаря,

«Хотя уровень относительной нищеты, быть может, и понизился, абсолютное число людей, живущих в условиях нищеты, в глобальных масштабах продолжает расти... Вопреки принятому в Копенгагене обязательству укреплять сотрудничество в области социального развития по линии Организации Объединенных Наций, объем ресурсов, выделяемых для этой цели, уменьшается. Бремя задолженности также заметно возросло». (A/AC.253/13, пункт 5)

Необходимы дальнейшие действия для исправления этой ситуации, с тем чтобы целенаправленно предпринимались шаги по осуществлению решений, принятых на двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по социальному развитию, проходившей в июне в Женеве. Главы наших государств и правительств, собравшись на Саммите тысячелетия, решили

сократить вдвое к 2015 году долю населения земного шара, имеющего доход менее одного доллара в день, и долю населения, страдающего от голода, а также сократить вдвое к тому же сроку долю населения земного шара, не имеющего доступа к безопасной питьевой воде». (резолюция 55/2, пункт 19)

Это решение подтверждает готовность правительств решать проблему нищеты, в условиях которой живет около 1,2 миллиарда человек на нашей планете. Принятие и осуществление эффективных мер по содействию социальному развитию и снижению уровня нищеты требуют многостороннего подхода со стороны всех национальных и международных участников. Для успеха необходима политическая воля всех правительств.

Списание внешней задолженности бедных стран с большим долгом — одна из наиболее важных мер, которые необходимо принять. Бремя задолженности продолжает оставаться серьезным препятствием на пути развития. Содействие уменьшению задолженности имеет важнейшее значение для обеспечения устойчивого развития, учитывая, что средства, сэкономленные в результате такого списания долгов, могут быть использованы для улучшения положения в социальных секторах, как мы это делаем в настоящее время в Мозамбике в соответствии с инициативой по долгам беднейших стран с крупной задолженностью (БСКЗ) и другими мерами по уменьшению задолженности, которыми мы пользуемся.

Проблема нищеты носит глобальный характер, и в этом смысле Мозамбик не является исключением. Уровень абсолютной нищеты в Мозамбике составляет 69,4 процента, и это означает, что две трети населения страны живут ниже черты бедности.

Основные рекомендации копенгагенских Декларации и Программы действий нашли отражение и, по сути, стали частью пятилетней программы действий, разработанной правительством Мозамбика на период 1995-1999 годов. Осуществление этой программы принесло весьма ощутимые результаты в таких областях, как здравоохранение, образование, продовольственная безопасность, водоснабжение и социальная интеграция.

В результате осуществления этой программы возросло число поликлиник и была расширена программа иммунизации против различного рода болезней, в частности детских заболеваний, а также улучшена подготовка медицинских кадров. Правительство также утвердило стратегический

план борьбы с пандемией ВИЧ/СПИД и снижения темпов ее распространения в стране.

Кроме того, особое внимание было уделено вопросам образования. В результате осуществления плана правительства существенно возросло число начальных школ первичного уровня, что, в свою очередь, способствовало более широкому охвату школьным образованием детей, в особенности девочек.

Что касается продовольственной безопасности, то производство зерна возросло с 1 400 000 тонн в 1995-1996 годах до 1 500 000 тонн в 1997 году. Эти цифры указывают на тенденцию, сохранение которой позволит стране в недалеком будущем самостоятельно обеспечивать удовлетворение собственных потребностей в продовольствии.

Обеспечение водоснабжения также является одной из областей, в которой правительство Мозамбика прилагает особые усилия. Так, за 1995-1998 годы было пробурено 4000 новых и восстановлено 1700 старых скважин и колодцев. Несмотря на ощутимый прогресс в этой области, лишь 24 процента населения Мозамбика имеют доступ к питьевой воде, из которых 44 процента проживают в городских районах и 12 процентов — в сельских.

Правительство также прилагало особые усилия в области обеспечения занятости, в результате чего более 16 000 граждан Мозамбика получили подготовку по различного рода специальностям и было предоставлено 80 000 кредитов микро-, мелким и средним предпринимателям. Благодаря осуществлению этой политики удалось создать дополнительно около 54 000 рабочих мест, в частности для наиболее бедных и уязвимых слоев мозамбикского общества.

В интересах содействия социальному развитию в нашей стране осуществляется целый ряд других различных программ и проектов, направленных на оказание помощи нуждающимся, в особенности наиболее уязвимым слоям населения. Благодаря этим усилиям 90 000 семей, живущим в условиях абсолютной нищеты, была оказана помощь в рамках проектов по оказанию продовольственной помощи и развитию видов деятельности, приносящих доход.

Несмотря на усилия, предпринимаемые правительством в целях обеспечения социального развития, проблема нищеты далеко не решена. Нам необходимо подтвердить свою приверженность борьбе с нищетой и выполнению всех принятых обязательств, в особенности с учетом того неблагоприятного воздействия, которое оказали на экономический рост нашей страны серьезные наводнения, опустошившие в начале этого года южные и центральные провинции страны.

Действуя в духе указанной приверженности и в стремлении решить проблему абсолютной нищеты, правительство Мозамбика утвердило пятилетний план действий по сокращению масштабов нищеты на 2000-2004 годы. Первоочередная задача правительства состоит в разработке эффективных и скоординированных мер в целях снижения уровня абсолютной нищеты в среднесрочном плане и ее полного искоренения — в долгосрочном. Решение этой задачи предусматривает следующие направления деятельности: поддержание макроэкономической стабильности и обеспечение быстрых и устойчивых темпов экономического роста; обеспечение взаимного соответствия плана действий и других политических инструментов, таких как демографическая политика, стратегия обеспечения продовольственной безопасности, национальный стратегический план борьбы с венерическими заболеваниями, в том числе с ВИЧ/СПИДом, план действий по осуществлению решений Пекинской конференции и комплексная национальная программа социальных действий, обеспечения занятости и оказание помощи молодежи; выделение ресурсов на осуществление мер, направленных на сокращение масштабов нищеты, посредством формирования среднесрочной бюджетной политики, включающей создание среднесрочных финансовых рамок, и согласование этого инструмента с социально-экономическим планом и государственным бюджетом; и обеспечение гарантий организационной координации и партнерства между правительством, неправительственными организациями (НПО), религиозными организациями и частным сектором в отношении инициатив, направленных на сокращение масштабов нищеты.

Нас обнадеживают сообщения о том, что все большее число стран-доноров рассматривают

возможность аннулирования задолженности стран, которые продемонстрировали решимость к принятию разумных решений в целях построения лучшей жизни для своих граждан. Мы считаем, что такое решение стало бы важным вкладом в дело развития, о чем говорится в Декларации тысячелетия.

Моя делегация приветствует принятое Всемирным банком и Международным валютным фондом решение расширить число бедных стран, на которые распространяются меры по уменьшению бремени задолженности, осуществляемые в рамках инициативы в интересах БСКЗ. Мы рассматриваем эту инициативу как признание международным сообществом неослабной приверженности правительств этих стран проведению разумных политических и экономических реформ.

В заключение я хотел бы воздать должное правительствам, международным и региональным организациям, соответствующим учреждениям системы Организации Объединенных Наций и НПО, которые на всех уровнях прилагают огромные усилия, с тем чтобы в предстоящие 15 лет сократить наполовину уровень нищеты. Мы должны продолжать предпринимать активные усилия до тех пор, пока не обеспечим полного искоренения нищеты во всем мире.

Г-н Сух (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Четыре месяца тому назад представители правительств, международных и неправительственных организаций (НПО) и другие участники, собравшись на двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи в Женеве, подтвердили свою решимость добиваться уделения в рамках любых и всех политических стратегий первоочередного внимания вопросам удовлетворения потребностей и соблюдения прав людей и построения в новом тысячелетии общества для всех людей.

В заключительном документе, озаглавленном «Дальнейшие инициативы в интересах социального развития», мы все признали, что, несмотря на прогресс, достигнутый в некоторых областях после проведения Встречи на высшем уровне в Копенгагене, предстоит еще многое сделать во исполнение тех обязательств, которые мы на себя тогда взяли. В заключительном документе содержится целый ряд новых инициатив,

направленных на создание благоприятных условий для реализации сформулированных в Копенгагене целей, а именно искоренения нищеты, обеспечения полной занятости и социальной интеграции. Сегодня мы вновь должны подтвердить свою приверженность претворению положений этого заключительного документа в конкретные дела.

В интересах осуществления трех основных целей, установленных в Копенгагене и подтвержденных во время специальной сессии, мы должны решить целый ряд стоящих сегодня перед нами серьезных проблем.

Первая проблема — глобализация. Хотя процесс глобализации приветствуется одними и отвергается другими, отрицать тот факт, что мы живем в мире глобализации, невозможно. В таком мире возможности правительства в условиях современной рыночной экономики весьма ограничены, общение между странами по обе стороны земного шара происходит мгновенно, а блага глобализации распределяются неравномерно.

В этих условиях мы обязаны обеспечивать, чтобы глобализация открывала возможности и чтобы ее блага справедливо распределялись среди тех групп, которые до сих пор не участвовали в этом процессе в силу отсутствия у них потенциала и ресурсов для того, чтобы воспользоваться новыми возможностями.

Во-вторых, в различных районах мира все чаще вспыхивают вооруженные конфликты и гуманитарные кризисы, представляющие угрозу даже для элементарного развития наших обществ. Организованная преступность и злоупотребление наркотиками являются еще одним существенным препятствием, сохраняющимся, несмотря на все наши усилия. Моя делегация считает, что эти препятствия необходимо устранять посредством активных и скоординированных действий наряду с более эффективным осуществлением программ по оказанию технической помощи.

В-третьих, в ходе специальной сессии нам всем стало совершенно ясно, что проблема ВИЧ/СПИД приобрела масштабы самой разрушительной эпидемии нашего времени и что для ее решения настоятельно необходимо тесное международное сотрудничество. В этой связи моя делегация приветствует утвержденную на специальной сессии инициативу по профилактике и

защите от заражения ВИЧ/СПИД, преодолению последствий распространения ВИЧ/СПИД, поощрению стран, наиболее затронутых этой проблемой, к принятию срочных мер, направленных на снижение уровня заболеваемости. Учитывая, что проблема ВИЧ/СПИД касается безопасности человека, моя делегация считает, что необходимо воспользоваться возможностью, которую предоставляет намеченная на 2001 год специальная сессия Генеральной Ассамблеи по вопросу о ВИЧ/СПИД, и наметить все необходимые меры не только по предотвращению будущих заболеваний, но и по уходу за теми, кто уже страдает этим недугом.

Эти задачи слишком масштабны, чтобы отдельные страны могли справиться с ними в одиночку. Хотя главная ответственность за социальное развитие лежит на самих странах и каждое государство путем обеспечения благого управления должно делать все возможное для создания стабильной, действенной и справедливой социальной и экономической системы, исключительно большое значение имеет также обмен передовым опытом между странами и обобщение извлеченных уроков. В этой связи моя делегация приветствует итоговый документ, принятый на Встрече «Копенгаген+5», в котором подчеркивается важная роль обмена опытом и передовой практикой в области социального развития в содействии достижению целей, намеченных на Копенгагенской встрече на высшем уровне. Республика Корея в полной мере готова поделиться своим передовым опытом, основанным на извлеченных уроках, с другими странами. Моя делегация также подчеркивает важное значение коллективных и скоординированных усилий всех государств-членов системы Организации Объединенных Наций и ее соответствующих учреждений.

Со своей стороны, Республика Корея приняла ряд мер, направленных на укрепление процесса экономического и социального развития в интересах своего народа. Хотя финансовый кризис 1997 года стал сильнейшим потрясением для значительной части корейского общества, он, вместе с тем, предоставил нам возможность увидеть структурные недостатки нашей экономики и нашего общества. В частности, он напомнил нам о необходимости осуществления мер, направленных

на защиту уязвимых групп нашего общества, в связи с чем корейское правительство разработало и воплотило в жизнь концепцию производительного социального обеспечения, которая нацелена на наращивание потенциала граждан. Мое правительство активно проводило в жизнь политику по созданию рабочих мест и оказанию помощи мелким предпринимателям.

Что касается социальной интеграции, то мое правительство в рамках своей политики также приняло меры по устранению региональных диспропорций и укреплению социального обеспечения таких находящихся в неблагоприятном положении групп населения, как пожилые люди, инвалиды, женщины, дети и бездомные. Кроме того, несмотря на ограниченность ресурсов, постоянно увеличивается статья национального бюджета на национальное здравоохранение и социальное обеспечение.

Хотя многие рассматривают многоаспектный характер социального развития как препятствие для разработки конкретного плана действий, мы рассматриваем это как возможность одновременного решения стоящих перед нами задач в смежных областях. Таким образом, для решения этих сложных задач критически важное значение имеет всеобъемлющий и интегрированный подход. Хотя специальная сессия уже закончила свою работу, нас обнадеживает то, что на ней говорилось об инициативах и действиях, подтверждающих приверженность стран делу социального развития. Будем надеяться, что этот импульс сохранится и в будущем и что в скором времени мы сможем воспользоваться плодами совместных усилий.

Г-н Вальдес (Перу) (*говорит по-испански*): Мы обсуждаем темы и вопросы, рассматривавшиеся на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, отдельно друг от друга, однако многоаспектный характер этой проблемы обязывает нас проанализировать поставленные на ней задачи в комплексе с обязательствами, принятыми на других всемирных конференциях, таких, как Каирская и Пекинская, поскольку на них были приняты конкретные руководящие принципы и намечены меры в социальной области.

В Копенгагене международное сообщество обязалось вести борьбу с нищетой, обеспечивать

производительную занятость и укреплять социальную сферу. На том совещании мы признали, что гражданское общество способно вносить существенный вклад в эффективное осуществление программ в области социального развития; согласились с тем, что процесс структурной перестройки, учитывающий социальный аспект, имеет важное значение; подчеркнули настоятельную необходимость расширения сотрудничества между бреттон-вудскими учреждениями и системой Организации Объединенных Наций; и призвали уделить внимание проблеме внешней задолженности Африки, наименее развитых стран и стран с переходной экономикой. Но самое главное, мы единодушно согласились с тем, что человек должен занимать центральное место в процессе развития, и придали копенгагенским Декларации и Программе действий статус глобального обязательства.

Одним из существенных результатов этого процесса явилось то, что все мы начали осознавать многосторонний характер воздействия нищеты на развитие человека. В этой связи мы должны подчеркнуть важность преодоления нищеты в качестве фактора, способствующего обеспечению и всестороннему соблюдению прав человека, всех детей, подростков, молодежи, мужчин и женщин мира. Мы убеждены в том, что такой подход позволит нам совершенно заслуженно придать вопросу всеобщей борьбы с нищетой первостепенное значение на национальном и международном уровнях.

Мы также хотели бы подчеркнуть, что основная ответственность за искоренение нищеты лежит на наших правительствах, перед которыми их соответствующие общества должны ставить различные приоритетные задачи в области социальной политики, разные по сложности и специфике. Это означает, что все секторы гражданского общества должны объединить свои усилия в интересах большинства, особенно наиболее уязвимых групп.

Не существует жестких стратегий, универсальных формул или простых способов искоренения нищеты — решение этой задачи затрагивает все аспекты развития человека. Культурная, этническая и историческая самобытность, а также политическая и экономическая стабильность народов и стран имеют

важное значение при разработке устойчивой политики и последовательных действий.

Для обеспечения устойчивого характера всеобщей борьбы с нищетой также нужны надежные институты, адекватное финансирование, конкретные программы по выявлению регионов и районов нищеты и твердая политическая воля со стороны правительств. Отсутствие того или иного из этих элементов будет препятствовать усилиям, направленным на то, чтобы разорвать порочный круг нищеты и добиться создания лучших условий жизни для людей.

В мае 1999 года мы начали работу по оценке выполнения обязательств, принятых на Копенгагенской встрече на высшем уровне в интересах социального развития. Нам потребовалось 13 месяцев для того, чтобы разработать консенсусный документ, который был принят в прошлом году в Женеве. Переговоры шли трудно и медленно, несмотря на усилия всех делегаций и выдающийся вклад посла Кристиана Макейры, Чили, председателя Подготовительного комитета специальной сессии.

В центре обсуждения находились вопросы глобализации и структурной перестройки, которые, несомненно, по-прежнему будут занимать центральное место в среднесрочной перспективе, поскольку необходимо оценить их позитивные и негативные аспекты. Страны располагают различными материальными базами, и существующий между ними дисбаланс очевиден.

В ходе нашей работы были вновь затронуты такие вопросы, как внешняя задолженность, механизмы регулирования потоков капитала, благое правление и права трудящихся. Если нам действительно приходится иметь дело с новой ситуацией, характеризующейся глобализацией, то мы должны начать диалог с целью определения, какие экономические модели, учреждения и механизмы в большей степени соответствуют этой новой ситуации. Это не означает навязывание норм определенной модели или жесткое следование им, поскольку не существует какого-то единого набора правил для преодоления, например, финансовых кризисов. Проблема заключается в том, что финансовые кризисы во многих случаях влекут за собой серьезные отрицательные последствия в регионах и за их пределами, в результате чего

существенно сокращается объем ресурсов, предназначенных на цели социального развития.

Мы также столкнулись с жесткой позицией по вопросу о финансовых ресурсах и сокращении объема официальной помощи в целях развития — позицией, которая, несомненно станет одной из тем для более углубленного обсуждения в ходе нынешнего раунда переговоров по вопросу о финансировании развития и в ходе намеченной на следующий год третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам и других совещаний. Однако, строго говоря, этот вопрос должен быть обязательно решен, прежде чем доноры и получатели помощи смогут совместно приступить к реализации задач в сфере социального развития.

Моя делегация попыталась осветить лишь некоторые из аспектов наших дискуссий по этому весьма деликатному вопросу. Мы понимаем, что эти обсуждения будут продолжены. Тем не менее мы хотели бы отметить изначальную полезность этих обсуждений для осуществления тех важных обязательств, которые были приняты в Копенгагене в 1995 году и все еще не утратили своей силы. Мы надеемся, что проведенный недавно в Женеве обзор будет способствовать укреплению решимости наших правительств продолжать направлять средства на цели социального развития наших народов.

Г-н Кучинский (Украина) (*говорит по-английски*): Проходившая в 1995 году в Копенгагене Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития ознаменовала собой поворотный пункт в подходе к социальному развитию. На протяжении длительного времени политические руководители не уделяли должного внимания тому, что сейчас называется развитием «с человеческим лицом». В Копенгагене международное сообщество впервые сосредоточило внимание на необходимости заметных улучшений в решении таких важных, но зачастую игнорируемых социальных проблем, как нищета, безработица, болезни, неграмотность и условия жизни беднейших слоев населения.

Несмотря на усилия международного сообщества, со времени встречи в Копенгагене общая ситуация мало изменилась. Наиболее богатые страны стали еще богаче, в то время как

наиболее бедные приближаются к состоянию полной нищеты. Глобализация и появившиеся возможности для роста не устранили неравенства, которое существует между странами и внутри стран. Несмотря на научно-техническую революцию, так и не удалось ликвидировать голод, болезни и нищету.

В этом году, пять лет спустя после принятия в Копенгагене исторических Декларации и Программы действий, международное сообщество сделало еще один шаг вперед в своих усилиях по достижению социального развития для всех, успешно проведя двадцать четвертую специальную сессию Генеральной Ассамблеи и приняв политическую декларацию и итоговый документ. Эти успехи были подкреплены принятием Декларации Саммита тысячелетия, в которой поставлены далеко идущие цели, особенно в плане достижения устойчивого развития и ликвидации нищеты. Мы должны задать себе вопрос: каким образом эти цели могут быть достигнуты? Ответ заключается в достижении социального обеспечения для всех в условиях демократических государств с рыночной экономикой и гражданским обществом, в которых соблюдаются права человека и свободы и каждый человек может активно определять свою жизнь.

Однако в условиях глобализованного и взаимозависимого мира, в котором мы сейчас живем, этого недостаточно. Ни одно государство не может достичь устойчивого развития в одиночку. Сегодня мы сталкиваемся с настоятельной необходимостью выхода на значительно более высокие уровни международного сотрудничества на основе принципов недискриминации, открытой конкуренции, предоставления всем транспарентного доступа к глобальным рынкам и утверждения недискриминационных и справедливых норм международной торговли. Только совместные усилия могут обеспечить более высокий уровень жизни и достоинства для всех людей. В то же время каждое государство должно вносить свой важный вклад в разработку и осуществление стратегий, направленных на искоренение нищеты и расширение продуктивной занятости, предоставление всем гражданам равного доступа к основным социальным услугам, обеспечение социальной защиты и поддержки

находящихся в неблагоприятном положении и уязвимых групп населения.

В стремлении к достижению ощутимых результатов в этом направлении президент и правительство Украины предпринимают последовательные усилия по претворению в жизнь международных стратегий и инициатив в социальной сфере в рамках национальных программ. Такие направления, как развитие ориентированной на социальные цели экономики и укрепление социальной политики на основе эффективного использования имеющихся ресурсов, были, в числе других идей, включены в президентскую инициативу, озаглавленную «Украина: путь в XXI век – стратегии экономического и социального развития на 2000-2004 годы».

Ликвидация нищеты остается одним из важнейших вопросов национальной политики моей страны. Для решения этой проблемы мы приняли недавно новую программу по предотвращению нищеты, которая предусматривает защиту конституционных прав граждан на основе системы национальных минимальных стандартов, стимулирования эффективности труда, предпринимательской и деловой активности, повышения уровня доходов граждан, увеличения минимального размера заработной платы и совершенствования системы социального обеспечения.

Понимая, что наиболее эффективным средством преодоления нищеты и принятия достойных мер по укреплению социальной сплоченности является обеспечение полной занятости, мы, в целях решения этих задач, разработали и осуществляем комплексную программу инвестиций и целый ряд мер технического, финансового и социального характера. Если говорить более конкретно, то был разработан генеральный план открытия новых предприятий и принятия законодательства о налоговых льготах для предприятий, которые содействуют созданию новых рабочих мест в районах с неблагоприятной демографической ситуацией.

Украина предпринимает все усилия в целях осуществления своей политики в области развития и реформирования законодательства по вопросам

труда, занятости и социального обеспечения, делая все возможное для максимального смягчения отрицательных социальных последствий идущего в стране процесса реформ. Однако, несмотря на все наши усилия, наша страна в настоящее время переживает серьезные трудности в сфере социального развития. Создание демократического общества на основе принципов рыночной экономики с социальной ориентацией, является, к сожалению, нелегким делом. Этот процесс сопровождается снижением жизненного уровня, что еще больше усугубляется экологическим кризисом и необходимостью преодоления отрицательных последствий Чернобыльской катастрофы. На преодоление этих последствий ежегодно требуются миллиарды долларов.

Еще одной острой проблемой является репатриация и социальная интеграция жертв сталинских репрессий, в особенности крымских татар. Правительство Украины принимает конкретные меры для решения этих и других проблем.

В настоящее время разработана и внедряется система антикризисных мер, направленных на стабилизацию экономики страны, перестройку предприятий, совершенствование системы налогообложения и банковской системы, преодоление кризиса неплатежей и поддержку отечественных производителей. По мере преодоления финансово-экономического кризиса мы сможем решать жизненно важные социальные проблемы, в частности такие, как нормализация выплаты заработной платы государственным служащим и увеличение пенсий и других социальных пособий.

В этой связи мы хотели бы подчеркнуть важность устранения препятствий на пути нашего участия в глобальных экономических процессах посредством обеспечения большей открытости международных рынков для нашей продукции, устранения тарифных барьеров, укрепления универсального характера многосторонней торговли и обеспечения транспарентности и отчетности в деятельности финансовых институтов.

Специальная сессия и Саммит тысячелетия стали частью истории. Согласованность усилий, продемонстрированная государствами-членами, бреттон-вудскими институтами,

неправительственными организациями и частным сектором, представляет собой ту общую платформу, опираясь на которую мы можем теперь продвигаться вперед; все это вселяет в нас надежду.

Г-н Родригес Паррилья (Куба) (*говорит по-испански*): В ходе специальной сессии Генеральной Ассамблеи, проводившейся в Женеве в июне нынешнего года в целях обзора хода осуществления обязательств, принятых пять лет назад значительным числом глав государств на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития в Копенгагене, с сожалением отмечалось, что реальные возможности осуществления этих обязательств на сегодняшний день представляются еще более отдаленными, чем когда-либо ранее. Сомнения относительно реальной возможности достижения социального развития превратились в общую тенденцию в развивающихся странах; недавний Саммит тысячелетия стал тому красноречивым свидетельством. В заявлениях, сделанных в ходе Саммита, руководители целого ряда государств четко указывали, в той или иной форме, на то, что разрыв и неравенство между развивающимися и промышленно развитыми странами, а также между имеющими высокий доход и неимущими группами населения в каждом уголке Земли скорее увеличились, чем сократились.

Все это происходит в контексте неолиберальной глобализации — явления, которое, как предполагалось, должно было способствовать прогрессу и повышению благосостояния. Однако оно лишь усилило и глобализировало несправедливость и социальную маргинализацию. В сегодняшнем мире глобализируется все, кроме богатств и экономического и социального развития.

В развивающихся странах показатели, касающиеся здравоохранения, безопасности и питания, неуклонно ухудшаются, в то время как масштабы нищеты и безработицы — среди прочих зол — возрастают. Как это ни парадоксально, все это происходит на фоне продолжающегося сокращения официальной помощи на цели развития, на фоне сохранения пагубного воздействия стратегий структурной перестройки на социальную сферу во многих развивающихся странах, сокращения инвестиционных потоков во многие страны третьего мира и увеличения бремени внешней задолженности.

Каким образом человечество справится с ужасающей ситуацией, с которой сталкиваются страны третьего мира, если копенгагенские обязательства не будут выполнены? Что нам делать с ужасающей ситуацией, в которой находятся 1,3 миллиарда человек, проживающих в условиях абсолютной нищеты, в основном в развивающихся странах? Как спасти 200 миллионов детей в возрасте до пяти лет, страдающих от недоедания? Как спасти 12 миллионов детей, которые умирают ежегодно, не успев достичь пятилетнего возраста? Как обеспечить образование для 130 миллионов детей, не имеющих доступа ни к какому образованию вообще, и для 840 миллионов неграмотных взрослых? Как продлить жизнь 654 миллионам жителей Юга, которым суждено умереть, не достигнув 40 лет? Более обеспеченные жители нашей планеты должны взять на себя ответственность за выполнение обязательств, принятых в Копенгагене, и не должны уклоняться от своей ответственности.

Нет необходимости формулировать новые обязательства, отличные от тех, которые были приняты пять лет тому назад. Невыполнение обязательств Копенгагена отнюдь не означает, что эти обязательства перестали служить в качестве единственной реальной гарантии социального развития для развивающихся стран и для социально незащищенных слоев населения в самих промышленно развитых странах. В этом отношении показательно, что в итоговом документе специальной сессии в Женеве, в частности в содержащихся в нем новых инициативах, не ставятся под сомнение результаты Копенгагена и что к концу процесса обзора стало очевидно, что Всемирная встреча на высшем уровне, несомненно, внесла исключительно важный вклад в дело обеспечения социального развития.

Каким образом обеспечить выполнение решений Копенгагена, если официальная помощь на цели развития продолжает сокращаться, если условия предоставления помощи странам третьего мира продолжают ужесточаться, если странам по-прежнему навязываются программы структурной перестройки и формулы, игнорирующие их социальные приоритеты, и если никак не удается создать надлежащий международный механизм, в рамках которого можно было бы изменить существующий

несправедливый экономический порядок? Развивающиеся страны смогут осуществить структурные преобразования, которые позволяли бы им претворять в жизнь стратегии, ведущие к социальному прогрессу, только в том случае, если будут созданы адекватные международные условия, стимулирующие социальное развитие.

Куба успешно осуществляет программы и стратегии социального развития на основе обеспечения более справедливого и равноправного распределения наших национальных ресурсов. Благодаря этому наша страна смогла добиться выдающихся результатов в областях, которым было уделено особое внимание в Копенгагене, причем задолго до проведения Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. В качестве примеров можно привести следующие факты: 100 процентов населения Кубы бесплатно пользуются услугами в сфере здравоохранения и образования; средняя продолжительность жизни в стране составляет 75 лет; уровень детской смертности — 6,4 на 1000 рождений; 100 процентов наших детей охвачены иммунизацией против 11 видов предупреждаемых заболеваний; в нашей стране 1 врач приходится на 169 жителей; 99 процентов детей младшего школьного возраста и 95 процентов детей среднего школьного возраста обучаются в школах; каждый пятый кубинец обучается в том или ином учебном заведении; 600 000 студентов стали выпускниками наших университетов; в стране ликвидирована неграмотность.

Приверженность кубинского правительства принципу выделения в приоритетном порядке средств на социальные нужды и повышению благосостояния наших граждан, несомненно, была ключевым фактором, обеспечивающим достижение нами социальных показателей, намного превышающих показатели многих стран с более значительными ресурсами и более высоким уровнем развития. Все это свидетельствует о действенности нашего подхода.

Вместе с тем следует отметить, что указанный прогресс в социальной сфере был достигнут несмотря на негативное воздействие экономической войны, которую правительство Соединенных Штатов ведет против Кубы. Наиболее ярким проявлением этой войны является экономическое, торговое и финансовое эмбарго, в результате

которого кубинская экономика уже понесла ущерб на сумму, превышающую 67 млрд. долл. США.

Куба готова делиться своим опытом. Продвижение вперед к построению мира на основе социальной справедливости вряд ли возможно без обеспечения сотрудничества и солидарности. Такой подход положен в основу деятельности народа и правительства Кубы. В этой связи позвольте мне отметить, что более 26 000 кубинских специалистов в области здравоохранения уже приняли участие в осуществлении программ предоставления медицинских услуг населению стран третьего мира. Более 1800 кубинских врачей и в настоящее время предоставляют бесплатные медицинские услуги населению в 13 странах Латинской Америки, Африки и Азии в рамках программы, которой мы намереваемся в скором времени охватить еще семь африканских стран, а также другие страны этого континента, правительства которых обратились к нам за помощью. В рамках данной программы на сегодняшний день почти 5 миллионов человек была оказана медико-санитарная помощь; проведено более 42 000 хирургических операций и оказано вспоможение при рождении 23 000 младенцев.

В странах, которым мы предоставляем помощь, в целях обеспечения гарантий осуществления программ на постоянной основе организуются учебные курсы по подготовке соответствующих специалистов. Так, было открыто латиноамериканское медицинское училище, в стенах которого за десятилетний период будет подготовлено 6000 выпускников; в настоящее время в нем обучаются 3100 студентов из 20 стран третьего мира. Кроме того, было открыто Карибское медицинское училище, в котором обучаются 250 юношей и девушек из Гаити и возможности обучения в котором предоставляются также студентам из других стран региона. Мы продолжаем оказывать содействие в создании медицинских учебных заведений на братском континенте Африки, в которых кубинские преподаватели будут читать бесплатные курсы лекций.

До тех пор пока все члены международного сообщества, особенно промышленно развитые страны, не подключатся к усилиям по пропаганде и обеспечению выполнения принятых в Копенгагене обязательств, социальное развитие третьего мира будет оставаться неосуществимой мечтой.

Г-н Шэнь Гофан (Китай) (*говорит по-китайски*): В ходе успешно проведенной в Женеве в июне этого года двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи государства-члены совместно провели обзор осуществления принятых пять лет назад Копенгагенской декларации и Программы действий, проанализировали имеющиеся достижения, а также обменялись опытом в этой области и выдвинули серию инициатив по искоренению нищеты, обеспечению полной занятости, социальной интеграции и другим вопросам, установили цели на следующий этап процесса глобального социального развития. Мы высоко оцениваем доклад Генерального секретаря об итогах этой специальной сессии.

Принятая в сентябре на Саммите тысячелетия Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций наметила конкретные цели в области решения таких глобальных социальных задач, как обеспечение развития, искоренение нищеты, образование, борьба с употреблением наркотиков и ВИЧ/СПИДом. Международное сообщество должно объединить свои усилия в интересах претворения этих целей в жизнь.

В последние годы международное сообщество придает небывало большое значение обеспечению социального развития, которому всеми странами уделяется все более приоритетное внимание в рамках их стратегий развития и в достижении которого различные страны добились различной степени прогресса. Однако деятельность в этой области по-прежнему сталкивается с многочисленными проблемами и сложностями. Ввиду наличия давно укоренившегося неравноправия в международном экономическом порядке страны не имеют равного доступа к плодам процесса глобализации, разрыв между Севером и Югом расширяется, а нищета по-прежнему является огромной проблемой, которая непосредственно препятствует глобальному социальному развитию.

Согласно докладу Генерального секретаря, на долю 1 миллиарда человек, живущих в развитых странах, приходится 60 процентов всемирных доходов, в то время как на долю 3500 миллионов человек, живущих в странах с низким уровнем доходов, приходится менее 20 процентов. В настоящее время около 1200 миллионов человек в мире живут менее чем на 1 долл. США в день. В

развивающихся странах в силу экономических причин более 130 миллионов детей младшего школьного возраста не могут посещать школу, а многие из тех, кто посещает, рано или поздно вынуждены ее бросать. Хуже того, всевозможные болезни подрывают здоровье людей, что истощает и без того ограниченные ресурсы, необходимые для социально-экономического развития. Распространение ВИЧ/СПИДа также серьезно подрывает глобальное социальное развитие. Лишь в 1999 году 5,6 миллиона человек были заражены ВИЧ, причем половина из них — это люди моложе 25 лет. Эти ужасающие цифры показывают, что потребуются настойчивые и напряженные усилия со стороны всех правительств и народов, а также международного сообщества в целом для достижения цели обеспечения социального развития и всеобщего процветания для всего человечества.

Разработка итогового документа проведенной в Женеве двадцать четвертой специальной сессии по социальному развитию не была легкой задачей. Конкретные цели, установленные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, отражают политическую волю правительств всех стран. И сейчас наша общая обязанность заключается в принятии конкретных шагов для выполнения этих обязательств. Обеспечение социального развития является комплексной задачей, и государства-члены приняли на двадцать четвертой специальной сессии 10 главных обязательств в отношении новых инициатив. На данном этапе мы должны направить наши ограниченные ресурсы в приоритетные области. В этих целях я хотел бы подчеркнуть те области, которым мы должны уделить особое внимание в своей деятельности по обеспечению социального развития.

Во-первых, главной целью социального развития является искоренение нищеты. На двадцать четвертой специальной сессии в Женеве Ассамблея приняла обязательство сократить к 2015 году наполовину долю людей, проживающих в условиях крайней нищеты. Все страны должны предпринять самые активные усилия для достижения этой очень конкретной цели. Искоренение нищеты и достижение развития — это дело правительств и самих граждан всех стран. Однако здесь необходимы также помощь и

поддержка со стороны международного сообщества. Развитые страны должны работать на общее благо всего человечества и без выдвигания каких-либо политических условий предоставлять финансовую и техническую помощь развивающимся странам, а также содействовать тому, чтобы последние смогли достичь своих целей в области развития как можно скорее. Это способствовало бы также дальнейшему развитию и самим развитым стран.

Во-вторых, образование является одним из основных условий достижения социального развития. Качество и темпы социального развития страны будут определяться качеством и уровнем образования, получаемого ее населением. Поэтому уделение приоритетного внимания образованию и увеличение капиталовложений в образование для большого числа развивающихся стран является необходимым условием обеспечения социального развития. В этом духе мы обращаемся с призывом к развитым странам оказать искреннюю и реальную поддержку развивающимся странам в этом отношении.

В-третьих, улучшение здоровья людей является важным компонентом усилий по обеспечению социального развития. Болезни и нищета образуют порочный круг, мешающий развитию. Все правительства, и в особенности правительства развивающихся стран, должны уделять приоритетное внимание улучшению здоровья людей, и в первую очередь сдерживанию стремительного распространения ВИЧ/СПИДа. Сейчас, когда это заболевание истощает ресурсы и убивает людей в развивающихся странах, международное сообщество, в особенности развитые страны, должны уделять больше внимания и оказывать более активную поддержку борьбе с этим недугом.

За пять лет, прошедших после Встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Китай, преодолев многочисленные трудности, достиг быстрого экономического роста и добился значительного прогресса в социальном развитии. Однако, как и всем другим развивающимся странам, Китаю еще предстоит пройти длинный и сложный путь в области социального развития. Ускорение экономического роста, улучшение условий жизни людей, искоренение нищеты, увеличение капиталовложений в образование, повышение

качества медико-санитарного обслуживания и жизни людей — вот те огромные задачи, которые стоят перед китайским правительством, предпринимающим в настоящее время огромные усилия во всех этих областях. Китайское правительство уверено, что оно сможет выполнить свои обязательства и продолжить осуществление мер в области скоординированного и устойчивого социально-экономического развития. Мы хотим работать совместно со всеми другими странами мира в интересах достижения социального развития для всех в нашем глобализированном мире.

Г-н Фонсека (Бразилия) (*говорит по-испански*): Мне приятно иметь возможность выступить от имени стран Общего рынка стран Южного Конуса (МЕРКОСУР) — Аргентины, Бразилии, Парагвая и Уругвая, — а также ассоциированных стран Боливии и Чили по вопросу об осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и итогах специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной обзору хода выполнения этих решений.

Пять лет назад главы государств и правительств и высокопоставленные должностные лица из 186 стран, встретившись в Копенгагене, приняли Декларацию и Программу действий, рассматриваемые как новый социальный контракт на глобальном уровне. Взятые в Копенгагене обязательства по-прежнему актуальны. Всего три месяца назад в Женеве у нас была возможность подтвердить эти обязательства на двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, созванной для обзора осуществления решений итогов Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и выработки новых инициатив в отношении социального развития.

Хотя пять лет — небольшой срок для оценки достигнутого прогресса, когда речь идет об осуществлении копенгагенских Декларации и Программы действий, также верно и то, что после Всемирной встречи на высшем уровне в ситуации в мире произошли значительные изменения, и не всегда к лучшему. В прошедший период времени международному сообществу пришлось столкнуться как с благоприятными возможностями, так и с угрозами, порождаемыми глобализацией, в мире значительно усилилась взаимозависимость.

Финансовый кризис породил серьезные трудности в социальной политике. В международных отношениях сохраняются хронические проблемы, такие, как протекционизм, в особенности применительно к экспорту основных товаров из развивающихся стран, внешняя задолженность, которая поглощает значительную часть ресурсов, необходимых для развития, и сокращение объемов международной официальной помощи в целях развития.

Принятая в Женеве политическая декларация и проведенные там обзор и оценка осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития подтверждают этот диагноз. Однако самым значительным достижением специальной сессии стало подтверждение решимости осуществить в полном объеме обязательства, взятые на Встрече на высшем уровне в Копенгагене, и принятие дополнительной повестки дня, призванной содействовать их осуществлению.

Учитывая это, страны МЕРКОСУР, а также Боливия и Чили всецело поддерживают идею, согласно которой для достижения целей социального развития мы должны объединить экономическую и социальную политику, а также обеспечить полную демократию, верховенство права и соблюдение и защиту всех прав человека и основных свобод. В то же время мы по-прежнему убеждены в том, что вследствие активного участия в них всех слоев гражданского общества эти усилия являются неотъемлемой частью нашего поиска путей урегулирования существующих проблем и деятельности по осуществлению социальных проектов и программ. Национальные усилия по обеспечению эффективности такого поиска путей урегулирования проблем требуют наличия благоприятных международных условий, которые обеспечивали бы более справедливое распределение благ экономического роста и возможностей, порождаемых глобализацией, на основе свободной и недискриминационной международной торговли.

Перед нами стоят огромные задачи. Искоренение нищеты, обеспечение полной и продуктивной занятости и укрепление социальной интеграции — все это цели, которые наши страны поддерживают и которые являются частью нашей общей повестки дня. Проект обязательств по

обеспечению социального развития, подписанный в сентябре этого года министрами и высокопоставленными должностными лицами стран МЕРКОСУР, а также Боливии и Чили, подтверждает приверженность наших стран достижению социального развития.

Мы понимаем, что основную ответственность за обеспечение социального развития несут государства. Но мы также убеждены в необходимости коллективных усилий всего международного сообщества. Поэтому весьма важно, чтобы все правительства, в особенности правительства развитых стран, а также система Организации Объединенных Наций, существенно активизировали международное сотрудничество в области усилий по обеспечению устойчивого социального развития.

Страны МЕРКОСУР, а также Боливия и Чили убеждены в том, что, объединив наши усилия на национальном, региональном и международном уровнях, мы сможем достичь целей, уставленных в Копенгагене и вновь подтвержденных в Женеве, в отношении создания более справедливого, равноправного и демократического мира. Тем самым мы сможем сосредоточить наши усилия на решении одной из основных задач, определенных Уставом Организации Объединенных Наций, — «содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе».

Г-н Мохаммад Камаль (Малайзия) (*говорит по-английски*): На Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития в Копенгагене в 1995 году наши лидеры обязались добиваться достижения такого устойчивого развития, которое осуществлялось бы прежде всего в интересах человека. Они обсудили вопросы, касающиеся укрепления социальной интеграции, в частности вопрос о вовлечении в этот процесс находящихся в более невыгодном положении и маргинализированных групп, а также проблемы облегчения и искоренения нищеты и расширения продуктивной занятости. Через пять лет, когда они вновь встретились в июне этого года на специальной сессии в Женеве для обзора осуществления взятых обязательств, они обнаружили, что различные страны и даже различные слои населения в пределах одной страны добились неодинакового прогресса в реализации целей, намеченных на Встрече на высшем уровне в

интересах социального развития. Они также отметили, что устойчивое развитие не может быть достигнуто без интеграции экономической и социальной политики.

Тем не менее специальная сессия предоставила нам отличную возможность оценить уроки и опыт прошлого и продвинуться вперед, вооружившись новыми идеями и ориентирами на будущее. Обзор показал, что за пять лет, прошедших после Встречи на высшем уровне в Копенгагене, положение в таких областях, как безработица, нищета, неравенство, социальное бесправие, дискриминация, инфекционные и заразные заболевания, хронические экономические кризисы и гражданские конфликты, не только не улучшилось, но даже стало более тревожным.

Ясно, что в глобализованном мире нищета и социальная дезинтеграция представляют реальную угрозу международному миру и процветанию. Если международное сообщество намерено добиваться мира и процветания, у него нет иной альтернативы, кроме как попытаться совместными усилиями обеспечить управление экономическим и социальным развитием во всем мире.

Моя делегация с удовлетворением отмечает, что несмотря на глубокие политические разногласия между государствами-членами по таким международным вопросам, как права человека, управление и глобализация, специальная сессия смогла достичь согласия по ряду вопросов и принять всеобъемлющий итоговый документ. Достигнутые соглашения включают в себя глобальную кампанию по ликвидации нищеты, осуществление мер в целях облегчения задолженности, наделение беднейших правами и возможностями посредством предоставления им доступа к микрокредитам и социальным услугам даже в периоды финансовых кризисов, а также определение дополнительных и новаторских источников финансов на цели развития. На этой сессии также достигнуто согласие в отношении поощрения корпоративной социальной ответственности и борьбы с коррупцией, взяточничеством, отмыванием денег и незаконным переводом средств, а также борьбы с использованием налоговых убежищ, которые подрывают национальные системы налогообложения.

Предпринятый в рамках Встречи на высшем уровне в интересах социального развития обзор показал, что нищета продолжает оставаться наиболее сложной проблемой. Поэтому искоренению нищеты на международном уровне необходимо уделить приоритетное внимание в международной программе действий. В основе ее решение должен лежать многоаспектный подход. И государственный и частный секторы должны приложить самые активные усилия для обеспечения роста в условиях равенства. Реальность такова, что нам еще предстоит адекватным образом удовлетворить потребности хотя бы в достойном уровне жизни, продовольствии, жилье, грамотности и образовании, здравоохранении и занятости для народов наших стран, в особенности, для маргинализованных и неимущих слоев населения. Разрыв в доходах между богатыми и бедными не сокращается, а продолжает расширяться.

Наиболее эффективным путем ликвидации глобальной нищеты является поощрение устойчивого и равноправного роста в мировых масштабах. Представители международного сообщества на специальной сессии в Женеве приняли на себя обязательства к 2015 году сократить в два раза число людей, живущих на сумму менее одного доллара в день. Теперь необходимо приложить коллективные и согласованные усилия для выполнения этого обязательства. Очевидно, что существует острая необходимость в международном финансировании и ресурсах на цели поддержки усилий развивающихся стран. Развитые страны должны выполнить свои обязательства по направлению финансовой помощи на цели развития развивающихся стран в размере 0,7 процента валового национального продукта.

Недавно на Саммите тысячелетия наши лидеры приняли на себя обязательства в отношении того, чтобы ответственность за управление мировым экономическим и социальным развитием несли все государства мира. Глобальные перемены должны осуществляться в соответствии с основополагающими принципами равенства и социальной справедливости: те, кто испытывают страдания или пользуются наименьшими преимуществами, достойны помощи со стороны тех, кто обладает наибольшими такими преимуществами.

Моя делегация также выражает обеспокоенность в связи с тем, что во всем мире продолжается насилие на социальной почве в отношении меньшинств, женщин и детей. Бедствия наркотиков, транснациональной преступности и таких смертоносных болезней, как ВИЧ/СПИД, не сдерживаются государственными границами и стремительно распространяются. Все эти проблемы выходят за рамки возможностей каждого индивидуального государства, которые не могут уже рассчитывать на свои собственные силы. Таким образом возникает необходимость в налаживании на международном уровне подлинного партнерства в интересах успешного осуществления рекомендаций Встречи на высшем уровне в интересах социального развития.

В этой связи Малайзия настоятельно призывает развитые страны и далее оказывать содействие развивающимся странам в осуществлении их социальных программ, программ в области развития человека, образования, подготовки профессиональных кадров в сфере здравоохранения и так далее. Мы решительно полагаем, что экономический прогресс страны не должен затушевывать такие социальные проблемы, как жестокое и невнимательное обращение с детьми, наркомания среди молодежи и преступность несовершеннолетних.

Малайзия развивает концепцию сбалансированного развития в качестве ведущего аспекта своей национальной программы развития. Правительство уделяет серьезное внимание стратегиям обеспечения быстрых темпов устойчивого экономического роста и создания условий для справедливого распределения преимуществ такого роста между гражданами страны, принадлежащим к различным этническим группам в городских и сельских районах. Помимо обеспечения условий устойчивого роста в плане национального развития Малайзии также предусматривается необходимость обеспечения сбалансированного роста в комплексе с защитой окружающей среды и природных ресурсов Малайзии.

Малайзия придерживается целостного подхода к развитию, согласно которому правительство рассматривает все аспекты социального развития, с тем чтобы привлечь к его участию все слои населения — мужчин и женщин, беднейшие слои,

безработных и неимущих. Эта философия включается во все наши основные государственные стратегии. Малайзия также прилагает напряженные усилия для искоренения крайней нищеты, сократив в этом году ее уровень до 0,5 процента, с тем чтобы к 2005 году полностью искоренить в Малайзии явление абсолютной нищеты.

В нашем глобализованном мире сегодня признается тот факт, что процесс развития предполагает участие различных действующих лиц. Своя роль в этом отводится организациям гражданского общества и частному сектору. В этой связи Малайзия приветствует партнерские отношения Организации Объединенных Наций, которые она наладила с частным сектором и гражданским обществом в рамках «Глобального договора». Моя делегация разделяет мнение о том, что члены гражданского общества, особенно, неправительственные организации (НПО) и частный сектор должны и далее пользоваться поддержкой в целях сотрудничества с правительствами в ликвидации социальных проблем. Мы отдаем должное тому, что НПО, принимавшие участие в работе специальной сессии в Женеве, внесли важный вклад в сессию, в особенности, в области технической экспертизы.

Несмотря на то, что международные и региональные и неправительственные организации могут сыграть надлежущую роль в дополнении усилий национальных правительств по решению социальных вопросов и вопросов развития, главную ответственность за обеспечение успеха социальных программ в области развития по-прежнему несут правительства. Лишь они в состоянии эффективным образом осуществить меры, направленные на достижение целей глобальных программ. Глобальные планы действий могут завершиться успехом лишь в том случае, если государства выполнят свои обязательства по приложению согласованных усилий на местном уровне по реализации чаяний международного сообщества.

Включающий три части итоговый документ, который был принят по завершении специальной сессии в Женеве, не родился во время заседаний за одну неделю. Он стал результатом продолжительной дискуссии и прений среди государств-членов. Он представляет собой итог согласованных усилий, основанных на переговорах позиций, компромиссов и новаторских подходов для

того, чтобы учесть общие озабоченности. Нашей торжественной обязанностью в настоящее время является обеспечение последующих действий для выполнения принятых в этом документе обязательств. Со своей стороны, Малайзия сохраняет приверженность выполнению этих обязательств и будет и далее прилагать усилия для укрепления потенциала и расширения возможностей по достижению этих целей.

Несмотря на крайне сложный характер стоящей перед нами задачи, которая, возможно, становится менее сложной сейчас, когда 150 руководителей государств и правительств, представляющих большие и малые государства, в сентябре этого года в ходе недавнего исторического Саммита тысячелетия подтвердили свои обязательства поддержать усилия по обеспечению международного сотрудничества в решении мировых проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера. Но, как говорится, все провернется на практике.

Г-жа Эллиотт (Гайана) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать по пункту 37 повестки дня «Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и специальной сессии Генеральной Ассамблеи в этой связи» от имени стран — членов Карибского сообщества (КАРИКОМ).

Тот факт, что Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития внесла важный вклад в международную дискуссию, посвященную обсуждению неотложных важных задач в области социального развития в условиях глобализации во всем мире не подлежит сомнению. В ее Программе действий речь идет о ряде вопросов, имеющих важнейшее значение как для развивающихся, так и для развитых стран: бедствие нищеты, которое затрагивает миллионы людей, несмотря на показатели, свидетельствующие о динамично развивающейся экономике; негативное воздействие безработицы и низкого уровня занятости, которые не позволяют всем людям вносить всемерный вклад в развитие своего общества; и растущая социальная изолированность тех, кому не хватает решимости и кто лишен возможности громко заявить о своем тяжелом положении, с тем чтобы привлечь к нему внимание общественности.

На международном уровне налицо развитие процесса маргинализации отдельных стран и регионов в мировой экономике. Программы структурной корректировки и высокая стоимость обслуживания задолженности оказывали крайне негативное воздействие на социальную структуру большинства развивающихся стран. Кроме того, все эти события сопровождались снижением государственного потенциала большинства развивающихся стран по предоставлению основных социальных услуг своим гражданам и защите наиболее уязвимых слоев населения.

Поэтому на протяжении последних пяти лет государства-члены, проявляя решимость и высокий уровень политической воли, прилагают усилия по достижению целей, поставленных нашими главами государств и правительств на Всемирной встрече на высшем уровне. Государства-члены КАРИКОМ уделяют особое внимание комплексному социально-экономическому подходу в сфере принятия решений на национальном уровне, признавая тот факт, что экономический рост и эффективная социальная политика дополняют друг друга, особенно в том, что касается ликвидации нищеты, обеспечения полной занятости и социальной интеграции.

Проводимые странами КАРИКОМ на регулярной основе встречи в рамках Совета министров по вопросам гуманитарного и социального развития предоставляют возможность для проведения оценки эффективности наших стратегий и программ. При проведении этих оценок учитываются такие факторы, как рост числа действующих лиц, которые заняты предоставлением социальных услуг; насколько справедливыми являются условия предоставления таких услуг и доступа к ним; эффективность программ социальной защиты; и потребности находящихся в неблагоприятных условиях и уязвимых групп общества.

Хотя в прошлом большинство стран-членов КАРИКОМ предпочитали финансировать программы социальной защиты за счет государственных средств и на основе принципа всеобъемлющего охвата, теперь помощь все чаще носит целенаправленный характер и зависит от уровня дохода. Однако в то же время страны осознают появление сложных проблем, порождаемых тем, что частные компании предоставляют более качественные услуги, но их

высокая стоимость делает их недоступными для беднейших слоев населения.

В рамках проведенного на специальной сессии Генеральной Ассамблеи обзора был выявлен целый ряд таких проблем, и его участники признали, что прогресс, которого удалось достичь в выполнении поставленных в Копенгагене задач, в лучшем случае можно считать неравномерным. Они пришли к выводу, что преимуществами социально-экономического развития по-прежнему пользуется ограниченный круг стран и что число людей, живущих в условиях крайней нищеты, увеличилось.

Нищета продолжает сохраняться из-за отсутствия ресурсов, неадекватного уровня экономического развития, ухудшения, в большинстве случаев, условий торговли, ослабления структуры, неэффективности систем управления, сохранения неравенства в доступе к основным социальным услугам, включая образование, и феминизации нищеты. Более того, все эти тенденции признаются в опубликованном Программой развития Организации Объединенных Наций *Докладе о развитии человека* за 1999 год, в котором указывается, что показатель отношения доходов пятой части населения мира, проживающей в самых богатых странах, к доходам пятой части населения, проживающей в беднейших странах, возрос с 30:1 в 1960 году до 60:1 в 1990 году и до 74:1 в 1997 году. К концу 90-х годов на долю пятой части населения земли, проживающей в странах с наиболее высоким уровнем доходов, приходилось 86 процентов мирового валового внутреннего продукта по сравнению с 1 процентом, который приходился на долю пятой части населения, проживающей в беднейших странах; 82 процента мирового рынка экспорта товаров по сравнению с 1 процентом, приходившимся на долю пятой части, проживающей в беднейших странах; и 68 процентов прямых иностранных инвестиций по сравнению с 1 процентом, приходившимся на долю пятой части населения, проживающей в беднейших государствах.

Эти глобальные диспропорции, порожденные концентрацией капитала и доходов в нескольких странах, необходимо ликвидировать для того, чтобы международное сообщество смогло на практике решить поставленную в Копенгагене задачу устранения основных структурных причин нищеты, безработицы и социальной изоляции и тем самым

ослабить воздействие факторов неопределенности и неуверенности в будущем на жизнь всех народов.

В этой связи КАРИКОМ приветствует принятые в июне этого года рядом стран-доноров обязательства внести финансовый вклад в Фонд по осуществлению инициативы в интересах беднейших стран с крупной задолженностью (БСКЗ), списать долги ряда развивающихся стран и задолженность ряда других стран по процентным платежам, повысить уровень своей официальной помощи на цели развития, несмотря на достижение целевого показателя в размере 0,7 процента от их валового национального продукта, содействовать реализации в развивающихся странах соответствующих проектов в сферах образования и борьбы с ВИЧ/СПИД, обеспечить поддержку институциональных регулирующих систем в развивающихся странах и предоставить финансовую помощь системе Организации Объединенных Наций и другим международным организациям для осуществления программ, нацеленных на ликвидацию нищеты и решение других поставленных в Копенгагене задач.

Государства — члены КАРИКОМ выражают надежду на то, что все страны-доноры поддержат решительную приверженность, продемонстрированную рядом стран-доноров. Страны региона подчеркивают важность достижения установленного в отношении официальной помощи на цели развития целевого показателя в размере 0,7 процента валового национального продукта. Та ведущая роль, которую некоторые развитые страны взяли на себя в рамках международного процесса принятия решений, должна также найти практическое выражение в конкретных действиях в интересах беднейших стран.

Членам международного сообщества прекрасно известно, что правительства некоторых государств-доноров, несмотря на очень высокий уровень доходов на душу населения и динамичное развитие их экономики, выделяют на официальную помощь в целях развития менее 0,2 процента своего валового национального продукта, из которых менее одной пятой части попадает в наименее развитые страны. Более того, согласно проведенному в 2000 году исследованию, посвященному изучению масштабов нищеты во всем мире, вклад в оказание официальной помощи

на цели развития, внесенной одной такой страной, средний уровень доходов в которой составляет свыше 30 000 долл. США и в которой инвесторы в 1996 году получили более 7 триллионов долл. США доходов от прироста капитала, составляет приблизительно 4,95 долл. США на одного гражданина в год. В 1998 году помощь, предоставленная этой страной 600 миллионам человек, проживавшим на тот момент в наименее развитых странах, составила лишь около 2,20 долл. США в пересчете на одного жителя этой страны-донора.

С другой стороны, для 3,4 миллиарда человек, проживающих во всех странах, отнесенных Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) к категории стран с низким уровнем дохода, этот показатель еще ниже. Он составляет 1,13 долл. США на человека.

При обеспечении благоприятной международной обстановки и согласованности усилий, прилагаемых на национальном уровне в целях поощрения социального развития, цели, намеченные на Всемирной встрече на высшем уровне, безусловно, вполне достижимы. Страны КАРИКОМ выражают надежду на то, что новые действия и инициативы, согласованные международным сообществом в июне прошлого года, придадут столь необходимый стимул предпринимаемым усилиям и обеспечат достижение новых успехов.

Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) выступила с рядом конструктивных предложений, направленных на предоставление товарам, экспортируемым развивающимися странами, более широкого доступа на рынки в целях содействия социальному развитию этих стран; эти предложения также необходимо принять во внимание, поскольку в конечном итоге невозможно говорить о справедливом распределении преимуществ экономического роста внутри стран и между ними в условиях, когда в развивающихся странах такой рост является либо незначительным, либо отсутствует вообще.

Вопросом, который связан с этой темой и которому КАРИКОМ придает особо важное значение, является рекомендация относительно обеспечения более эффективного участия

развивающихся стран в международных процессах принятия экономических решений. На наш взгляд, эта рекомендация связана с четвертым принципом Копенгагенской декларации, который подчеркивает важную роль демократии и транспарентной и подотчетной системы управления и администрации в обеспечении социального и направленного на удовлетворение потребностей людей устойчивого развития. Меры, принимаемые в сфере управления и демократии, не должны ограничиваться национальным уровнем, а должны содействовать развитию международных процессов.

В заключение я хотела бы подтвердить решимость государств КАРИКОМ добиваться достижения целей, намеченных Всемирной встречей на высшем уровне в интересах развития. Если будет продолжаться процесс осуществления национальных инициатив, то регион будет и далее принимать активное участие в усилиях международного сообщества по обеспечению на международном уровне условий, благоприятствующих социальному развитию. В этой связи мы считаем, что скорейшее и полное осуществление принятой Организацией Объединенных Наций в сентябре этого года Декларации тысячелетия придаст важный импульс усилиям, направленным на улучшение международной обстановки.

Аналогичным образом решения международных конференций, которые состоятся в 2001 году и будут посвящены таким вопросам, как финансирование развития, положение наименее развитых стран, ВИЧ/СПИД, положение детей, расизма и связанная с ним нетерпимость, необходимо рассматривать как закрепление и развитие определенных в Копенгагене принципов.

Г-н Ммуалефе (Ботсвана) (*говорит по-английски*): Для Ботсваны большая честь выступать в Генеральной Ассамблее по пункту 37 повестки дня, озаглавленному «Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и специальной сессии Генеральной Ассамблеи в этой связи», от имени членов Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) — Анголы, Демократической Республики Конго, Лесото, Малави, Маврикия, Мозамбика, Намибии, Сейшельских Островов, Замбии, Зимбабве, Свазиленда, Танзании и Южной Африки.

В июне 2000 года мы проводили в Женеве двадцать четвертую специальную сессию Генеральной Ассамблеи. По мнению всех, на этой специальной сессии удалось сосредоточить основное внимание на решении сложнейших проблем, стоящих перед человечеством. Сессия дала возможность международному сообществу принять решительную и рассчитанную на длительную перспективу политику обеспечения социального развития и процветания человека.

САДК хотело бы отдать должное вкладу различных учреждений Организации Объединенных Наций и Комиссии по устойчивому развитию в процесс всесторонней подготовки к этой специальной сессии.

САДК разделяет мнение Генерального секретаря, изложенное в документе A/55/344, о том, что важным элементом, содействовавшим успеху этой специальной сессии, было широкое участие Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций и большого круга организаций гражданского общества. Хотя признается, что за обеспечение социального развития отвечают в первую очередь правительства, мы хотели бы подчеркнуть, что содействие формированию эффективного партнерства с неправительственными субъектами является важной и необходимой мерой. Чрезвычайно важно, чтобы международное сообщество выполнило свои обязательства, которые сводятся, в частности, к тому, чтобы, во-первых, содействовать устойчивому развитию; во-вторых, уменьшить масштабы нищеты наполовину к 2015 году; в-третьих, содействовать полной и производительной занятости; в-четвертых, обеспечить социальное развитие.

Само собой разумеется, что вопросы глобализации также рассматривались в ходе проведенного в Копенгагене обзора, поскольку глобализация является важнейшей экономической тенденцией, которая преобразует и перестраивает национальную, региональную и международную экономику на пороге XXI века. Фактом является то, что значительное большинство африканских стран не смогли стать частью глобальной экономики, и в результате этого в 1999 году прирост в них составил всего 2,8 процента. САДК согласно с тем, что мы должны достичь в Организации Объединенных Наций конкретной договоренности по такой модели глобализации, которая не только включала бы всех,

но и привела бы к расширению торговых и финансовых потоков, а также к повышению качества жизни граждан.

Говоря конкретно о национальном уровне, следует отметить, что глобализация должна позволить странам сократить нищету и решить такие вопросы, как занятость, передача технологии, здравоохранение и т.д. К сожалению, невозможно решить эту задачу без согласованных усилий правительств и многосторонних учреждений по повышению национального потенциала, что позволило бы реализовать преимущества глобализации. В этой связи мы убеждены в том, что намеченное на 2001 год международное мероприятие по финансированию в целях развития позволит уделить необходимое внимание вопросам глобализации.

Со своей стороны, государства — члены САДК приняли конкретные меры для обеспечения развития своей экономики, а также расширения региональной и мировой торговли. Сейчас шаг за шагом предпринимаются действия по претворению в жизнь наших планов создания единого экономического пространства, и последним примером действий в этом ряду является принятие торгового протокола в сентябре этого года. Согласно прогнозам, в 2000 году темпы роста в регионе составят 3,5 процента. Это положительный знак. К сожалению, этого недостаточно для того, чтобы добиться значительного уменьшения нищеты в регионе САДК.

Искоренение нищеты было центральной темой на Саммите по социальному развитию. Мы все хорошо знаем печальную статистику, согласно которой 1,2 млрд. человек живут сегодня в крайней нищете, причем 300 млн. из них живут в Африке. САДК привержено делу искоренения нищеты и убеждено в том, что нищету невозможно искоренить без усилий в более широком социально-экономическом контексте. Доказательством тому служат обязательства, которые мы взяли на себя в связи с другими инициативами, как это отражено в разделе 11 документа A/55/344.

В региональном докладе САДК по развитию человеческого потенциала за 1998 год показано, что 40 процентов населения региона живет в нищете, причем нищета в первую очередь затрагивает женщин и детей. Кроме того, результативность

усилий по социальному развитию в регионе САДК ограничивалась стихийными бедствиями и затяжными вооруженными конфликтами. Членам нашей Ассамблеи известно, что в этом году регион страдал от сильных наводнений, которые привели к многочисленным жертвам, материальным разрушениям и экономическим потерям, особенно в Мозамбике. Это стихийное бедствие было сильнейшим ударом по усилиям в области развития. САДК хотело бы выразить благодарность тем, кто пришел на помощь региону в этот трудный час испытаний. Ассамблее известно также о конфликтах в Демократической Республике Конго и Анголе, которые препятствуют устойчивому развитию в регионе. Руководители наших стран уделяют огромное внимание мирному урегулированию этих конфликтов, поскольку мы признаем, что без мира есть мало шансов на достижение социально-экономического прогресса. Эти стихийные и вызванные человеком бедствия, вне всякого сомнения, подорвали усилия наших граждан по проведению такой плодотворной работы, которая помогла бы им избавиться себя и членов своих семей от нищеты.

На Саммите САДК, проведенном в Намибии в августе этого года, было отмечено, что в 2000/01 году в регионе будет не хватать 600 000 тонн зерна. Это, безусловно, скажется на состоянии продовольственной безопасности в регионе, особенно в отношении проживающих в сельской местности бедных женщин, престарелых и других уязвимых групп общества.

СПИД — это глубокая человеческая трагедия и преграда для развития с серьезными социально-экономическими последствиями для всех слоев населения и общества. Юг Африки — это регион, в наибольшей степени пораженный эпидемией ВИЧ/СПИДа. В некоторых странах инфицировано более 10 процентов взрослого населения, причем в среде молодежи частотность заболевания выше. Таким образом, если эпидемия ВИЧ/СПИД и впредь будет беспрепятственно распространяться, она уничтожит само ядро будущего региона. Мы с удовлетворением отмечаем, что система Организации Объединенных Наций также относит борьбу с ВИЧ/СПИДом к числу приоритетных задач. Сессия по обзору выполнения копенгагенских решений сделала шаг вперед, предписав Всемирной организации

здравоохранения, фармацевтическим компаниям и другим предоставлять для лечения связанных с ВИЧ/СПИДом заболеваний жизненно необходимые и доступные по цене лекарства. Диалог на эту же тему ведется и в контексте разработанных САДК Стратегических рамок и Программы действий в отношении ВИЧ/СПИД.

Международному сообществу необходимо принимать всестороннее участие в борьбе с этой эпидемией, ибо болезни, как и большинство стихийных бедствий, не признают границ. В этой связи САДК высоко ценит тот факт, что Саммит тысячелетия выдвинул проблему ВИЧ/СПИДа на передний план. Мы также приветствуем решение о созыве специальной сессии по ВИЧ/СПИДу, равно как и позитивные результаты неофициальных консультаций по этому вопросу.

В условиях Африки усилия по достижению социального развития нельзя рассматривать вне контекста развития вообще. На обслуживание внешней задолженности по-прежнему отвлекаются ценные ресурсы, которые могли бы быть направлены в сферу социального развития, что способствует увековечению нищеты. Мы с сожалением отмечаем, что анализ структуры долга стран САДК показывает, что задолженность многосторонним учреждениям по-прежнему ложится на нашу экономику тяжелым бременем. Вместе с тем мы признательны некоторым двусторонним донорам за принимаемые ими меры по аннулированию задолженности и надеемся, что этому примеру последуют и другие.

Никакого значимого развития не может быть без просвещения. Всеобщее базовое образование для всех детей без исключения в XXI веке должно из идеала превратиться в человеческое право, обеспечиваемое в соответствии с Конвенцией о правах ребенка. САДК преисполнено решимости обеспечить всеобщее образование по возможности в кратчайшие сроки. Особое внимание мы уделяем ликвидации разрыва между мальчиками и девочками в том, что касается зачисления в школы и завершения всего курса обучения.

В качестве следующего шага мы намерены заняться приобретением технических средств и технологий, особенно информационных технологий, с тем чтобы использовать их в целях развития. В этой связи этап высокого уровня сессии

Экономического и Социального Совета 2000 года по вопросам информационных технологий и развития был весьма уместным и своевременным. Поэтому мы призываем наших партнеров по развитию расширить доступ к этим технологиям и ликвидировать «цифровую пропасть».

Как указывается в докладе Генерального секретаря, определенных успехов удалось добиться в ряде важнейших областей. На специальной сессии были приняты решительные заявления по таким вопросам, как расширение прав женщин, проблемы беженцев, молодежи, пожилых людей и инвалидов. САДК подтвердило свое обязательство уделять особое внимание этим группам населения и учитывать их потребности при разработке стратегий обеспечения социального развития. Специальная сессия заняла также мужественную позицию по таким вопросам, как права трудящихся и искоренение детского труда. Страны САДК удовлетворены тем, что на сессии удалось сохранить и подтвердить дух и принципы копенгагенской Программы действий.

Специальной сессией был проторен путь вперед. Однако громадным препятствием для прогресса остается недостаток финансовых средств. Положение дел также усугубляется снижением объемов официальной помощи в целях развития. В процессе выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития выявилась хроническая проблема недостатка международной поддержки социальному развитию со стороны крупнейших доноров. САДК вновь обращается к крупнейшим донорам с призывом обеспечить достижение целевого показателя в отношении выделения на официальную помощь в целях развития 0,7 процента их ВВП.

Саммит тысячелетия придаст необходимый импульс всестороннему осуществлению решений конференций Организации Объединенных Наций. САДК хотело бы подчеркнуть, что ценность этих конференций будет заключаться в том воздействии, которое они окажут на жизнь мужчин, женщин и детей на всей планете.

Г-н Аль-Харири (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Пять лет минуло со времени проведения ставшей важной вехой Всемирной встречи на высшем уровне в интересах

социального развития, в ходе которой мы все выразили свои чаяния на лучшее будущее, когда человек сможет пожинать плоды процветания и наслаждаться свободой от нищеты, болезней, нужды, невежества и многих других проблем, в настоящее время терзающих различные общества и нации. Двадцать четвертая специальная сессия Генеральной Ассамблеи была проведена для того, чтобы вновь заявить об этих чаяниях.

В принятой по итогам сессии политической декларации было подтверждено взятое международным сообществом обязательство уделять особое, приоритетное внимание борьбе с теми явлениями и обстоятельствами, которые создают серьезную угрозу здоровью, миру, безопасности и процветанию народов всего мира. В ходе Копенгагенской встречи на высшем уровне были взяты определенные обязательства, некоторые из которых должны были выполняться национальными правительствами, а другие — международным сообществом.

Пять лет спустя после этой Встречи на высшем уровне отмечаем, что уровень международного сотрудничества упал до своего низшего предела как раз в то время, когда развивающиеся страны пытаются в рамках своих ограниченных ресурсов выполнить свои обязательства. Развитые же страны взятые ими на себя на Встрече обязательства не выполняют. К тому же развивающимся странам приходится сталкиваться с новыми проблемами, порождаемыми глобализацией и ее воздействием на их экономику. Нынешние тенденции в рамках процесса глобализации порождают чувство неуверенности в будущем и нередко ведут к вытеснению из мировой экономики некоторых стран, особенно развивающихся.

Ухудшаются условия международной торговли и снижается объем предоставляемых развивающимся странам на льготных условиях финансовых ресурсов. Бремя заложенности ослабляет способность многих правительств выполнять обязательства по обслуживанию растущей внешней задолженности и истощает имеющиеся в их распоряжении и без того скудные ресурсы, которые они могли бы направить на цели социального развития.

Социальное развитие требует приложения усилий в сфере не только экономической деятельности, но и обеспечения более справедливого распределения между странами богатств и благ, порождаемых экономическим ростом, в том числе создания такой многосторонней системы международной торговли, которая бы основывалась на нормах международного права и характеризовалась гласностью, справедливостью, стабильностью, транспарентностью и отсутствием дискриминации. Создание подобной системы способствовало бы расширению возможностей, обеспечению социальной справедливости и признанию взаимозависимости между социальным развитием и экономическим ростом.

Сирия развернула процесс всестороннего развития, нацеленный на повышение осознания каждым гражданином своего значения как человека, на расширение его свободы и развитие его личности. Соответственно, в рамках осуществляемых Сирией планов в сфере социально-экономического развития основное внимание уделяется развитию ресурсов и повышению уровня материального, социального и культурного благосостояния человека и состояния его здоровья, что является как средством достижения, так и целью развития. В целях борьбы с нищетой и ее искоренения правительством был разработан целый ряд стратегий и программ в социальной и экономической областях, призванных содействовать развитию всех ресурсов, завершению процесса развития сельскохозяйственных и промышленных отраслей и модернизации транспортно-коммуникационной отрасли. Правительство также оказывает помощь мелким предпринимателям и предоставляет субсидии производителям основных продовольственных товаров. Помимо того, оно обеспечивает своих граждан медицинским обслуживанием и предоставляет им бесплатное образование на всех уровнях просвещения. Оно обеспечивает семьи с низким уровнем доходов и уязвимых членов общества, в том числе инвалидов, сирот, престарелых и других, различного рода социальными услугами. Это делается в сотрудничестве с неправительственными организациями.

В сотрудничестве с Международной организацией труда (МОТ) и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) был

составлен проект национального плана по улучшению питания и организованы семинары по вопросу снижения уровня нищеты. В сотрудничестве с ПРООН были приняты схемы проведения на местах исследования по определению масштабов нищеты в Сирии.

Что касается работы и рабочей силы, то конституция Сирии предусматривает равные возможности в плане трудоустройства для всех граждан, и правительство пытается упорядочить рабочие отношения, принимая многочисленные законы по защите трудящихся. Оно также вносит в них положения о занятости женщин и молодежи. Имеются положения, гарантирующие равенство мужчин и женщин и отсутствие дискриминации. Государство поддерживает также принцип равных возможностей для всех граждан, включая инвалидов.

Правительство старается поддерживать доступ народа к производительному труду за счет организации систем образования и профессионально-технического обучения. Наша политика в области образования сконцентрирована на необходимости обеспечения демократии в области образования для всех: и мужчин, и женщин. Начальное образование является обязательным. Предпринимаются также усилия по развитию профессионально-технического обучения и по увязыванию воедино образования, развития и борьбы с неграмотностью. Увеличены бюджетные ассигнования на образование.

Иностранная оккупация является серьезным препятствием на пути социального развития и социальной интеграции. В этой связи я должен подчеркнуть, что оккупация Израилем сирийских арабских Голанских высот привела к перемещению около полумиллиона сирийских граждан. В результате они страдают от нищеты и лишений, и многие женщины стали сами зарабатывать на жизнь, поскольку они потеряли своих мужчин.

Несмотря на огромные усилия по обеспечению прожиточного минимума, существует необходимость в дополнительных ресурсах и в дальнейшем расширении сферы услуг, поскольку государство вынуждено нести на себе тяжелое бремя из-за оккупации со стороны Израиля, который распоряжается богатствами и ресурсами Голанских высот и стремится к разграблению этих

ресурсов. Израиль старается строить и расширять поселения с целью изменения демографического состава нашей страны. Это оказывает отрицательное воздействие на экономическую программу Сирии и ее программу в области социального развития.

Международное сообщество сегодня более, чем когда-либо, призвано оказывать на Израиль давление с целью заставить его выполнить резолюции, принятые в соответствии с международной законностью, и положить конец жестокой оккупации сирийских арабских Голанских высот и других оккупированных арабских территорий в целях обеспечения мира, безопасности и стабильности в регионе, содействия социальному развитию и предоставления беженцам возможности вернуться на родину и тем самым создать благоприятные условия для устойчивого социального развития.

Председатель вновь занимает место Председателя.

Г-н Бен Мустафа (Тунис) (*говорит по-арабски*): Оценка и рассмотрение результатов и рекомендаций Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и результатов двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи дают нам возможность подтвердить принятые международным сообществом Декларацию и Программу действий, оценить прогресс, достигнутый в области социального развития, и рассмотреть препятствия, которые по-прежнему мешают их всемерному осуществлению.

Мы привержены созданию благоприятной национальной и международной обстановки, позволяющей добиться полного, всеобъемлющего и устойчивого развития; искоренить нищету; создавать возможности в плане трудоустройства; предоставлять основные услуги при уделении особого внимания образованию и здравоохранению; и поддерживать женщин и защищать детей.

Мы считаем, что глобализация, которой характеризовался конец столетия, привела к беспрецедентному росту богатства и к увеличению потоков капитала. Но мы также наблюдаем определенные негативные тенденции, которые, если их не пресечь, могут привести к дальнейшим

дисбалансам в международных отношениях и в схемах развития и к маргинализации ряда обществ. Международное сообщество призвано решительно бороться с этими негативными аспектами глобализации, обеспечивать большую сбалансированность и сделать ее глобализацией с «человеческим лицом», что необходимо, тем более что главы государств и правительств подтвердили в Декларации Саммита тысячелетия необходимость превратить право на развитие в реальность и защищать людей от нужды.

Деятельность Туниса в области социального развития осуществляется в рамках международных гуманитарных директив. Мы работаем над осуществлением рекомендаций международных конференций, и наши всеобъемлющие программы развития сходятся с международными интересами. Самые важные из них это, во-первых, взаимоувязка экономических и социальных аспектов при обязательном полном и целостном обеспечении прав человека и активизация роли гражданского общества; во-вторых, защита всех членов общества и обеспечение для них достойной жизни в условиях равных возможностей занятости для всех без какого-либо ущемления; в-третьих, защита от социальных недугов и предотвращение их распространения, активизация и развитие социального обеспечения и заботы об уязвимых членах общества, укрепление роли женщины и защита прав ребенка и семьи в целом как средство достижения стабильности и развития общества; и, наконец, содействие укреплению солидарности между различными поколениями и группами общества через осуществление программ по защите окружающей среды и обеспечение тем самым надлежащих условий для устойчивого развития.

Вызывает обеспокоенность ухудшение ситуации в ряде наименее развитых стран. Международное сообщество должно работать над исправлением такого положения.

Участники Саммита тысячелетия объявили искоренение нищеты одним из своих приоритетов, приняв решение сократить в два раза к 2015 году ее уровень и число людей в мире с доходом менее 1 доллара в день. На специальной сессии Генеральной Ассамблеи по рассмотрению хода осуществления рекомендаций Встречи на высшем уровне в интересах социального развития этому

вопросу также было уделено пристальное внимание.

Что касается необходимости закрепления таких ценностей, как солидарность и интеграция между народами и государствами, то президент Тунисской Республики Зин аль-Абидин бен Али предложил всем главам государств и Организации Объединенных Наций создать глобальный фонд солидарности, целью которого был бы сбор добровольных взносов на борьбу с нищетой и маргинализацией и на улучшение условий в пораженных нищетой районах мира, особенно в Африке.

Тунис пытается обеспечить консенсус в отношении данного гуманитарного проекта и завершить его разработку с тем, чтобы международное сообщество могло более адекватно отреагировать на рекомендации Копенгагенской и Женевской встреч на высшем уровне.

Помимо тунисской инициативы, Группа 77 и Китай представили на рассмотрение Второму комитету проект резолюции по пункту 99 повестки дня, озаглавленному «Проведение первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы)». Тунис глубоко признателен членам, поддержавшим этот проект резолюции, который, как мы надеемся, будет принят консенсусом в целях содействия укреплению механизма борьбы с нищетой и решения стоящих перед всеми нами задач в соответствии с нашим обязательством начать новое тысячелетие с решения проблемы нищеты, которую мы рассматриваем в качестве одной из основных причин сохранения нестабильности и напряженности во всем мире и исключения целых обществ из процесса экономического развития.

Г-н Колби (Норвегия) (*говорит по-английски*): На двадцать четвертой специальной сессии в июне этого года мы провели первый пятилетний обзор осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. Обзор убедительно показал, что процесс осуществления решений только начался и что перед нами стоят грандиозные задачи. Тот факт, что 1,2 млрд. человек по-прежнему живут в условиях крайней нищеты и их прожиточный минимум составляет менее одного доллара в день, является

суровым напоминанием о том, что время не терпит. Пора приступать к действиям.

Другим суровым напоминанием о необходимости принятия срочных мер являются катастрофические масштабы пандемии ВИЧ/СПИДа. Этот вирус распространяется наиболее быстрыми темпами в тех частях мира, где имеется меньше всего ресурсов для борьбы с ним. Многие достижения прошлых десятилетий, такие как значительное увеличение продолжительности жизни, сегодня этой эпидемией сводятся на нет. Мы не сможем выполнить копенгагенские обязательства, не решив эту проблему. Предстоящая специальная сессия по проблеме ВИЧ/СПИДа предоставит международному сообществу ценную возможность для подведения итогов и согласования новых, более решительных действий в этой области. Норвегия уже приняла решение удвоить объем финансирования многосторонних программ помощи и более активно участвовать в решении проблем, которые СПИД создает в области развития.

Если было бы необходимо выделить какую-либо одну цель из числа согласованных на специальной сессии в Женеве, то в первую очередь следовало бы отметить задачу по сокращению к 2015 году наполовину числа людей, живущих в условиях крайней нищеты. Большинство, если не все, из намеченных мероприятий будут осуществляться в рамках или содействовать успеху усилий, направленных на достижение этой главной цели. Реализация целей Встречи на высшем уровне и осуществление намеченных на специальной сессии мероприятий потребуют твердой приверженности всех соответствующих участников, мобилизации ресурсов и тесного взаимодействия эффективных и активно действующих институтов.

Позвольте мне сначала остановиться на вопросе предоставления ресурсов. Финансирование социального развития имеет решающее значение. Сотрудничество в области развития является важным элементом этого процесса, особенно в том, что касается Африки и наименее развитых стран. Поэтому мы настоятельно призываем, чтобы большее число стран-доноров выполнили свои согласованные с Организацией Объединенных Наций обязательства и, по мере возможности, перевыполнили их. Невыполнение взятых обязательств слишком часто становится серьезным

препятствием на пути прогресса. Правительство Норвегии преисполнено решимости повысить нынешний уровень официальной помощи в целях развития, составляющий 0,9 процента валового национального продукта, и довести его до 1 процента. В проекте бюджета на 2001 год правительство предусмотрело увеличение объема официальной помощи в целях развития на 170 млн. долл. США. Кроме того, оно предполагает значительно увеличить объем предоставляемой нами через Организацию Объединенных Наций официальной помощи в целях развития.

Важно и то, как расходуются ресурсы, предоставляемые в рамках официальной помощи в целях развития. Один из главных выводов Встречи на высшем уровне в интересах социального развития состоял в том, что для обеспечения социально-экономического развития в целом и сокращения масштабов нищеты в частности первостепенное значение имеет наличие полного и равного для всех доступа к социальным услугам. Это должно учитываться в процессе сотрудничества в целях развития. В Женеве в адрес стран-доноров и стран-получателей помощи прозвучал настоятельный призыв выполнить в полном объеме Инициативу «20/20». Мы с большим удовлетворением отмечаем, что данная инициатива в настоящее время пользуется широкой международной поддержкой. Норвегия будет и впредь выступать за осуществление Инициативы «20/20», как на двухсторонней основе с нашими партнерами в области развития, так и в рамках более широкого международного сотрудничества.

Увеличение объема официальной помощи в целях развития является ключевым компонентом в новой системе развития. Однако сотрудничество в целях развития — это не какая-то узкая сфера деятельности. Оно является и должно быть обширной областью, охватывающей множество направлений деятельности, а не только предоставление помощи. Необходимым условием обеспечения устойчивого развития является также создание более благоприятных международных рамок для развития торговли и инвестиций.

Облегчение бремени задолженности является еще одной серьезной задачей. По тому, в какой мере удастся обеспечить полноценное и справедливое финансирование механизма оказания помощи бедным странам с крупной задолженностью, можно

будет судить о способности международного сообщества выполнять свои обещания.

Предстоящее мероприятие высокого уровня, посвященное вопросам финансирования в целях развития, предоставит нам возможность критически рассмотреть все эти взаимосвязанные вопросы на скоординированной основе. Формат этого мероприятия, предусматривающий широкое участие, должен содействовать новаторским подходам и решениям. Эту возможность нельзя упускать.

Международное сообщество должно оказать поддержку предпринимаемым во многих странах усилиям по разработке национальных стратегий в области сокращения масштабов нищеты. В этой области Организация Объединенных Наций вместе с бреттон-вудскими учреждениями и другими соответствующими многосторонними организациями призвана сыграть решающую роль. Мы должны укрепить Организацию Объединенных Наций, с тем чтобы она могла в полном объеме и на эффективной основе играть свою роль, и мы должны настоятельно призвать участников многосторонней системы к более тесному сотрудничеству в разработке более целостных стратегических подходов и к совершенствованию координации своей программной деятельности. Необходимо подлинное партнерство, основанное на учете сильных сторон и потенциала каждого учреждения. Борьба с нищетой, безработицей и социальным отчуждением является долгом не только правительств и международного сообщества, но также частного сектора и представителей гражданского общества. Мы должны более эффективно объединять усилия всех этих участников, с тем чтобы они содействовали осуществлению наших общих целей.

В последнее время появляются новые и интересные формы партнерского сотрудничества между государственным и частным секторами. Двумя примерами новаторских и многообещающих союзов являются Программа международного партнерства в целях борьбы с ВИЧ/СПИД в Африке и Глобальный альянс по проблемам вакцинации и иммунизации (ГАВИ), представляющие собой широкие коалиции, в состав которых входят правительства, многосторонние организации, двухсторонние доноры, неправительственные организации и частный сектор. Они могут стать

первопроходцами в наших поисках более эффективных способов оказания содействия процессу развития. Норвегия тепло приветствует эти две инициативы и объявила о своем намерении оказать им значительную финансовую поддержку. Норвегия убеждена в том, что новаторские партнерства, такие как ГАВИ, позволят укрепить роль и повысить эффективность Организации Объединенных Наций. Они должны рассматриваться не как механизм, подрывающий авторитет Организации Объединенных Наций, а как дополнительный инструмент укрепления легитимности и влияния этой всемирной Организации.

Норвегия придает первостепенное значение осуществлению решений Копенгагенской встречи на высшем уровне. Мы будем продолжать сотрудничать с нашими партнерами, с тем чтобы совместными усилиями обеспечить выполнение наших обязательств.

Г-н Ким Чан Гук (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): На двадцать четвертой сессии Организации Объединенных Наций по вопросам социального развития, которая проводилась в Женеве в июне нынешнего года для обзора и оценки осуществления Копенгагенской декларации и Программы действий, был принят итоговый документ, призванный содействовать достижению таких целей, поставленных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, как искоренение нищеты, обеспечение занятости и социальная интеграция. Как было отмечено на специальной сессии многими делегациями, международное сообщество уделяет все большее внимание вопросам социального развития по мере того, как учреждения Организации Объединенных Наций и региональные организации все активнее участвуют в деятельности по осуществлению Декларации и Программы действий, принятых на Встрече на высшем уровне. Однако цели, намеченные на Встрече на высшем уровне в интересах социального развития, до сих пор не достигнуты, и осуществление некоторых из них стало еще более затруднительным в силу новых сложных проблем, возникших в связи с негативным воздействием глобализации.

Мы отмечаем, что со времени проведения Всемирной встречи на высшем уровне в интересах

социального развития число бедных людей возросло до 1,4 миллиарда человек, число безработных выросло до 1 миллиарда и сохраняются эндемические социальные пороки. Такие социальные проблемы, как нищета, безработица, отсутствие образования и медицинских услуг, а также проблемы, связанные со старением, и вопросы, касающиеся положения женщин, вызывают беспокойство как в развитых, так и в развивающихся странах, в то же время для развивающихся стран более существенное значение имеют искоренение нищеты и решение проблем, связанных со здравоохранением. Нынешней сессии Генеральной Ассамблеи поручено в качестве одной из приоритетных задач рассмотреть эти проблемы и найти надлежащие пути их решения.

В итоговом документе двадцать четвертой специальной сессии указывается, что каждая страна обязана разработать соответствующую стратегию в интересах социального развития для достижения целей, провозглашенных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития 1995 года. В нем также указывается, что для достижения этих целей важное значение имеют устойчивое экономическое развитие и благоприятная международная обстановка. Кроме того, в итоговом документе подчеркиваются необходимость повышения роли организаций системы Организации Объединенных Наций в деле искоренения нищеты и необходимость реформы политики международных финансовых институтов.

Делегация Корейской Народно-Демократической Республики полагает, что в усилиях по успешному осуществлению Декларации и Программы действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития особое внимание надлежит уделить следующим аспектам.

Во-первых, необходимо, чтобы каждая страна разработала национальную стратегию в области социального развития в соответствии с реальной обстановкой внутри страны и проводила соответствующую социальную политику. Национальная стратегия и политика каждой страны, направленные на достижение целей, провозглашенных на Всемирной встрече в интересах социального развития, будут более эффективными, если при их разработке и

осуществлении будет учитываться существующее положение в стране. Для достижения целей социального развития необходимо, чтобы наряду с проблемами искоренения нищеты и обеспечения занятости особое внимание уделялось образованию и здравоохранению и чтобы социальная политика соответствовала уровню экономического развития.

Правительство Корейской Народно-Демократической Республики неуклонно придерживается этого принципа, осуществляя социальную политику, обеспечивающую людям бесплатное образование и медицинские услуги, несмотря на то, что страна испытывает трудности в результате воздействия экономических санкций, которые введены в отношении нее другими силами, стремящимися задуть ее систему. В настоящее время моя страна делает все возможное, чтобы преодолеть последствия стихийных бедствий и улучшить условия жизни своего народа путем обеспечения экономического роста с опорой на самодостаточную национальную экономику.

Во-вторых, еще одним важным фактором, способствующим достижению целей социального развития, является устойчивое экономическое сотрудничество. А обеспечение взаимосвязи между социальным и экономическим развитием способствует достижению устойчивого экономического развития, особенно в развивающихся странах. Новые сложные задачи, встающие в связи с глобализацией, должны рассматриваться и решаться надлежащим образом. Причем глобализация не должна навязываться развивающимся странам. Необходимо установить справедливый международный экономический порядок, который учитывал бы интересы развивающихся стран. Необходимо обеспечить координацию и пересмотр политики в области международной торговли и принципов деятельности и политики международных финансовых институтов в целях обеспечения интересов развивающихся стран. Необходимо также уделить внимание таким вопросам, как облегчение бремени внешнего долга развивающихся стран, увеличение объемов официальной помощи в целях развития и передача технологий этим странам.

В-третьих, должна быть обеспечена мирная и стабильная международная обстановка. Независимо от их масштабов, конфликты и споры представляют угрозу для жизни многих людей и оказывают

негативное воздействие на социальное и экономическое развитие в целом не только в затронутых ими странах, но и в соседних и других странах соответствующего региона. Сохранение неурегулированных конфликтов представляет собой серьезное препятствие на пути социального развития. Надлежащее урегулирование конфликтов имеет чрезвычайно важное значение для создания благоприятной международной обстановки, способствующей социальному развитию. Любые споры следует разрешать путем диалога и консультаций. Необходимо избегать посягательства на государственный суверенитет и вмешательства во внутренние дела государств, которые зачастую принимают форму угроз военной силой и санкциями.

Вступая в новое тысячелетие, моя делегация хотела бы заявить, что она будет всесторонне сотрудничать с другими делегациями и приложит все усилия в ходе нынешней сессии, чтобы выработать решения, направленные на скорейшее достижение целей, провозглашенных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития.

Г-н Ахмад (Пакистан) (*говорит по-английски*): Социальное развитие означает наделение человека широкими возможностями. Оно затрагивает жизнь каждого человека. Всеобщая декларация прав человека предусматривает, что каждый человек имеет право на уровень жизни, обеспечивающий ему и его семье здоровую и благополучную жизнь, в том числе наличие продуктов питания, одежды, жилища, доступ к медицинскому обслуживанию и необходимым социальным услугам. Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития стала отражением чаяний международного сообщества в отношении создания справедливого мира для всех. В Копенгагенской декларации и Программе действий определены три ключевые области, а именно — искоренение нищеты, обеспечение полной занятости и социальная интеграция, в которых мы должны воплотить эти чаяния в реальную действительность.

Пятилетний обзор хода осуществления решений Саммита, который проводился на двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи в Женеве в июне этого года, показал, что со времени совещания в Копенгагене неравенство

между странами и внутри их еще больше усугубились, нищета обострилась, возросла социальная отчужденность и распад социальных структур. Последние статистические данные свидетельствуют о том, что во всем мире 1,6 миллиарда людей живут хуже, чем 15 лет тому назад. Из общей численности 4,4 миллиарда человек, проживающих в развивающихся странах, 3/5 не имеют доступа к основным услугам в области санитарии, 1/3 не имеют доступа к чистой питьевой воде и 1/5 не имеет доступа даже к базовым медицинским услугам. Доклад Генерального секретаря Ассамблеи тысячелетия (A/54/2000) подтвердил эти крайне отрицательные показатели социального развития.

Нищета является главной причиной попрания человеческого достоинства и прав человека. Примерно 3000 лет тому назад Аристотель отметил, что нищета порождает революцию и преступления. Совсем недавно Альфред Маршалл в своем знаменитом труде «Принципы экономики» отметил, что исследование причин нищеты является исследованием причин деградации значительной части человечества. Всемирная конференция по правам человека, проходившая в Вене в 1993 году, признала, что наличие крайней нищеты препятствует полному эффективному осуществлению прав человека и что меры по ее скорейшему сокращению и в конечном итоге ликвидации должны оставаться важнейшей задачей международного сообщества.

В Копенгагене международное сообщество признало, что устойчивый экономический рост на прочной основе является необходимой предпосылкой ликвидации нищеты и содействия развитию. Это было подтверждено в документе по итогам совещания Копенгаген+5, которое заложило основы для согласованных мер на национальном и международном уровнях по достижению справедливого и прочного социального развития. Отрядно отметить, что как документ по итогам встречи Копенгаген+5, так и Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций поставили цель уменьшить вдвое количество людей, проживающих в условиях нищеты, к 2015 году.

К сожалению, сложившаяся международная обстановка затрудняет возможности большинства развивающихся стран в плане создания условий для

устойчивого экономического роста на широкой основе, в рамках все более интегрированной мировой экономики. Достижение целевых показателей, согласованных на Встрече на высшем уровне в интересах социального развития потребует мобилизации адекватных ресурсов на социальные нужды в течение следующего десятилетия. Глобализация создает новые проблемы для развивающихся стран. Благоприятная международная обстановка во многом будет способствовать достижению развивающимися странами устойчивого роста на широкой основе. Международное сообщество должно стремиться к достижению этой цели в духе партнерства и общего видения будущего.

Тяжелое бремя внешней задолженности подорвало способность развивающихся стран направлять средства в сферу социального развития. Эту проблему необходимо решать в срочном порядке. Инициатива в отношении бедных стран с крупной задолженностью (БСКЗ) имеет позитивное значение, однако необходимо отдавать себе отчет в том, что на долю бедных стран с крупной задолженностью приходится всего лишь 10 процентов от общего объема задолженности развивающихся стран. Остальная часть приходится на страны со средним и низким уровнем доходов. Их способность достичь целей в области социального развития во многом сдерживается важнейшей задачей обслуживания и выплаты внешнего долга. Развивающимся странам-должникам необходимо разрешить использовать средства, выделяемые на обслуживание долга, на цели развития социальной сферы, особенно образования и здравоохранения. Значительное облегчение бремени задолженности за счет поиска новых путей решения этой проблемы укрепило бы новые экономические партнерские взаимоотношения между Севером и Югом.

Продолжающееся сокращение потоков официальной помощи в целях развития необходимо остановить и обратить вспять. В то же время необходимо осуществлять правила международной торговли таким образом, чтобы обеспечить подлинно равные условия для участия развивающихся стран. Товарам из развивающихся стран должен быть предоставлен преференциальный доступ на мировые рынки в целях создания необходимых средств для их

экономического и социального развития. Необходимо прекратить манипулирование ценами на сырьевые товары, поступающие из развивающихся стран. Технология превратилась в главный решающий фактор создания богатства и обеспечения процветания. Необходимо укрепить возможности развивающихся стран в плане создания и приобретения технологий.

Поддержание мира и безопасности на основе мирного урегулирования споров во многом способствовало бы высвобождению средств на цели экономического и социального развития. В своем докладе Ассамблее тысячелетия (A/54/2000) Генеральный секретарь указал на трагические последствия конфликтов и гражданских войн для отдельных лиц и обществ. Вряд ли есть необходимость доказывать, что регионы, в которых происходят вооруженные конфликты, являются одними из наиболее бедных и характеризуются самым низким индексом развития человеческого потенциала, разработанным Программой развития Организации Объединенных Наций. В нашем регионе неурегулированный спор вокруг Джамму и Кашмира является одной из основных причин несоразмерных расходов на вооружение, что отрицательным образом сказывается на экономическом и социальном развитии всего региона, в котором проживает 1/5 часть человечества. Международное сообщество, особенно Организация Объединенных Наций, должно укреплять свои усилия по решению всех сохраняющихся споров мирными средствами, что позволило бы высвободить огромные ресурсы для их инвестирования в социальный сектор.

Со своей стороны, несмотря на огромные финансовые проблемы и отсутствие благоприятных международных условий, Пакистан продолжает усилия по улучшению качества жизни, особенно наиболее уязвимых слоев населения. В национальном бюджете на 2000-2001 годы на правительственную программу по сокращению нищеты выделено 35 млрд. рупий с уделением особого внимания сельским районам. Правительство также создало банк микрокредитов в рамках усилий по сокращению уровня нищеты в стране. В настоящее время правительство направляет 50 процентов от займа, предоставленного банком микрокредитов, на нужды женщин, живущих в условиях нищеты.

Правительство Пакистана также придает особое значение достижению целей всеобщего образования. Число мальчиков и девочек, обучающихся в начальной школе, уже увеличилось с 55 процентов в 1995 году до 75 процентов в 2000 году. В настоящее время правительство осуществляет рассчитанную на три года программу ликвидации неграмотности в сотрудничестве с частными и государственными организациями, уделяя особое внимание сельским районам. Эта программа призвана обеспечить обязательное образование для каждого ребенка, сократить разрыв в уровне грамотности между мальчиками и девочками с нынешних 11 процентов до 5 процентов, повысить грамотность среди женщин до 50 процентов к 2003 году.

В августе текущего года правительство объявило о разработке плана передачи полномочий и обязанностей при формировании местных выборных органов власти. В соответствии с этим планом 33 процента мест во всех выборных органах — от профсоюзных советов до органов районного уровня — отводится кандидатам-женщинам. Процесс выборов в местные и окружные органы власти начнется 1 декабря текущего года. Мы считаем, что такой подход «по восходящей» будет в значительной мере способствовать созданию представительных и подотчетных органов управления на всех уровнях — от низового до верхних эшелонов власти.

Наконец, намеченная мировыми лидерами в Копенгагене цель создания мира, основывающегося на принципах справедливости и равноправия, является вполне достижимой, и должна быть достигнута. Для этого потребуются формирование прочного партнерства между развитыми и развивающимися странами, с тем чтобы обеспечить использование благ процветающего и мирного мира в духе солидарности.

Г-н Чоудхури (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Я надеюсь, что отсутствие большого числа представителей в зале Генеральной Ассамблеи на вечернем заседании никоим образом не отражает нашей приверженности эффективному обзору и оценке осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития.

Беспрецедентно большое число глав государств и правительств собрались на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития в 1995 году, с тем чтобы коллективно заявить о своей политической воле уделять более приоритетное внимание вопросам социального развития. После Встречи на высшем уровне все более широко признается важность превращения социального развития — как на национальном, так и на международном уровнях — в неотъемлемую часть стратегии обеспечения развития, ориентированного на человека.

По прошествии пяти лет мы провели обзор хода реализации намеченных на Всемирной встрече на высшем уровне целей. Его итоги отчетливо показали, что, несмотря на большой прогресс, решение поставленных задач потребует более энергичных и всеобъемлющих действий, а также новых, новаторских подходов. Мы также пришли к четкому пониманию необходимости учета новых задач, выдвигаемых глобализацией и ростом взаимозависимости, в нашей последующей деятельности.

В ходе конференции по обзору и оценке осуществления принятых решений, состоявшейся в Женеве в 2000 году, был утвержден своего рода план социального развития для всех на XXI век. В дополнение к обязательствам, принятым в Копенгагене, этот план последующей деятельности предусматривает конкретные меры на всех уровнях с вовлечением в этот процесс различных действующих лиц. Он сулит закрепление достижений в области социального развития и устранение возникших препятствий, в частности на основе использования возможностей, предоставляемых глобализацией.

Декларация Саммита тысячелетия еще раз подчеркнула настоятельную необходимость обеспечения социального развития, и многие из ее аспектов были поддержаны беспрецедентно большим числом руководителей стран мира. Ее принятие придало дополнительный стимул нашим коллективным усилиям по обеспечению лучшей жизни для всех людей в условиях достоинства и справедливости.

По мнению Бангладеш, в рамках усилий по обеспечению социального развития для всех самое

пристальное внимание необходимо уделить следующим восьми аспектам.

Во-первых, создание благоприятных условий. Социальное развитие не может происходить в изоляции. Мы уже не раз становились свидетелями того, как достигнутые успехи сводились на нет в результате воздействия глобальных факторов, не поддающихся контролю со стороны отдельных стран. В рамках формирующихся глобализованных экономических и торговых режимов сохраняются маргинализация и дискриминация. Объемы помощи сокращаются, а задолженность растет; в то же время международным финансовым системам еще предстоит включить в полной мере социальные задачи в свои стратегии и обеспечить их решение. В 2000 году в Женеве и до этого в Копенгагене мы обязались создать условия, которые были бы для развивающихся стран благоприятными, а не пагубными, и договорились оказывать им помощь на основе обмена информацией, содействия в наращивании национальных потенциалов и сокращения бремени задолженности, а также ослабления негативного воздействия международных финансовых потрясений. Мы должны выполнить эти обещания.

Во-вторых, мы должны направить эффективные усилия на искоренение нищеты. В настоящее время искоренение нищеты, как представляется, стало модной фразой. Все подключились к борьбе с нищетой. Однако нищета по-прежнему существует. Если меры по искоренению нищеты не будут сосредоточены исключительно на повышении уровня благосостояния неимущих слоев и не обеспечат их участия в этом процессе, то достижение каких-либо конкретных результатов так и будет оставаться призрачной мечтой.

Как показывает наш опыт в Бангладеш, наиболее эффективным путем решения проблемы нищеты является создание таких условий, в которых неимущие слои могли бы сами себе помочь. Многие уже было сказано об успехах политики микрокредитования. Мы пришли к выводу, что позитивное воздействие микрокредитования заключается не только в том, что оно способствует вовлечению в предпринимательскую деятельность бедных слоев населения, особенно женщин. В рамках направленной на борьбу с нищетой всеобъемлющей

инициативы в интересах бездомных семей, мы эффективно используем микрокредитование в целях обеспечения таких семей жильем и средствами к существованию и сочетаем эту программу с предоставлением услуг в области здравоохранения, образования, питания, социальных услуг по обеспечению благосостояния семьи и услуг по развитию общин.

В-третьих, мы должны способствовать расширению участия женщин в социальном развитии. В заключительном документе специальной сессии, проходившей в Женеве, говорится, что международное сообщество однозначно признает, что мужчины и женщины по-разному и неравномерно испытывают на себе последствия нищеты и оказываются в тисках нищеты в результате разных процессов и что без учета этих различий невозможно понять причины нищеты или устранить их с помощью принимаемых государством мер.

Этот элемент, не всегда должным образом учитывается. Существующее неравенство в отношении женщин в плане возможного участия в процессе принятия решений в области социального развития и в плане предоставления услуг, а также в плане получения доступа к таким услугам должно быть как можно скорее устранено. Вовлечение большего числа женщин в процесс принятия решений, в особенности на местном уровне, могло бы способствовать обеспечению большей сбалансированности в политической сфере и направлению необходимых ресурсов в социальную сферу, а также обеспечению гендерного равенства. В Бангладеш мы наблюдаем благотворное воздействие проведенных на основе недавно принятого закона прямых выборов, в результате которых в местные советы было избрано более 14 000 женщин, что способствует учету гендерных аспектов при принятии решений, распределении ресурсов и осуществлении различных программ на местном уровне и на уровне общин.

В-четвертых, мы должны обеспечивать защиту уязвимых групп населения на основе расширения сетей социальной защиты. Развивающимся странам здесь приходится решать двойную задачу. С одной стороны, обеспечивавшие ранее защиту уязвимых групп традиционные институты и институты общин подвергаются негативному воздействию экономических сил, которые нередко приводят к

действие процессом глобализации экономики. С другой стороны, новые структуры, разработанные для этих целей, сами зачастую становятся жертвами экономических кризисов и структурной перестройки. Эту проблему необходимо тщательно изучать.

В-пятых, мы должны задействовать бенефициаров и субъектов гражданского общества. Правительства не в состоянии обеспечить достижение целей социального развития самостоятельно. Их работа должна дополняться усилиями представителей гражданского общества и частного сектора. Наилучшие результаты могут быть достигнуты на основе эффективного партнерства между правительством и гражданским обществом и негосударственными субъектами. Не менее важной целью является мобилизация населения и обеспечение того, чтобы его мнение учитывалось в процессе социального развития.

В-шестых, необходимо создание мощных государственных рамок, которые оказывали бы стимулирующее воздействие. Существует теория, согласно которой роль государства в социальном развитии должна сокращаться. Это не означает, что мы должны стремиться к ослаблению государства — наоборот, нам нужно сильное государство, способное наладить надежные партнерские связи с населением и организациями гражданского общества в целях содействия социальному развитию. Поэтому вопросы, касающиеся демократии и управления, имеют огромное значение.

В-седьмых, обязательства, принятые в отношении ускорения процессов развития экономических, социальных и людских ресурсов в странах Африки и наименее развитых странах, пока еще не выполнены. Эти страны остаются маргинализированными, и их участие в глобальной экономике сокращается.

Многие обещания Африке и наименее развитым странам не были подкреплены действиями. Даже Организация Объединенных Наций сократила техническое сотрудничество, предоставляемое этим странам. На Встрече на высшем уровне 1995 года и на Женевском форуме — 2000 был намечен целый ряд безотлагательных мер. Мы надеемся, что на этот раз они будут осуществлены. В 2001 году на третьей

Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам их следует также подкрепить дальнейшими действиями.

И наконец, восьмой аспект касается содействия международному сотрудничеству в этих вопросах. Без подлинного международного сотрудничества нам не удастся обеспечить достижение целей в сфере социального развития. Развивающиеся страны нуждаются в ресурсах, но им также нужны знания и навыки, которые позволяли бы им использовать эти ресурсы. Поэтому им необходимо такое международное сотрудничество, которое способствовало бы не только выделению ресурсов, но и сокращению информационного разрыва, укреплению потенциала, установлению справедливых условий торговли, защите базы ресурсов, расширению занятости и повышению уровня благосостояния людей.

Позвольте мне в заключение отметить, что Организация Объединенных Наций должна активизировать свою работу по достижению целей социального развития. Как мы уже отмечали ранее, социальное развитие должно занять центральное место в деятельности Организации Объединенных Наций. На состоявшихся в 90-годах всех крупных глобальных конференциях Организации Объединенных Наций 90-х годов — по вопросам продовольственной безопасности, окружающей среды, населенных пунктов, прав человека, народонаселения и развития, положения женщин и детей — особое внимание обращалось на необходимость обеспечения того, чтобы вопросы социального развития заняли видное место в деятельности Организации Объединенных Наций. Поскольку цели этих конференций тесно взаимосвязаны, скоординированные и комплексные мероприятия по выполнению решений всех этих конференций очень важны для их достижения. При выполнении этих решений необходимо будет также продолжать укреплять эффективность Экономического и Социального Совета и его функциональных комиссий, в частности Комиссии социального развития.

Г-жа Арагон (Филиппины) (*говорит по-английски*): В конце июня этого года состоялась специальная сессия Генеральной Ассамблеи, целиком и полностью посвященная обзору выполнения обязательств, взятых нами на себя пять

лет назад на Всемирной встрече на высшем уровне, а также наших последующих действий по выполнению этих обязательств. Прежде всего я хотела бы поблагодарить правительство Швейцарии за его великодушное предложение взять на себя организацию и проведение специальной сессии, а также выразить нашу признательность послу Кристиану Макейере, Чили, чье умелое руководство содействовало успешному проведению этой специальной сессии.

Нам приятно отметить, что в ходе Саммита тысячелетия наши лидеры вновь подтвердили свою решимость и намерение выполнять решения, одобренные всеми участниками специальной сессии, а также то, что теме развития в интересах всех народов нашей планеты было отведено важное место в дискуссиях «за круглым столом» в ходе Саммита тысячелетия.

В результате проведенного обзора мы пришли к выводу, что всем странам, либо индивидуально, либо коллективно, необходимо предпринять более активные действия для обеспечения того, чтобы прогресс и процветание стали уделом всех людей, прежде всего 1,2 миллиарда человек, прожиточный минимум которых составляет менее одного доллара в день, более одного миллиарда человек, которые проживают в развивающихся странах и которые до сих пор не имеют доступа к чистой питьевой воде, более 2,4 миллиарда человек, не имеющих доступа к адекватным коммунальным услугам, а также миллионов детей в разных частях мира, у которых нет возможности посещать школу. Мы также осознали, что необходимо учитывать особые потребности уязвимых, неблагополучных и маргинализованных групп населения в наших странах и что для этого необходимы ресурсы, без наличия которых невозможно добиться достижения цели социального развития, поставленной пять лет назад.

В ходе специальной сессии мы договорились предпринять шаги по достижению целого ряда показателей в надежде, что это приблизит нас к достижению поставленной главной цели. Среди прочего, мы согласились, что страны должны приложить все усилия для того, чтобы к 2015 году сократить наполовину число людей, которые живут в условиях крайней нищеты и доход которых составляет менее одного доллара в день. И поскольку более половины этих людей — это

женщины и дети, мы подчеркнули необходимость предоставления женщинам дополнительных возможностей в плане трудоустройства путем профессиональной подготовки и образования, а также необходимость расширения доступа женщин к необходимым ресурсам на основе, в частности, политики микрокредитования, способствующей становлению и выживанию создаваемых ими малых и средних предприятий. К 2005 году нам необходимо сократить гендерный разрыв в области начального и среднего образования, а к 2015 году обеспечить, чтобы все дети проходили полный курс начального образования. Мы договорились также в отношении последующих мер борьбы с пандемией ВИЧ/СПИДа и другими тяжелыми заболеваниями, широко распространенными в развивающихся странах. Мы призвали развитые страны выполнить их обязательство выделять 0,7 процента их валового национального продукта (ВНП) на официальную помощь в целях развития (ОПР) — этот показатель был намечен около 30 лет тому назад — и привлекли внимание к необходимости принятия решительных мер по сокращению долгового бремени развивающихся стран с крупной задолженностью, а также развивающихся стран со средними доходами.

Мы полагаем важным не забывать и подчеркивать то, о чем мы договорились, с тем чтобы мы могли решительно и настойчиво продолжать наши усилия по достижению социального развития для всех. Что касается нашей страны, то меры по оказанию помощи неимущим слоям населения являются неотъемлемой частью наших программ в области развития. В целях сокращения масштабов нищеты мы принимаем меры в рамках общих усилий по развитию людских ресурсов, совершенствуем базовые социальные услуги, расширяем доступ к микрокредитованию и предоставляем бедным слоям населения новые возможности. Мы поставили перед собой цель сократить уровень бедности в стране с 31,8 процента в 1997 году до 25–28 процентов в 2004 году. Мы очень серьезно относимся к достижению целей и решению задач, которые были согласованы на Всемирной встрече на высшем уровне и на специальной сессии.

Благородные цели, обязательства и последующие меры, которые мы согласовали несколько месяцев тому назад, нельзя списывать в

архив этой Организации, где они останутся лишь идеями и словами. Наоборот, давайте превратим их в конкретные дела на благо всего человечества, придав смысл всем нашим усилиям. Давайте, следуя настоятельному призыву наших руководителей, возьмемся за дело прямо сейчас, с тем чтобы через 5 или 10 лет мы могли, проанализировав достигнутые результаты, поставить перед собой новые задачи, и не потому, что наши усилия привели к незначительным результатам, а потому, что мы сочтем, что мы выполнили взятые обязательства и очень близки к достижению цели обеспечения социального развития для всех в мире — мире, в котором все мы очень тесно связаны благодаря безудержному процессу, известному как глобализация.

Филиппины считают, что межправительственное мероприятие высокого уровня по финансированию развития, которое будет проведено в будущем году, станет важным событием, поскольку на нем предполагается обсудить шаги, направленные на содействие достижению цели развития для всех. Мы надеемся на то, что на этой встрече удастся серьезно обсудить вопрос о мобилизации ресурсов, необходимых для осуществления наших планов и принятия мер, направленных на борьбу с нищетой и на достижение прогресса и обеспечение процветания для всех наших народов.

В заключение хочу сказать, что если мы что-то усвоили в ходе обзора выполнения решений, принятых на Встрече на высшем уровне в интересах социального развития, так это то, что для достижения цели обеспечения социального развития для всех слоев общества в новом тысячелетии потребуются, по меньшей мере, усилия и сотрудничество всех — правительств, межправительственных и международных, а также неправительственных организаций. Эта цель вполне достижима при условии, что мы будем не только поддерживать ее на словах, но и будем предоставлять на ее достижение необходимые ресурсы. Это сделает социальное развитие реальностью для всех нас.

Г-н Княжинский (Российская Федерация):
Г-н Председатель, состоявшаяся в июне этого года двадцать четвертая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, как справедливо отмечается в докладе Генерального секретаря,

явилась кульминацией комплексных усилий мирового сообщества по реализации задач, поставленных на копенгагенском социальном саммите в 1995 году. Широкая дискуссия на форуме позволила извлечь уроки из тех масштабных политических и социальных потрясений, которыми был ознаменован XX век, и попытаться совместными усилиями вывести человечество на путь стабильного развития и созидания.

Выводы, сделанные на специальной сессии, со всей очевидностью подтвердили, что процесс глобализации и связанные с ним радикальные перемены во всем укладе жизни человечества не только не избавляют нас от социальных недугов, но и порождают новые риски и вызовы. На смену угрозе глобального уничтожения, характерной для периода ядерного противостояния, пришли такие негативные явления, как международный терроризм, организованная преступность, воинствующий сепаратизм, межэтнические противоречия, незаконный оборот оружия и наркотиков и другие острые проблемы.

Далеко не все страны смогли воспользоваться благами научно-технического прогресса. Связанный с ним качественно новый уровень благосостояния характерен лишь для небольшого числа развитых государств. Большинство же других стран так и не вышли в XX столетии на новый уровень экономического и социального развития.

Необходима перестройка всей современной архитектуры международного финансового и экономического взаимодействия, чтобы преодолеть разрыв между полюсами богатства и бедности. В этой связи особо актуально решение специальной сессии рассматривать искоренение нищеты в качестве главного направления экономического и социального развития.

Проблемы особого свойства встают перед странами с переходной экономикой. Эти государства полны решимости преодолеть социальные издержки процесса трансформации, покончить с бедностью и нищетой, обеспечить занятость и социальную интеграцию. Однако их усилия на этом направлении до сих пор не встретили должного отклика у международного сообщества. Решения социального саммита об оказании этим странам поддержки, в том числе и со стороны международных финансовых институтов,

практически не были реализованы. У нас вызывает удовлетворение тот факт, что в итоговом документе специальной сессии получили закрепление конкретные инициативы по оказанию международного содействия странам с переходной экономикой. Главное, чтобы эти решения в рамках процесса «Копенгаген+5» воплотились в конкретные дела.

Прошедшая специальная сессия подтвердила решающую роль правительств в области устойчивого развития, ориентированного на удовлетворение потребностей людей и нацеленного на поддержание более высокого уровня равенства и справедливости. Российское правительство, со своей стороны, приступило к разработке долгосрочной общенациональной стратегии, призванной создать предпосылки эффективного экономического и социального развития. Свою основную задачу оно видит в том, чтобы добиться устойчивого экономического роста в условиях политической стабильности и без снижения уровня жизни населения. Во главу угла мы сейчас ставим не реформы как таковые, а людей, в интересах которых эти реформы проводятся.

Копенгагенские Декларация и Программа действий, а также дальнейшие инициативы в интересах социального развития, принятые на двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, служат для нас важнейшими ориентирами для продвижения к более благополучному и справедливому мироустройству.

Г-н Тибурсьо (Мексика) (*говорит по-испански*): Мы также хотим выразить признательность Организации Объединенных Наций за ее усилия по организации встречи государств-членов с целью подтверждения обязательств, принятых на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития в Копенгагене и подтвержденных в Женеве. В этой связи делегация Мексики поддерживает заявление, сделанное делегацией Колумбии от имени стран Группы Рио. Кроме того, мы хотели бы доложить Ассамблее о прогрессе, достигнутом мексиканским правительством в социальной области и в решении задач, вытекающих из обязательств, взятых на Встрече на высшем уровне в интересах социального развития, и изложить нашу точку зрения на то, какие задачи нам еще предстоит решить.

В социальной сфере последние шесть лет наша страна проводит политику, направленную на достижение тех конкретных целей, которые были поставлены в Копенгагене. Повышение уровня благосостояния наших граждан является приоритетной целью администрации президента Седильо. Большое внимание уделяется не только разработке программ и определению целей, но и методам достижения намеченных результатов.

Мы убеждены в том, что эффективность социальной политики, в частности борьбы с нищетой, зависит от наличия благоприятных экономических условий. Поэтому были приняты меры по созданию надлежащих условий, способствующих поддержанию стабильности и роста, которые должны обеспечить сбалансированное развитие и которые позволят нам начать решительную борьбу с нищетой и маргинализацией.

Все больше ресурсов выделяется на покрытие расходов в социальной сфере, объем которых на протяжении последних шести лет возрастал в среднем на 7 процентов в год. В этом году социальные расходы составят более 61 процента от общего объема предложенного бюджета и 9,6 процента от объема валового национального продукта, что является самым высоким показателем в истории Мексики. Мы также достигли большей транспарентности в выделении ресурсов и обеспечили демократизацию процесса принятия решений в сфере борьбы с нищетой и социальной маргинализацией.

Одна из стратегий, реализуемых нами в рамках программ борьбы с нищетой, состоит в децентрализации и передаче полномочий и ресурсов местным органам власти. В целях обеспечения гарантий соблюдения социальных прав граждан был разработан и осуществляется, в дополнение к общим программам в области здравоохранения, образования и социального обеспечения, целый ряд строго целенаправленных программ по решению проблем в областях продовольственной безопасности, здравоохранения и образования, мы также развиваем и совершенствуем услуги в сфере жилищного строительства. На основе использования системы микрокредитования и микрофинансирования были значительно расширены возможности, предоставляемые в сфере занятости и получения

доходов лицам, живущим в условиях крайней нищеты.

Я хотел бы сейчас остановиться на некоторых достижениях моей страны в областях образования, здравоохранения и занятости. Мы направляем значительные средства на нужды образования. В результате большинство мексиканских детей имеют сейчас доступ к бесплатному начальному образованию, и значительно возросло число детей, оканчивающих школу: теперь почти 90 процентов всех детей, посещающих начальную школу, заканчивают курс начального образования. Мы значительно расширили инфраструктуру и повысили качество услуг в области здравоохранения. Это позволило сократить показатели детской смертности и увеличить среднюю продолжительность жизни, которая превышает сейчас 75 лет. Национальная система здравоохранения охватывает сейчас 98 процентов населения страны, составляющего почти 100 миллионов человек.

Мы занимаемся укреплением рассчитанной на длительную перспективу социальной стратегии, которая нацелена на решение проблем, связанных с усилиями и материальными средствами на цели развития человеческого потенциала. Это позволяет обеспечить прогресс народа на основе его собственных усилий. Одним из примеров этого являются программы в области образования, здравоохранения и продовольственного обеспечения, комплексный подход к которым позволяет нам охватить 14 миллионов человек в сельских районах и уделить более пристальное внимание семьям, живущим в условиях крайней нищеты.

В дополнение к этому правительство предусматривает ежедневную выдачу молока 4,2 миллиона детей Мексики, а также распространение бесплатных маисовых лепешек среди детей, число которых составляет почти 6 миллионов. Кроме того, мы предоставляем основные продукты питания по низким ценам почти 30 миллионам человек, находящихся на грани маргинализации. Благодаря возможностям национального фонда в интересах социальных программ создано более 638 000 рабочих мест. Более 5,6 миллиона человек получили работу благодаря программе по созданию сезонных рабочих мест, а в результате дополнительных

мероприятий по поддержке сельского развития помощь предоставлена 3,5 миллионам сельскохозяйственных рабочих. Мы также оказываем существенную поддержку коренным народам, женским организациям и ремесленным артелям, которые занимаются производительной деятельностью, причем преимуществами таких программ пользуются свыше 2 миллионов человек. Я также хотел бы обратить внимание на всестороннюю программу помощи поденным сельскохозяйственным рабочим и другим уязвимым группам.

Что касается выполнения обязательств Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Мексика добилась существенного прогресса в социальной области. Средняя продолжительность жизни превысила 75-летнюю отметку. Средний срок школьного обучения достиг 7,8 класса. Уровень неграмотности снизился до 10 процентов. Показатели детской смертности сократились до 28 случаев на 1000 рождений и нам также удалось в значительной степени ликвидировать безработицу в городских районах.

Конкретное воздействие на эти мероприятия оказывает ответственное участие общества. Реакция гражданского сообщества отражается на работе неправительственных организаций и в создании гражданских консультативных советов по социальным вопросам. Достижение равенства между мужчинами и женщинами также является одной из важных целей нашей социальной политики. В целом в контексте различных программ по искоренению нищеты 50 процентов ресурсов выделяется на удовлетворение специфических потребностей женщин.

Несмотря на совместные усилия общества и правительства, сокращение масштабов нищеты продолжает выступать наиболее важной задачей. Ее решение потребует еще более напряженных усилий со стороны всех мексиканских граждан. Эта политическая, нравственная и моральная приверженность делу помощи неимущим требует от нас закрепления наших успехов и исправления допущенных ошибок. В этих целях в своей деятельности нам необходимо руководствоваться имеющим широкую демократическую основу плюрализмом в сфере борьбы с нищетой и

построения страны на принципах справедливости, к чему всегда стремились предыдущие поколения.

Обязательства, принятые нами в Копенгагене и подтвержденные в Женеве, требуют от всех стран принятия более энергичных мер для помощи бедным. Мы разделяем цель сокращения к 2015 году в два раза числа людей, живущих в условиях крайней нищеты. Это — обязательство, сознательно принятое в результате обзора и оценки прогресса, достигнутого после Копенгагенской встречи на высшем уровне в интересах социального развития, в мире, который переживает бурный период глобализации. Эти и другие задачи необходимо решать на основе приложения существенных усилий в предстоящие годы на национальном, региональном уровне и на уровне Организации Объединенных Наций.

Правительство Мексики полностью поддерживает новые предложения и инициативы, выдвинутые в Женеве, в целях осуществления принятых на Встрече на высшем уровне обязательств. Нам известно, что на основе поощрения социальных и экономических стратегий в рамках демократии и осуществления прав человека в полной мере мы добьемся прогресса в искоренении нищеты и неравенства, которые сохраняются в наших странах. Не вызывает сомнений тот факт, что мы можем внести вклад в прогресс всего человечества на заре нового тысячелетия, направив усилия международного сообщества на решение этих крайне сложных задач.

Г-н Мвакаваго (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Моя делегация хотела бы присоединиться к заявлению представителя Ботсваны, сделанному от имени государств — членов Сообщества по вопросам развития стран юга Африки.

Моя делегация приветствует находящийся на нашем рассмотрении доклад Генерального секретаря по теме «Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития и дальнейшие перспективы: обеспечение социального развития для всех в условиях глобализации во всем мире», который содержится в документе A/55/344. В докладе содержится подробный анализ итогов состоявшейся в июне этого года в Женеве Специальной сессии по обзору и оценке осуществления Копенгагенской программы

действий, которая была принята Всемирной встречей на высшем уровне в интересах социального развития в 1995 году.

Специальная сессия приняла итоговый документ, озаглавленный «Дальнейшие инициативы в интересах социального развития», который знаменует собой новую и более решительную приверженность международного сообщества цели искоренения нищеты, поощрения полной и продуктивной занятости и укрепления социальной интеграции для создания стабильного, безопасного и справедливого общества для всех. В докладе также содержится предложение о принятии ряда крайне важных мер, которые требуются для достижения определенных Встречей на высшем уровне целей.

На национальном уровне в силу внедрения основ рыночной экономики наблюдается существенное ослабление потенциала государств в плане предоставления социальных услуг. Даже несмотря на то, что государство уже не выступает единственным источником социальных услуг, существует консенсус относительно необходимости укрепления государственных институтов, с тем чтобы создать эффективные рамки для обеспечения справедливого предоставления всем базовых социальных услуг. Кроме того, эффективное достижение целей выдвигает перед каждым государством требование выработки четкой стратегии социального развития с уделением особого внимания созданию потенциала и придания приоритетной важности капиталовложениям на цели образования, здравоохранения и занятости, а также предоставлению других базовых социальных услуг с тем, чтобы помочь неимущим слоям населения.

Дефицит ресурсов, слабость инфраструктуры, ухудшение условий торговли и бремя задолженности можно отнести к тем факторам, которые подрывают усилия по искоренению нищеты в развивающихся странах. Другими препятствиями на этом пути являются отсутствие доступа к возможностям в области получения образования, социальным услугам и безопасной питьевой воде. Поэтому международная поддержка имеет важное значение для поддержки усилий развивающихся стран в вышеупомянутых областях.

На этом крайне важном этапе я хотел бы поделиться опытом моей страны в решении проблем социального развития. За прошедший после обретения нами независимости период Танзания разрабатывает стратегии по поощрению социального развития во всех его аспектах. Вместе с тем в силу отсутствия ресурсов нам не удалось обеспечить устойчивый характер выполнения программ.

После состоявшейся в 1995 году Копенгагенской встречи на высшем уровне в интересах социального развития Танзания приняла основанную на искоренении нищеты стратегию экономического и социального развития. Хотелось бы еще раз подчеркнуть, что серьезной проблемой продолжает оставаться мобилизация достаточных внутренних ресурсов на цели искоренения нищеты. Приняв инициативу 20/20, правительство Танзании приступило к выделению более существенных бюджетных ресурсов основным социальным сферам, с тем чтобы улучшить ситуацию. Однако доноры не обеспечили предоставление финансовой помощи на регулярной основе, а официальная помощь в целях развития сократилась.

Прогресс в достижении целей Встречи на высшем уровне в интересах социального развития также имел ограниченный характер ввиду бремени задолженности. На протяжении длительного времени невыносимая тяжесть обслуживания долга отвлекает свыше 30 процентов бюджетных доходов. В этой связи мы с удовлетворением узнали, что нашу страну включили в список государств, на которые распространяется финансирование в рамках инициативы в отношении беднейших стран с крупной задолженностью (БСКЗ), и надеемся использовать средства чрезвычайной помощи на цели социального развития.

Как известно, Танзания является принимающей страной для 800 000 беженцев из Бурунди, Демократической Республики Конго и других стран. Присутствие такого большого числа беженцев является крайне обременительным для такой бедной страны, как Танзания. Это означает, что, помимо усилий по удовлетворению основных социальных потребностей населения нашей страны, нам приходится также прилагать дополнительные усилия и изыскивать дополнительные ресурсы для удовлетворения растущих потребностей беженцев во многих сферах, не охваченных деятельностью

международного сообщества. Поэтому крайне необходимо обеспечить более существенную и последовательную поддержку, которая способствовала бы удовлетворению потребностей не только беженцев, но и принимающей страны. Необходимо также приложить согласованные усилия по урегулированию конфликтов в районе Великих озер, которые являются главной причиной возникновения и сохранения проблемы беженцев.

Распространение пандемии ВИЧ/СПИДа также влечет за собой серьезные негативные последствия, в частности ослабление и подрыв базы столь необходимых людских ресурсов. Складывается очень серьезная ситуация. Мы просим международное сообщество поддержать усилия, направленные на профилактику этого заболевания и облегчение доступа для пострадавших от него людей к лечению и медицинскому обслуживанию. Необходимо также поддержать прилагаемые правительством усилия по искоренению других опасных заболеваний, включая малярию и туберкулез, которые оказывают пагубное воздействие на наше население.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что Танзания разработала и осуществляет национальную стратегию по искоренению нищеты. Мы весьма признательны за оказываемую нам все более широкую поддержку как на двустороннем уровне, так и со стороны международного сообщества. Мы убеждены в том, что те преимущества, которыми мы пользуемся благодаря доступу к инициативе БСКЗ, будут в значительной степени способствовать процессу осуществления наших программ по искоренению нищеты.

Г-н Карп (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): В результате проведения Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, состоявшейся в 1995 году в Копенгагене, удалось добиться серьезных успехов в переориентации как национальных, так и международных стратегий, институтов и ресурсов в области развития на цели обеспечения более справедливого и направленного на удовлетворение потребностей людей устойчивого развития. Участники Встречи на высшем уровне подчеркнули, насколько важно с точки зрения обеспечения высокой производительности человека вкладывать средства в его образование и охрану его здоровья. Они особо отмечали позитивную роль

многосторонних банков и программ структурной перестройки и мощный потенциал свободных рынков в плане обеспечения сокращения масштабов нищеты и достижения социальной интеграции. На этой Встрече на высшем уровне были достигнуты новые важные успехи благодаря конкретному обязательству обеспечить равенство женщин и признанию необходимости предоставить всем равные возможности, с тем чтобы инвалиды могли также вносить свой вклад в жизнь общества и пользоваться преимуществами, которые дает всестороннее участие в его деятельности.

В июне 2000 года представители международного сообщества собрались для оценки прогресса, достигнутого после Встречи в Копенгагене, то есть для подведения итогов деятельности в области искоренения нищеты, обеспечения полной и производительной занятости и укрепления социальной интеграции для формирования стабильных, безопасных и справедливых для всех обществ. Мы проанализировали препятствия, с которыми пришлось столкнуться за последние пять лет на пути осуществления копенгагенской Программы действий, и обсудили дальнейшие инициативы по ускорению социального развития для всех.

В процессе обзора деятельности по осуществлению Копенгагенской программы действий мы все очень быстро осознали, что, даже несмотря на то, что можно говорить о достижении существенного прогресса, препятствия по-прежнему сохраняются. После этого мы сосредоточили свое внимание на вопросе о дополнительных мерах, которые необходимо принять в интересах дальнейшего выполнения задач и обязательств, определенных в Копенгагене.

Я уверен, что мы все можем согласиться с тем, что процесс переговоров не всегда был простым. Однако, несмотря на возникшие на нашем пути препятствия, участники двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития и дальнейшие перспективы: обеспечение социального развития для всех в условиях глобализации во всем мире», известной так же, как «Копенгаген+5», подтвердили десять обязательств, принятых пять лет назад в целях содействия развитию на национальном и международном уровнях, и выступили с

дальнейшими инициативами по осуществлению этих обязательств в предстоящие годы.

В документах, выработанных на встрече «Копенгаген+5», содержалось много полезных формулировок, касающихся таких сфер, как права рабочих, социальная интеграция, охрана здоровья, образование, борьба с ВИЧ/СПИДом, обеспечение равенства между мужчинами и женщинами, устойчивое развитие, направленное на удовлетворение потребностей человека, транспарентное и подотчетное управление, меры по борьбе с коррупцией и искоренение нищеты.

Мы считаем, что экономические стратегии неразрывно связаны с социальным и политическим контекстом, в котором они осуществляются, но мы также убеждены в том, что благое управление является важнейшим фактором создания благоприятных условий для социального развития. Соединенные Штаты поддерживают наметившуюся в деятельности международного сообщества и многосторонних кредитных учреждений тенденцию учитывать социальные последствия при разработке и осуществлении программ структурной перестройки. В то же время мы считаем, что свободные и проводимые на систематической основе выборы, обеспечение правопорядка, транспарентность политических процессов, подотчетность правительств и независимые и свободные средства массовой информации являются главными составляющими стабильного общества.

Соединенные Штаты сохраняют приверженность целям, определенным на Встрече на высшем уровне в интересах развития, и мы прилагаем усилия по повышению уровня жизни американских граждан. Мы стремимся к созданию более справедливой социальной системы, учитывающей потребности меньшинств, женщин, молодежи, пожилых и инвалидов. Мы увеличили размер минимальной зарплаты и осуществляем реформу системы страхования в области здравоохранения, которая направлена на улучшение положения работающих людей и семей.

Однако, как отмечала на специальной сессии наш министр здравоохранения и социальных служб Донна Шалала, многое еще предстоит сделать. Министр Шалала подчеркивала тогда, что Соединенным Штатам необходимо укрепить свое

законодательство по борьбе с расовой дискриминацией и дискриминацией по признаку пола, расширить охват услугами системы здравоохранения, развивать систему профессионально-технической подготовки, направляя капиталовложения на развитие беднейших районов страны, и повысить качественный уровень образования. Мы прилагаем очень напряженные усилия для того, чтобы навести порядок в своем собственном доме.

Мы воздаем должное всем государствам за успехи, достигнутые за период, прошедший после 1995 года. Однако нам всем необходимо и далее прилагать напряженные усилия для выполнения принятых в Копенгагене обязательств. Мы считаем необходимым уделить особое внимание той важной роли, которую в обеспечении социального развития, а также в предотвращении и разрешении конфликтов могут играть женщины, несмотря на то, что они оказывают решающее воздействие на развитие общества, нередко оказываются исключенными из экономического и социального процесса. Нам еще предстоит в полной мере реализовать существующие возможности в плане включения женщин в число получателей услуг и в число партнеров по их предоставлению.

В этой связи назрела необходимость расширения возможностей женщин в политической и экономической областях, и женщины должны участвовать в процессе принятия решений на всех уровнях. Первый шаг предстоит сделать в сфере образования.

Сейчас мировое сообщество в большей степени осознало, что образование — это одно из самых ценных средств достижения равноправия мужчин и женщин и расширения возможностей женщин. Однако дискриминация и предубеждения в отношении женщин продолжают иметь место. По-прежнему отмечается неизменная привязанность к использованию гендерных стереотипов в учебных материалах, и недостаточно внимания уделяется вопросам взаимосвязи между учебой женщин в средних и высших учебных заведениях и динамикой рынка труда. Достижение равноправия мужчин и женщин и расширение возможностей женщин требует устранения неравноправия между женщинами и мужчинами, а также девочками и мальчиками и наделяния их равными правами, обязанностями и возможностями

Соединенные Штаты решительно поддерживают положения заключительных документов, принятых на форумах «Копенгаген+5» и «Пекин+5», в которых содержится призыв к ускорению действий и повышению политической готовности к уменьшению гендерного разрыва на начальной и средней ступенях обучения к 2005 году и к введению бесплатного обязательного начального образования как для девочек, так и для мальчиков к 2015 году. Мы просто должны продолжать сотрудничество в целях максимального использования потенциала женщин в наших обществах.

Это подводит меня к вопросу о глобализации. Мы должны признать, что глобализация — это факт, а не политический выбор, который можно отменить или повернуть вспять. Глобализация — это революция в развитии мира, и она может принести огромные блага развивающимся странам — путем стимулирования торговли, например, или путем адаптации новых информационных технологий для местного пользования, в частности, на таких направлениях, как микроторговля, заочное образование и информация в области здравоохранения. В то же время мы признаем, что не все развивающиеся страны смогли пользоваться благами глобализации в равной степени. В самих странах не все группы населения получают от нее равные выгоды. В силу исторически сложившихся механизмов дискриминации некоторые уязвимые группы, в том числе женщины, не получают эти блага или же не получают соответствующего образования и профессиональной подготовки, которые позволили бы им в полной мере почувствовать на себе положительные воздействие от формирования новой экономики. Каждая страна должна проводить правильную политику, например, содействовать развитию образования, частного сектора, а также свободному потоку информации, с тем чтобы помочь всем своим гражданам, в том числе женщинам, воспользоваться благами экономической глобализации.

В то же время мы убеждены в том, что развивающиеся страны не должны решать эту проблему только своими силами. Развивающиеся страны нуждаются в помощи, которая помогла бы им ликвидировать отставание, с тем чтобы они могли с успехом пользоваться плодами глобализации в целях экономического развития. Как

было согласовано нами на Окинаве, международное сообщество должно действовать совместно с развивающимися странами в таких областях, как развитие торгового потенциала, уменьшение задолженности, расширение возможностей в электронно-информационной сфере и предоставление официальной помощи в целях развития без дополнительных условий. Кроме того, международное сообщество должно также помогать развивающимся странам в проведении политики и создании учреждений, которые содействовали бы свободе, предоставлению возможностей, укреплению безопасности, верховенству права и более эффективной работе учебных и медицинских заведений, а также экологически рациональному использованию природных ресурсов.

Что касается торговли, то Закон о торговле и развитии, принятый конгрессом Соединенных Штатов весной 2000 года, сводит воедино Закон об обеспечении роста и возможностей в Африке, который был предложен администрацией, и Закон о развитии торговли в Карибском бассейне, в результате чего сформировался экономический пакет, который обеспечивает беспрепятственный доступ без каких-либо квот на рынок Соединенных штатов для соответствующих стран. Кроме того, эта инициатива предусматривает оказание значительной экономической и технической помощи в целях содействия развитию в этих регионах.

Мы сотрудничаем также с Европейским союзом и Японией для того, чтобы развивающиеся страны ощущали на себе более положительный эффект от участия в глобальной торговой системе. Недавно Соединенные Штаты и Европейский союз сделали предложения о предоставлении беспрепятственного доступа на рынки фактически для всех экспортных товаров из наименее развитых стран. Мы сотрудничаем также с Европейским союзом и Японией для оказания технической помощи наименее развитым странам, с тем чтобы они могли принимать более активное участие в функционировании мировой торговой системы и выполнять свои обязательства в рамках Всемирной торговой организации (ВТО).

В связи с вопросом об уменьшении задолженности следует отметить, что Соединенные Штаты вновь заявляют о своей решимости добиваться дальнейшего прогресса в уменьшении

задолженности бедных стран, которые имеют самую высокую задолженность и привержены делу уменьшения нищеты. Был достигнут прогресс в осуществлении инициативы в отношении бедных стран с наибольшей задолженностью. Десять стран достигли своих установленных показателей и в настоящее время получают значительную помощь наличными средствами. Ожидается, что к концу 2000 года около двадцати стран достигнут своих установленных показателей и начнут получать помощь в целях уменьшения задолженности.

Мы должны подчеркнуть значение национальных стратегических документов по вопросам борьбы с нищетой, которые играют большую роль в обеспечении того, чтобы средства, полученные в результате сокращения задолженности и обеспечения развития, привели к сокращению нищеты и экономическому росту. Мы призываем страны, которые еще не достигли своего установленного показателя, продолжать усилия по реформированию, с тем чтобы получить блага, предлагаемые усиленной инициативой в отношении бедных стран с наибольшей задолженностью.

В заключение мне хотелось бы с чувством удовлетворения сообщить Ассамблее о том, что конгресс нашей страны решил ассигновать 435 млн. долл. США, то есть всю сумму, необходимую для внесения нашего взноса в целевой фонд, предназначенный для осуществления инициативы в отношении бедных стран с наибольшей задолженностью, а также выполнить наши двусторонние обязательства по сокращению задолженности.

Мы должны действовать сообща и продолжать наши усилия по повышению качества жизни наших граждан на данном этапе, когда мы вступаем в новое тысячелетие. Мы готовы сотрудничать с международным сообществом для обеспечения того, чтобы наши дети росли в безопасных, здоровых и благоприятных условиях.

Г-н Парнохадининграт (Индонезия) (*говорит по-английски*): От имени делегации Индонезии я имею честь выступать по пункту 37 повестки дня, озаглавленному «Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и специальной сессии Генеральной Ассамблеи в этой связи». Позвольте мне начать с выражения признательности

Генеральному секретарю за его содержательный доклад.

Состоявшаяся недавно двадцать четвертая специальная сессия Генеральной Ассамблеи углубила наше понимание уже достаточно длительное время обсуждаемого воздействия глобализации и сопровождающих это явление далеко идущих последствий. Для большинства развивающихся стран ее прямое воздействие, а именно — ослабление способности национальных правительств и местных общин сдерживать факторы глобального воздействия и управлять ими, стало еще понятнее.

Одновременно новый элемент в это уравнение привнесли быстрые темпы развития информационной технологии и электронной торговли. Азиатский экономический кризис наглядно продемонстрировал ту быстроту, с какой финансовые потоки передвигаются в настоящее время из одного региона планеты в другой, а также необходимость приспособления к воздействию информационной и коммуникационной технологии на процесс глобализации финансовых рынков. Недавняя специальная сессия под названием «Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития и дальнейшие перспективы: обеспечение социального развития для всех в условиях глобализации во всем мире» стала поэтому мероприятием весьма своевременным, ибо она способствовала обсуждению этих новых и взаимосвязанных вопросов, которые с такой очевидностью сказываются на социальном развитии.

Важнейшей среди обсуждавшихся на сессии проблем моя делегация считает искоренение нищеты. В этой связи не мешает еще раз обсудить высказывавшиеся в ходе Встречи на высшем уровне мысли относительно того, что во многих странах растут масштабы нищеты и сужается сфера предоставляемых элементарных социальных услуг. Индонезия находится в состоянии затянувшегося экономического кризиса. Он усугубляется целым рядом проблем, такими, как демографические изменения и связанные с ними последствия, проблема внутренне перемещенных лиц и беженцев и отсутствие ресурсов для оказания людям элементарных социальных услуг — все это препятствует искоренению нищеты. Поэтому мы всецело поддерживаем новые инициативы, в том

числе направленные на достижение консенсуса в среде соответствующих действующих лиц на всех уровнях по вопросам, касающимся мер и стратегий сокращения к 2015 году наполовину числа людей, живущих в условиях крайней нищеты.

Проблема долгового бремени развивающихся стран тоже по-прежнему занимает выдающееся место в списке препятствий для выполнения решений Встречи на высшем уровне, но и в этом вопросе на специальной сессии был достигнут определенный прогресс. В ходе специальной сессии было выдвинуто несколько похвальных инициатив, в том числе в отношении взносов в целевой фонд для бедных стран, имеющих большую задолженность, и даже аннулирования некоторыми странами долгов; в отношении упомянутой в докладе Генерального секретаря хронической проблемы снижения объемов официальной помощи в целях развития была подтверждена приверженность достижению показателя в 0,7 процента.

Необходимо также отметить ценные вклады, вносимые в поддержку региональных инициатив в области социального развития региональными комиссиями. Поэтому Индонезия разделяет то понимание, что региональным комиссиям следует и впредь созывать последующие встречи высокого уровня. Такие встречи представляли бы возможность для обмена опытом и обсуждения наилучших способов обзора достигаемого прогресса, а также выявления дополнительных инициатив по активизации осуществления принятых решений и укрепления сотрудничества в рамках региона.

Без обеспечения возможностей для получения доходов и приличного трудоустройства невозможно достичь конечной цели развития. Именно по этой причине мы одобряем расширение возможностей в сфере достойного трудоустройства на основе решения четырех основных задач в социальной сфере: обеспечения элементарных прав на труд, обеспечения равенства женщин и мужчин в вопросах трудоустройства и выбора рода занятий, повышения эффективности всеобщей социальной защиты и закрепления трехсторонности социального диалога. С этой целью Индонезия способствует осуществлению восьми основных конвенций Международной организации труда (МОТ), которые она ратифицировала. Что же

касается феминизации нищеты, то Индонезия приветствует тот факт, что МОТ уделяет повышенное внимание защите прав человека женщин-мигрантов, занятых в сфере оказания бытовых услуг, и призывает МОТ расширять свою техническую помощь в этой сфере.

В этой связи нам также хотелось бы выразить наше глубокое сожаление по поводу планируемого на период 2001-2005 годов сокращения объема помощи на цели повышения уровня благосостояния женщин и детей, предоставляемой Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) Индонезии на основе принципов сотрудничества. Такое сокращение ослабит национальный потенциал по удовлетворению элементарных потребностей индонезийских матерей и детей, а также их способность справляться с негативным воздействием экономического кризиса.

В заключение позвольте мне заявить, что Индонезия будет оставаться активным и горячим сторонником всеобщего социального развития. Надеемся, что международное сообщество перейдет от слов к делу и достигнет установленных Всемирной встречей на высшем уровне целей в сфере социального развития.

Г-н Мбанефо (Нигерия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать перед Ассамблеей от имени Группы 77 и Китая по пункту 37 повестки дня относительно осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и специальной сессии Генеральной Ассамблеи в этой связи. Позвольте мне также выразить от имени этой Группы признательность Генеральному секретарю за его сжатый доклад по этому вопросу, который является весьма полезным источником информации относительно касающихся социального развития вопросов.

В июне текущего года на двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи в Женеве по вопросу о ходе осуществления копенгагенских Декларации и Программы действий выступило 163 представителя правительств. Это торжественное мероприятие предоставило международному сообществу возможность вновь произвести оценку прогресса, достигнутого в решении намеченных пять лет назад задач. Итоги неутешительные. В ходе прений многие

представители признали, что, несмотря на позитивные события в экономической и социальной сферах, разрыв между развитыми и развивающимися странами в плане распределения богатств в последние пять лет продолжал расширяться.

В качестве причин недостаточного прогресса со времени копенгагенской Встречи был назван целый ряд препятствий, в число которых, среди прочих, входят проблемы глобализации и снижающегося объема официальной помощи в целях развития. Решение этих проблем считается непосильным для любой отдельно взятой страны. Для их успешного решения совершенно необходимо укрепление международного сотрудничества.

Специальная сессия приняла далеко идущие решения, считающиеся жизненно важными для достижения всеобщего социального развития. Для сокращения наполовину к 2015 году числа людей, живущих в условиях крайней нищеты, — а это обязательство было подтверждено нашими руководителями также и на Ассамблее тысячелетия — и разработки и осуществления стратегий роста в интересах беднейших слоев населения потребуются такие ресурсы, которые в большинстве развивающихся стран в свободном распоряжении не имеются. Базы ресурсов наших слабых экономических систем нуждаются в срочном укреплении. Мы приветствуем инициативы, нацеленные, среди прочего, на расширение доступа к глобальной торговой системе, снижение негативного социального воздействия международных финансовых потрясений и расширение участия развивающихся стран в международных процессах выработки экономической политики. Однако налицо также и настоятельная необходимость предоставления экспортным товарам из развивающихся стран беспрепятственного и неограниченного доступа на рынки. Мы считаем, что это надежный способ обеспечения нашего активного присутствия на глобальном рынке, который приведет к увеличению роста, обеспечению занятости и в конечном итоге к снижению уровня нищеты.

Мы отмечаем инициативу ряда наших партнеров по развитию, которые обязались внести вклад в Целевой фонд для бедных стран с крупной задолженностью и принять законодательные акты о списании займов, предоставленных ими некоторым

развивающимся странам. Точно так же мы хотим выразить признательность странам, которые объявили о своем решении увеличить объем своей официальной помощи развитию до 1 процента от их валового внутреннего продукта. В том же ключе еще одна страна обязалась внести вклад в размере почти 175 млн. долл. США в осуществление проектов развития в области образования и борьбы с ВИЧ/СПИДом. Группа 77 приветствует эти замечательные инициативы и настоятельно призывает наших партнеров последовать этому примеру.

Внешняя задолженность — это постоянно повторяющаяся тема, требующая срочного внимания. Коэффициент обслуживания задолженности остается весьма высоким, что делает практически невозможным мобилизацию местных ресурсов для ускорения социального обновления и искоренения нищеты. Долги превратились в главное препятствие в борьбе с неполной занятостью и безработицей в наших странах. Продолжение нынешней политики международных финансовых институтов в области задолженности может лишь сделать наши страны еще беднее. Хотя мы приветствуем новые инициативы, которые я перечислил, мы также твердо считаем, что для достижения поставленной цели вопрос задолженности должен решаться более согласованно и комплексно. В конечном итоге для этого необходимо будет провести и полную отмену задолженности, с тем чтобы высвободить скудные ресурсы, которые послужат основой для экономического обновления и социального развития.

На долю стран Африки к югу от Сахары приходится наибольший процент людей, живущих менее чем на 1 доллар США в день. Кроме того, здесь находятся страны, где в 90-е годы зафиксирован самый медленный рост среди стран со средним и низким уровнем доходов и где общий объем невыплаченной внешней задолженности превосходит объем всего валового национального продукта. Предпринятые на специальной сессии инициативы по удовлетворению потребности в дополнительных концессионных ресурсах для Африки и для наименее развитых стран и по рассмотрению вопроса об учреждении всемирного фонда солидарности — это шаги в верном направлении.

Нигде воздействие ВИЧ/СПИДа не было таким разрушительным, как в Африке. Согласно недавнему докладу, 14 миллионов африканцев умерло от этой болезни, а еще 24,5 миллиона заражены ВИЧ. Несомненно, что трудности, вызываемые эпидемией ВИЧ, требуют скоординированного глобального ответа. Мы считаем, что инициативы африканских стран заслуживают поддержки международного сообщества. В этой связи мы приветствуем меры, которые рассматривались на специальной сессии, особенно призыв к расширению доступа к качественному здравоохранению за счет обеспечения производства, доступности, распространения и доставки лекарств, а также проведения сильной политики в поддержку непатентованных лекарств и выделения дополнительных ресурсов для поддержки в Африке и в наименее развитых странах исследований, разработок и подготовки специалистов в области вакцинации и здравоохранения.

Ключом к базирующейся на технологиях глобальной экономике является образование. Оно может предоставить развивающимся странам возможность преодолеть препятствия, стоящие на пути достижения общих целей социального развития. Следовательно важно, чтобы развивающиеся страны продолжали уделять все необходимое внимание образованию, особенно начальному образованию. Поэтому мы приветствуем подтверждение на специальной сессии Рамок для осуществления действий в целях обеспечения образования для всех, принятых на Всемирном форуме по вопросам образования в Дакаре, а также призыв к оказанию развивающимся странам помощи в деле укрепления потенциала для среднего и высшего образования и развития навыков и технологий. Мы также приветствуем подтвержденное мировыми лидерами в Декларации тысячелетия обязательство приложить все силы для освобождения человечества от унижающей крайней нищеты, в условиях которой вынуждено жить значительное число народов мира.

Двадцать четвертая специальная сессия остается водоразделом в плане достижения целей, которые международное сообщество поставило перед собой пять лет назад и которые — мы все с этим согласны — достигаются неадекватно. Исходя из извлеченных за этот период уроков страны

Группы 77 считают, что многое необходимо сделать за следующие пять лет, если мы действительно серьезно привержены искоренению нищеты и улучшению качества жизни народов мира. Поэтому мы подтверждаем готовность играть свою роль в достижении целей социального развития для всех. В связи с этим мы вновь настоятельно призываем к выделению на всех уровнях адекватных ресурсов, с тем чтобы различные обязательства, принимавшиеся в ходе специальной сессии, могли превратиться в конкретные действия.

Г-н Огонёвский (Польша) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хочу отметить, что Польша присоединилась к заявлению, с которым сегодня от имени Европейского союза и ассоциированных стран выступил по этому пункту повестки дня представитель Франции.

Пять лет прошло с тех пор, как главы государств и правительств мира встретились в Копенгагене для рассмотрения совместных действий по решению социальных проблем в глобальном масштабе. На Копенгагенской встрече на высшем уровне было признано, а на двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи подтверждено, что нищета, безработица, дискриминация и социальная отверженность носят универсальный характер и что все общества должны вести борьбу с ними. Поэтому международное сообщество должно объединить свои усилия для того, чтобы у него было больше возможностей бороться с этими явлениями с целью их искоренения. Обзор и оценка осуществления копенгагенских обязательств с 1995 года показали, что хотя прогресс и был достигнут, он неравномерен и что требуются дальнейшие инициативы в этом плане.

В принятых в Копенгагене и в Женеве документах подчеркивается значение сотрудничества, совместной ответственности и международной солидарности в решении проблем, связанных с социальным развитием. Они также вдохновляют и стимулируют социальное сознание, но одновременно отражают конкретные обязательства международного сообщества. Прения на специальной сессии «Копенгаген + 5» четко показали, что глобализация создает новые возможности для социально-экономического роста, но что в то же время она может также повредить некоторым более слабым и менее развитым

экономикам. Особенно тревожная тенденция сводится к тому, что наиболее бедные страны и социальные группы на практике не могут пользоваться благами активизации экономического и торгового сотрудничества.

Правительство Польши безоговорочно подтверждает свою поддержку целей Копенгагенской декларации по социальному развитию и Программы действий, а также итогового документа двадцать четвертой специальной сессии. Для того чтобы проиллюстрировать приверженность нашей страны этим важным целям социального развития, позвольте мне кратко упомянуть о действиях, предпринятых польским правительством, и отметить позитивный опыт, накопленный в процессе достижения целей, поставленных на Копенгагенской встрече на высшем уровне.

Цели, поставленные в Копенгагене, помогли польскому правительству повысить эффективность своих усилий, направленных на снижение уровня нищеты, содействие продуктивной занятости и социальной интеграции. Для улучшения социального обслуживания и повышения доступа к нему польское правительство провело в 1999 году четыре крупные структурные реформы в таких областях, как управление, социальное страхование, здравоохранение и образование.

Задачи сокращения масштабов нищеты и преодоления социального отторжения являются приоритетными задачами социальной политики правительства. В этой связи правительство призывает представителей гражданского общества, таких как неправительственные организации, местные власти и частный сектор, координировать свои усилия, с тем чтобы более эффективно решать эти задачи.

На международном уровне правительство Польши приветствует принятое в 1999 году в Кельне странами Группы семи решение, предусматривающее укрепление инициативы по облегчению бремени задолженности в отношении бедных стран с крупной задолженностью. Польша признала принципы Инициативы в интересах бедных стран с крупной задолженностью (БСКЗ) и приняла решение принимать активное участие в процессе снижения уровня задолженности. На этапе завершения процесса перехода к рыночной

экономике Польша по-прежнему сталкивается с многочисленными социально-экономическими проблемами. Присоединение к Инициативе БСКЗ в целях демонстрации нашей солидарности с беднейшими странами потребует значительных усилий с нашей стороны в виде выделения средств в размере 240 млн. долл. США.

В 1998 году Польша присоединилась к числу доноров, оказывающих помощь учреждениям Организации Объединенных Наций. Правительство Польши утвердило планы и принципы деятельности национального агентства по оказанию помощи в целях развития, которое в настоящее время находится в процессе создания. Основная задача этого учреждения будет состоять в обеспечении координации помощи в целях развития, предоставляемой Польшей.

Польша преисполнена решимости продолжать разработку своей политики в области социального развития и расширять сотрудничество со всеми заинтересованными международными партнерами в целях полного осуществления принятых в Копенгагене обязательств.

Г-жа Элиша (Бенин) (*говорит по-французски*): Прежде всего от имени моей делегации я хотела бы присоединить к заявлению, сделанному представителем Нигерии от имени Группы 77 и Китая.

Пять лет тому назад, столкнувшись с проблемой неадекватности процесса развития и ее негативными последствиями, такими, как нищета, неграмотность, болезни и конфликты, международное сообщество решило изучить вопрос социального развития и провело в Копенгагене — Всемирную встречу на высшем уровне в интересах социального развития. Затем, в июне нынешнего года в Женеве Генеральная Ассамблея провела обзор прогресса, который был достигнут в области искоренения нищеты после Копенгагенской встречи. Участники состоявшегося в сентябре 2000 года Саммита тысячелетия вновь подтвердили, что нищета является главной проблемой, стоящей перед развивающимися странами, особенно в Африке.

На этих форумах страны Севера и Юга пришли к согласию относительно необходимости искоренения нищеты. Сегодня мы должны наметить конкретные действия для достижения этой цели.

Как развивающиеся, так и промышленно развитые страны должны незамедлительно приступить к осуществлению своих обязательств в отношении ликвидации коренных причин нищеты.

В этой связи важно отметить доклад, представленный Организацией Объединенных Наций, Всемирным банком, Международным валютным фондом и Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) на Парижском форуме 2000, организованном под эгидой ОЭСР. В докладе перечислены семь взаимосвязанных задач в области развития, решение которых к 2015 году позволит улучшить жизнь миллионов людей. К их числу относятся следующие: сокращение наполовину числа людей, прожиточный минимум которых составляет менее одного доллара в день; предоставление всем детям возможности получения начального образования; расширение возможностей женщин посредством преодоления отставания женщин в области образования; снижение уровня младенческой и детской смертности и заболеваемости; снижение уровня материнской смертности; расширение доступа к услугам в области репродуктивного здоровья, а также содействие устойчивому развитию окружающей среды.

Делегация Бенина приветствует эти решения и призывает ускорить процесс их осуществления.

На этих форумах, посвященных вопросам экономического развития, также подчеркивалось важное значение сокращения уровня задолженности и списания долгов, чем уже занимаются промышленно развитые страны. Мы твердо верим, что реструктуризация или списание долгов будут содействовать облегчению положения стран, сталкивающихся с трудностями. Однако это отнюдь не решит все их проблемы. С учетом нынешнего состояния международных экономических отношений, если сегодня будет принято решение об отсрочке платежей по долгам, то завтра петля задолженности затянется снова, и переживающие экономические трудности страны так и останутся в положении заложников. Поэтому необходимо реформировать и усовершенствовать международную экономическую систему в целях замораживания уровня задолженности и ликвидации расходов по обслуживанию долга.

Кроме того, одних экономических реформ недостаточно для оживления экономики наименее развитых стран. Необходимо, чтобы наши партнеры помимо доброй воли проявили также и щедрость, ибо для обеспечения быстрого и устойчивого прогресса в области экономического, социального и культурного развития требуются значительные инвестиции.

Бенин проводит экономические реформы в рамках стратегии, направленной на сокращение масштабов нищеты и стимулирование роста; и это является одним из новых способов укрепления программы структурной перестройки. Согласно данным Международного валютного фонда, темпы роста в нашей стране стабилизировались на уровне около 5 процентов в год с тенденцией к повышению; если реформы будут проводиться надлежащим образом, то мы сможем перейти к этапу мощного и устойчивого роста и сокращения масштабов нищеты. Однако мы не успокаиваемся на достигнутом, осознавая, что мы не можем позволить себе потерпеть неудачу, ибо последствия такой неудачи обойдутся нам слишком дорого и будут весьма печальны.

Я делаю особый упор на данных аспектах развития, поскольку моя страна решительным образом проводит все экономические реформы в целях сокращения масштабов нищеты; мы надеемся, что сможем добиться результатов, которые помогут нам быстро устранить те трудности, с которыми сталкивается наше население. Лишь экономическое развитие может привести к устойчивому социальному развитию. Мы верим в такое развитие, которое включает в себя и сохраняет социальные и культурные ценности людей, что является залогом обеспечения прочного, самостоятельного и самодостаточного развития.

С учетом вышеупомянутых соображений моя делегация вновь призывает наших партнеров в области развития создать условия для сотрудничества развивающихся и промышленно развитых стран в деле разработки наиболее эффективных стратегий, которые позволят обеспечить лучшее будущее нашим народам — будущее, основанное на принципах мира, уважения достоинства и благополучия.

Г-жа Баргути (Палестина) (*говорит по-арабски*): Мне доставляет огромное удовлетворение выступить от имени моей делегации по пункту 37 повестки дня, озаглавленному «Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и специальной сессии Генеральной Ассамблеи в этой связи». Эта тема имеет весьма важное значение, и мы все должны уделять ей особое внимание и должным образом решать связанные с ней вопросы. Сегодня человечество сталкивается с проблемами стратегического характера, равно как и с проблемами, затрагивающими само его существование, и для нахождения адекватных путей решения этих проблем необходимы коллективные международные усилия.

На состоявшейся в 1995 году в Копенгагене Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития были рассмотрены вопросы, имеющие решающее значение для жизни людей, в частности вопросы искоренения нищеты, борьбы с безработицей, содействия социальной интеграции, поощрения и соблюдения прав человека, а также создания благоприятных условий для социального развития в целях построения более совершенного общества, основанного на принципах справедливости, демократии и благополучия.

В июне была созвана двадцать четвертая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы проанализировать достигнутый прогресс и сохраняющиеся препятствия на его пути и обеспечить принятие наиболее эффективных мер по осуществлению задач, поставленных на Встрече на высшем уровне. События, которые последовали за проведением Копенгагенской встречи на высшем уровне, свидетельствуют о том, что обстановка в мире не улучшилась столь значительно, как это ожидалось на Встрече.

Большинство задач в рамках Копенгагенской программы действий до сих пор не выполнены. Статистика свидетельствует о том, что после проведения Встречи на высшем уровне масштабы нищеты выросли в пять раз, существенно повысился уровень безработицы и во многих странах произошел откат в процессе социальной интеграции вследствие новых всплесков вооруженного насилия, иностранной оккупации и националистических, этнических и религиозных

столкновений, а также маргинализации и полного отсутствия демократии.

В моей стране, оккупированной Палестине, сложилась крайне серьезная ситуация, и положение ухудшается с каждым днем во всех сферах жизни, в особенности в экономической и социальной областях. Помимо страданий, которые палестинский народ ежедневно испытывает вследствие продолжающейся израильской оккупации и осуществляемых Израилем политики и практики подавления, начиная с 28 сентября 2000 года палестинцы живут в условиях трагической ситуации, угрожающей их жизни целостности их страны и ее экономических и социальных институтов. Израиль, оккупирующая держава, ведет беспощадную войну подавления против палестинского гражданского населения на всей территории оккупированной Палестины, включая Иерусалим, с применением всех видов смертоносного оружия. В результате этой варварской агрессии, которая продолжается с 28 сентября, более 140 человек погибли, а 3500 человек были ранены, причем многие из них находятся в критическом состоянии, и стране нанесен огромный материальный и моральный ущерб.

Израиль ведет эту жестокую, беспощадную войну против палестинского гражданского населения лишь потому, что палестинцы выступают с протестами против подавления, оккупации и грубых актов агрессии в отношении святых мест, против попыток иудаизации города Аль-Кудс аш-Шарифа, введения строгих ограничений на свободу передвижения людей и перевозку товаров, закрытия международных контрольно-пропускных пунктов и блокирования многих городов, деревень и других мест. Следствием сложившейся удручающей ситуации и трудной и сложной для палестинского народа политической и экономической обстановки, которая негативно сказывается на социальной сфере, стало то, что почти четверть палестинского народа живет ниже уровня бедности, а безработица составляет свыше 12 процентов. Кроме того, значительно снизились темпы экономического роста, что обусловлено тем, что в страну не поступают инвестиции вследствие отсутствия безопасности, трудностей в осуществлении мирного процесса и экономической зависимости от экономики Израиля.

Все эти факторы весьма негативно сказались на процессе развития в Палестине и стали препятствием для эффективного осуществления всех мероприятий в экономической и социальной сферах и тех законодательных мер, которые были разработаны Палестинским национальным органом. Израиль, продолжая оккупацию палестинской земли, препятствует процессу социальной интеграции палестинского народа, проводя политику, направленную на создание районов, подобных бантустанам — политику изоляции, — и продолжая строить и расширять свои незаконные колониальные поселения. Израиль также отказывается палестинским беженцам в их праве на возвращение и праве на компенсацию, предусмотренном в резолюциях Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 194 (III), и отказывается разрешить возвращение перемещенных лиц.

Мы считаем, что в условиях оккупации не может быть реального развития. Определяющим условием подлинного социального развития в Палестине является осуществление палестинским народом своих неотъемлемых прав, в том числе прав на самоопределение, создание собственного независимого государства со столицей в Аль-Кудс аш-Шарифе, возвращение беженцев и выполнение всех соответствующих международных резолюций, имеющих обязательную силу. Необходимо также, чтобы международное сообщество оказало более значительную поддержку палестинскому народу в его справедливой борьбе и чтобы Организация Объединенных Наций продолжала в полной мере выполнять свои обязательства, пока не будут обеспечены мир, безопасность, свобода и справедливость для всех палестинцев и всех народов в этом регионе.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с решением, принятым сегодня в первой половине дня на 45-м пленарном заседании, я предоставляю слово наблюдателю от Святейшего Престола.

Архиепископ Мартино (Святейший Престол) (*говорит по-английски*): Среди всех встреч на высшем уровне и международных конференций, проведенных недавно под эгидой Организации Объединенных Наций, копенгагенская Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития была уникальной, поскольку на ней

вопрос социального развития рассматривался в целостном формате и особое внимание при этом уделялось тому, чтобы человек занимал центральное место в процессе развития. На Встрече на высшем уровне была предпринята попытка рассмотреть материальные и духовные потребности отдельного человека и семьи и тех обществ, в которых они живут в различных странах и регионах. Участники Встречи взяли на себя обязательства действовать в духе политического, экономического и духовного видения, основанного на принципах соблюдения достоинства и прав человека, равенства, уважения, мира, демократии, взаимной ответственности и сотрудничества, а также на безоговорочном уважении различных религиозных и этических ценностей и культурного наследия людей. На Встрече была признана взаимозависимость экономического развития, социального развития и защиты окружающей среды с точки зрения прогресса человечества и целостности всего мироздания.

Это было широкое видение комплексного развития, охватывающее человеческую личность во всей ее полноте. На копенгагенской Встрече на высшем уровне была предпринята попытка воплотить такое видение в конкретные и осуществимые обязательства, прежде всего в таких областях, как борьба с нищетой и отчуждением, обеспечение доступа к более качественному образованию и медико-санитарному обслуживанию для всех и обеспечение всех рабочими местами в достойных условиях.

Усилия по решению задач, поставленных на копенгагенской Встрече на высшем уровне, предпринимаются с тех пор в различных контекстах в рамках сообщества стран и превратились в своего рода критерий для определения достигнутого прогресса в области социального развития. Они могут стать базовыми элементами в политических программах всех стран, бедных и богатых, при том, однако, условии, что будет признано, что социальное развитие не может быть достигнуто без коллективной приверженности, без усилий международного сообщества. Развитие требует совместных усилий отдельных стран и сообщества стран в целом, которые необходимо предпринимать на основе солидарности.

Эти поставленные в Копенгагене основные задачи вновь обсуждались на недавней специальной

сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу о достижении социального развития для всех в глобализирующемся мире, где была подтверждена их актуальность. Многие из них были вновь затронуты мировыми лидерами на Саммите тысячелетия.

Специальная сессия предоставила возможность для рассмотрения достигнутого прогресса. Теперь мы должны обратить свои взоры в будущее. Граждане мира хотят увидеть результаты. Они хотят, чтобы обязательства воплотились в реальность. Сейчас не время для самоуспокоенности или сомнений. Мировое сообщество в долгу перед всеми теми, кто живет сегодня в нищете, а также перед будущими поколениями, и оно должно обеспечить, чтобы это новое столетие стало временем конкретных и коллективных действий. Мир нового века должен быть свободным от отчужденности и маргинализации и стать местом, в котором каждый человек сможет в полной мере реализовать свои способности, ниспосланные ему Богом. Мир нового века должен быть свободным от эксплуатации и должен стать местом, в котором отдельные люди, семьи и общины могли бы жить в условиях достоинства и безопасности.

На копенгагенской Встрече на высшем уровне была признана важность экономического развития, в особенности роль динамичных, открытых и свободных рынков. Но на ней было также признано, что одного лишь рынка для адекватного и согласованного социально-экономического развития недостаточно. Правительства должны обеспечивать, чтобы рынок функционировал в приемлемых этических и юридических рамках. Правительства должны обеспечивать стабильность и справедливость и создавать условия, при которых экономическая инициатива и свобода сопровождались бы мерами социальной защиты наиболее слабых членов общества.

На копенгагенской Встрече на высшем уровне был подчеркнут тот факт, что труд играет ведущую роль в рамках любой программы социального развития. Политику в области занятости невозможно отделить от субъекта труда, каковым является человек. Значение труда нельзя принижать, рассматривая его всего лишь как товар или еще один фактор, который необходимо учитывать при расчете сопоставимых выгод или

издержек того или иного экономического проекта. Папа Иоанн Павел II особо отмечал как гуманитарный, так и социальный аспекты труда и его значимость сегодня для людей.

«Труд идет во благо человеку», —

сказал он в пункте 40 своей энциклики *Laborum Exercens*

«...поскольку благодаря труду человек не только изменяет природу, приспособляя ее к своим потребностям, но и самореализуется как человек и в определенном смысле становится еще больше человеком».

В последние годы более пристальное внимание уделяется соблюдению трудовых норм и условиям, в которых работает человек, особенно благодаря работе Международной организации труда (МОТ). Святейший Престол поддерживает усилия, направленные на обеспечение более активной защиты прав трудящихся во всем мире, на улучшение условий труда и скорейшую отмену наихудших форм детского труда.

Понятие условий труда также включает обеспечение адекватных мер социальной защиты трудящихся и их семей в случае болезни или безработицы и защиты от отрицательных внешних воздействий. Необходимо предпринять гораздо более активные действия во всех районах мира для укрепления безопасности труда и обеспечения охраны здоровья трудящегося человека, а также более широкой экологической защиты.

Понятие «достойный труд» было разработано Международной организацией труда для того, чтобы привлечь внимание к гуманитарным и социальным аспектам труда, в том числе стремлению трудящихся обеспечить благосостояние своих семей. Папа Иоанн Павел II особо подчеркивает взаимосвязь между трудом и семьей. В семье человек познает одновременно в теории и на практике, что означает быть в полной мере человеком. И это естественная сфера, где познаются такие человеческие ценности, как трудолюбие и солидарность.

Одной из важнейших задач сообщества наций и различных социальных партнеров в рамках общества является определение моделей развития, которые способствуют продуктивной занятости и позволяют мужчинам и женщинам направлять свои

усилия на благо общества, занимаясь трудом. Политика в области занятости должна быть ориентирована на создание таких рабочих мест, которые позволяют обогащать качество жизни трудящихся и их семей. Экономическое и социальное развитие должно давать каждому человеку возможность реализовывать свой потенциал. Принятые на Встрече на высшем уровне в Копенгагене решения, касающиеся борьбы с нищетой, и решения, касающиеся обеспечения занятости, связаны между собой. Борьба с нищетой никогда не должна приводить к возникновению новых форм зависимости — она должна способствовать тому, чтобы вложение средств в развитие способностей человека позволяло ему реализовывать свои способности через труд, в том числе труд на благо общества.

Хроническая безработица и безработица среди молодежи остаются серьезными проблемами в области социального развития. Святейший Престол надеется, что все учреждения Организации Объединенных Наций, включая международные финансовые учреждения, а также деловые круги, займутся решением этой проблемы на согласованной основе в предстоящие годы.

Труд лежит в основе социального прогресса. Доступ к продуктивной занятости является одним из ключевых элементов создания подлинно коллективного сообщества, в котором взрослые люди могут реализовывать свои самые глубокие устремления для себя и своей семьи.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с решением, принятым на 45-м пленарном заседании сегодня утром, я предоставляю слово наблюдателю от Швейцарии.

Г-н Штелин (Швейцария) (*говорит по-французски*): Направляя Генеральной Ассамблее приглашение провести свою двадцать четвертую специальную сессию по обзору выполнения решений, принятых на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития в Женеве, Швейцария стремилась оказать содействие диалогу между международными организациями, правительствами и неправительственными организациями (НПО). Эта цель имела два главных аспекта — организационный и политический.

С организационной стороны, особенно в том, что касается обеспечения платформы для диалога,

Швейцария с удовлетворением отмечает, что она имела честь поддерживать весьма конструктивное сотрудничество с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и со всеми делегациями государств-членов. Мы хотели попытаться возобновить диалог между всеми субъектами общества по социальному аспекту глобализации, диалог, который был омрачен событиями в других международных организациях или конференциях. Специальная сессия в Женеве проходила в нормальной обстановке дискуссий между правительствами и другими представителями гражданского общества, особенно НПО, социальными партнерами и представителями деловых кругов.

В ходе специальной сессии переговоры между государствами по вопросам существа нередко проходили в весьма напряженной обстановке, когда дело касалось основных принципиальных вопросов. Вместе с тем состоялся также обмен творческими идеями в рамках вспомогательных мероприятий, организованных вне рамок сессии Генеральной Ассамблеи. Эти мероприятия включали форум неправительственных организаций и международный симпозиум, посвященный партнерским связям в глобализованном мире. Кроме того, следует отметить, что дискуссии позволили вовлечь гражданское общество в конструктивный диалог и избежать каких-либо ожесточенных демонстраций в процессе проведения в Женеве форума 2000.

Что касается политического плана, то мы стремились выдвинуть многостороннюю инициативу в интересах обеспечения согласованных усилий и сотрудничества среди международных организаций, занимающихся социальными аспектами глобализации. С самого начала мы стремились наладить диалог между Всемирной торговой организацией, Международным валютным фондом, Всемирным банком, Международной организацией труда и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), с одной стороны, и правительствами и представителями гражданского общества — с другой. К сожалению, этой цели не удалось достичь в полной мере. Мы можем сожалеть об этом, но мы также должны с удовлетворением отметить тот факт, что конференция повысила осознание целым рядом

действующих лиц важности активизации дискуссии среди международных организаций.

По нашему мнению, в целом результаты специальной сессии Ассамблеи следует признать весьма удовлетворительными. Была подтверждена заявленная в Копенгагене в 1995 году решимость, что нашло отражение, в частности, в принятии 40 новых инициатив, направленных на оперативное осуществление решений саммита.

Настало время наметить дальнейшие шаги и выработать более эффективные решения, с тем чтобы обеспечить наиболее действенные последующие меры по достижению целей, намеченных в Копенгагене и Женеве. Швейцария решительно поддерживает международный форум в интересах социального развития и намерена активно участвовать в этой важной инициативе. Швейцария также внесет финансовый вклад в осуществление этого проекта. Форум призван содействовать обсуждению конкретных мер и оперативных шагов, необходимых для полного осуществления обязательств, принятых в ходе Всемирной встречи в интересах социального развития и последующей сессии по обзору и оценке хода осуществления ее решений. Такие рамки позволят объединить усилия различных действующих лиц: Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и гражданского общества. Мы призываем другие правительства и институты подключиться к этому проекту, с тем чтобы превратить его в эффективный инструмент обеспечения успешного осуществления обязательств, принятых в ходе Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития.

В заключение я хочу еще раз поблагодарить всех участников специальной сессии за то, что они согласились принять наше приглашение приехать в Женеву.

Г-н Тхакур (Непал) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы, пользуясь этой возможностью, выразить нашу признательность Генеральному секретарю за его исчерпывающий доклад об осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Данный доклад дает нам четкую картину прогресса в области глобального развития с

точки зрения достижений в области социального развития, а также задач, связанных с осуществлением копенгагенских Декларации и Программы действий.

Десятилетие 1990-х годов было отмечено резко противоположными тенденциями. С одной стороны, оно было периодом беспрецедентных изменений, порожденных окончанием «холодной войны»; периодом растущей экономической глобализации и взаимозависимости; увеличения потоков капитала, товаров и услуг; широкого распространения идей в результате революции в области средств связи. С другой стороны, социальное и экономическое положение в ряде стран, особенно в наименее развитых странах и странах, не имеющих выхода к морю, ухудшилось. По мере того, как экономическая открытость и либерализация закреплялись в качестве модных понятий, большинство развивающихся стран вступили на путь болезненных реформ, которые нередко ослабляли контроль государств над своими экономическими системами и ставили их в условия зависимости от нестабильных международных рынков. «Дивиденд мира», к которому так стремились, не был реализован, и в условиях все более глобализирующегося мира развивающиеся страны утратили контроль над своим достоянием, оказавшись при этом лишенными возможности воспользоваться благами того, что возникало помимо них, не поддаваясь контролю с их стороны.

Все это привело к увеличению разрыва между богатыми и бедными, внутри и между нациями, росту нищеты в бедных странах, расширению конкуренции между растущим числом людей за обладание сокращающимися ресурсами, росту числа конфликтов, усугублению бедственного положения людей в экономическом и социальном плане и деградации окружающей среды.

В свете вышесказанного хочу отметить, что мою делегацию окрыляет успешное завершение двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая была проведена в Женеве в этом году. Специальная сессия, в которой приняли участие представители более 190 стран и неправительственных организаций, продемонстрировала окрепшую приверженность международного сообщества делу ликвидации нищеты, обеспечению полной и продуктивной занятости и развитию социальной интеграции в

целях создания стабильных, безопасных и справедливых обществ для всех. Специальная сессия со всей откровенностью также признала, что прогресс, достигнутый в ряде областей социального развития, таких, как образование, здравоохранение и доступ к базовым услугам, не был достаточным, чтобы обеспечить особые потребности большинства людей, проживающих в условиях нищеты.

Мы высоко оцениваем все новые инициативы, содержащиеся в итоговом документе специальной сессии, в частности, инициативу по сокращению вдвое к 2015 году числа людей, живущих в условиях крайней нищеты. Мы считаем, что поскольку искоренение нищеты является наиболее важным средством достижения социального развития, его обеспечение следует рассматривать в качестве настоятельной необходимости. В этой связи мы разделяем мнение участников Саммита тысячелетия. В нынешнем девятом плане развития Непала уменьшение масштабов нищеты определено в качестве первоочередной задачи с перспективой искоренения абсолютной нищеты в двадцатилетний срок.

Мы полностью одобряем инициативы, направленные на содействие обеспечению полной занятости, которые были приняты в ходе Всемирной встречи на высшем уровне в Копенгагене, а также в ходе специальной сессии. Без обеспечения продуктивной занятости невозможно искоренение нищеты, равно как и обеспечение справедливости в обществах. Поэтому в целях сокращения масштабов нищеты и обеспечения занятости Непал сосредоточил внимание на ряде конкретных программ, таких, как микрокредитование для бедных под девизом «Bisheshwar, Afno Gaon Afai Banain», что означает построй свою деревню сам. Мы считаем, что укрепление потенциала соответствующих органов Организации Объединенных Наций в области социальной интеграции было бы наиболее эффективным путем содействия обеспечению социальной интеграции.

Обеспечение социальной интеграции невозможно без развития образования, здравоохранения и других социальных сфер. Кроме того, люди, принадлежащие к самым различным вероисповеданиям и этническим группам, должны ощущать себя частицей общества, чему способствует участие в политической жизни страны

и в ориентированном на человека развитии, способствующем обеспечению социальной справедливости. Поэтому Непал поощряет многопартийную демократию, разумное правление и права человека в качестве ключевых ценностей в процессе государственного строительства.

Моя делегация глубоко озабочена сокращающимся уровнем официальной помощи в целях развития (ОПР). В этой связи мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что в ходе специальной сессии ряд развитых стран подтвердили свою приверженность достижению целевого показателя в размере 0,7 процента от валового национального продукта. Львиная доля ресурсов, имеющихся в распоряжении развивающихся стран, идет на обслуживание задолженности и погашение ссудных процентов, что еще более сокращает возможности этих стран в плане инвестирования на цели развития. Мы с удовлетворением отмечаем сделанное рядом наших партнеров по развитию объявление относительно принятия ими законов о списании задолженности отдельных развивающихся стран и аннулировании ссудных процентов, причитающихся с ряда других стран. В этом контексте мы также приветствуем инициативу для бедных стран с крупной задолженностью и призываем наших партнеров по развитию расширить и углубить эту инициативу, с тем чтобы все бедные страны с наибольшей задолженностью, в частности наименее развитые страны, могли воспользоваться ее выгодами.

Развивающиеся страны не могут встать на путь устойчивого роста и устойчивого развития, не имея доступа для своих товаров и услуг на рынки развитых стран, а также к технологиям, имеющимся у богатых стран. Поэтому мы искренне призываем наших партнеров по развитию предоставить развивающимся странам более свободный доступ. Наименее развитым странам в силу тех особых трудностей, связанных с развитием, с которыми они сталкиваются, потребуется предоставление беспопытного и не ограниченного квотами доступа для их товаров и услуг на рынки богатых стран, для того чтобы они могли выйти из нищеты и влиться в мировой экономический процесс.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в рамках обсуждения данного пункта.

Теперь я предоставлю слово тем представителям, которые хотели бы выступить в осуществление права на ответ. Позвольте напомнить членам Ассамблеи, что в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи первое выступление в порядке осуществления права на ответ ограничивается десятью минутами, а второе — пятью минутами, и такие выступления осуществляются делегациями с места.

Г-н Шакхам (Израиль) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хочу выразить от имени моей делегации сожаление в связи с тем, что обсуждение такого важного вопроса, как социальное развитие, вновь используется в качестве платформы, с которой делаются обвинения в отношении другого государства-члена. Весьма прискорбно, что ряд ораторов, в том числе наблюдатель от Палестины, решили встать на путь политизации этого вопроса, что лишь отвлечет наше внимание и нашу энергию от достижения общих целей в области развития.

В области социального развития наша Организация взяла на себя моральное обязательство защищать самых слабых членов общества, особенно детей, от эксплуатации и жестокости. На протяжении долгого времени палестинские дети воспитываются в духе ненависти. Учебники учат их тому, что евреи — источник зла и что израильтяне — вечные враги. Они со всех сторон слышат, как их руководители восхваляют смерть того или иного мученика и обожают любое насильственное столкновение с израильским врагом. Их посылают в летние лагеря, где их обучают стрелять из винтовок, делать зажигательные бомбы, нападать на солдат и убивать евреев. Они лишены возможности получить образование, поскольку палестинские школы участвуют в забастовке в поддержку борьбы против Израиля — забастовке, в результате которой детям некуда податься, кроме как выйти на улицы и участвовать в беспорядках. В добавок к этой ужасной эксплуатации детей палестинские стрелки прячутся за спинами молодежи, открывая смертоносный огонь по израильским солдатам, а затем цинично говорят о жестокости Израиля, когда дети попадают в неминуемый перекрестный огонь.

Израиль также глубоко сожалеет о страданиях, выпавших на долю палестинского общества в результате принятого его руководством решения идти по пути насилия, а не переговоров. Мы

неоднократно четко заявляли о том, что нашей задачей является мирное урегулирование, достигнутое за столом переговоров, которое обеспечит спокойствие и безопасность всем народам региона. Мирный процесс уже принес ощутимые экономические и социальные блага территориям, находящимся под управлением Палестинского органа. Это особенно четко проявляется в периоды относительного спокойствия. В 1998 году резко возрос объем внутреннего валового продукта в этих районах: этот показатель увеличился на 8 процентов. В 1999 году уровень безработицы среди палестинцев сократился на 13 процентов в значительной степени благодаря улучшению отношений между соседними Израилем и Палестиной, что сделало возможным ежедневный въезд десятков тысяч палестинцев в Израиль, где они получили рабочие места в различных секторах.

Не буду утомлять Ассамблею длинным списком статистических данных, подтверждающих позитивные экономические сдвиги, происшедшие в результате установления мира и сотрудничества. Достаточно сказать, что в ряде докладов Организации Объединенных Наций, в том числе в последнем докладе Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, а также в докладе Специального координатора на территориях указывается на ощутимые плоды мирного процесса для палестинского народа.

Я хочу подчеркнуть, что эти позитивные события являются прямым результатом мирного процесса и периода относительного спокойствия, который предшествовал последней вспышке насилия, порожденной действиями палестинцев. Выбрав путь насилия, палестинцы, безусловно, свели на нет многие достигнутые экономические успехи. Стремясь добиться достижения своих целей силой, а не переговорами, палестинцы сами навлекают на себя экономические бедствия. Возможно, на этот раз палестинское руководство наконец поймет, что насилие не приносит успеха.

Следует также подчеркнуть, что нынешняя вспышка насилия последовала за встречей на высшем уровне в Кэмп-Дэвиде, на которой правительство Израиля проявило беспрецедентную готовность пойти на компромисс во имя мира. Если бы тогда было заключено соглашение, то не только можно было бы избежать нынешнюю ситуацию, но

и палестинский народ смог бы получить больше экономических благ по сравнению с последними годами. Возмутительно, что, отказавшись даже рассмотреть мирные инициативы Израиля, палестинцы пытаются теперь обвинить Израиль в их нынешнем тяжелом экономическом положении.

Повторю: мы не намерены наносить удар по палестинской экономике или причинять ненужные страдания палестинскому народу. К сожалению, однако, нынешняя ситуация требует от нас обеспечить безопасность как своего населения, так и палестинцев. Мы искренне надеемся на то, что спокойствие и стабильность в регионе будут восстановлены, что позволит нам вернуться на путь сотрудничества с нашими палестинскими соседями.

Г-жа Баргути (Палестина) (*говорит по-английски*): Я не намеревалась выступать в столь поздний час, но я вынуждена сделать ряд уточнений в ответ на утверждения Израиля об улучшении положения палестинцев.

Делегация Израиля желает убедить нас в том, что оккупация может быть хорошим и благодатным делом. Я хочу лишь сказать, что оккупация не бывает благом. Оккупация является фактором, оказывающим наиболее разрушительное воздействие на социально-экономическое положение палестинского народа.

В том что касается других замечаний, которые сделал израильский представитель относительно детей и того, что они не посещают школу, хочу лишь сказать, что фактом является то, что все оккупированные территории, включая Иерусалим, находятся в условиях осады и оккупации. Израильская политика и практика являются главным фактором, мешающим нашим детям посещать школу. Все наши города и деревни живут в условиях израильской осады и закрыты для передвижения как людей, так и товаров.

В отношении другого аспекта мирного процесса всем хорошо известно — и я лишь напомню об этом представителю Израиля — о том, что именно правительство Израиля прекратило переговоры. Они заявили, что берут тайм-аут для пересмотра и переоценки мирного процесса. Наша делегация и наше правительство привержены мирному процессу, и мы сделаем все, что в наших силах, для того чтобы мирный процесс увенчался успехом.

Г-н аль-Харири (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Моя делегация хотела бы сделать заявление в порядке осуществления права на ответ, чтобы отреагировать на заявление израильского представителя о том, что некоторые делегации пытаются политизировать обсуждаемый вопрос. Позвольте напомнить о том, что на Встрече на высшем уровне в Копенгагене и на двадцать четвертой специальной сессии было четко заявлено, что иностранная оккупация является одним из наиболее серьезных препятствий на пути социального развития.

Моя делегация в связи с этим вопросом заявила — и это хорошо известная позиция моей страны, — что израильская оккупация сирийских арабских Голан привела к перемещению более чем 500 000 сирийцев. Многие из них были перемещены коллективно; их дома были уничтожены, а сами они были лишены своей земли, своих прав и ресурсов. Многие наши граждане были перемещены с Голан — это породило дополнительное бремя для государства, бремя, которое сказывается на социальном развитии. Этот аспект был также затронут в докладе специальной сессии и на Встрече на высшем уровне в Копенгагене.

Если оратор игнорирует тот факт, что это является сутью вопроса, это другое дело. Что касается других замечаний, которые он сделал в отношении ситуации в регионе, то все могут наблюдать на экранах своих телевизоров, как израильские оккупационные силы разрушают дома, выкорчевывают деревья, убивают детей, организуют осаду палестинцев и их городов — осуществляют невиданный в истории коллективный терроризм.

Мы надеялись услышать о приверженности резолюциям, принятым соответствующими международными организациями, и резолюциям, ежегодно принимаемым этой Организацией. Однако вызывающее и высокомерное поведение Израиля — его игнорирование норм международного права и резолюций этой Организации — очевидны. Международное сообщество должно отреагировать на это вызывающее поведение, с которым надо покончить. Международная законность должна восторжествовать. Выполнение резолюций Организации Объединенных Наций является непременным условием для всех, кто желает

участвовать в работе этого международного форума и быть частью международного сообщества.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Израиля, который желает выступить в осуществление права на ответ.

Г-н Шакхам (Израиль) (*говорит по-английски*): Похоже, что естественная логика причины и следствия по-прежнему недоступна нашим палестинским соседям. Почти все ораторы в ходе сегодняшних прений подчеркивали очевидное негативное воздействие насилия и конфликтов на социальное развитие. Не являются исключением и решение палестинцев обратиться к насилию и негативное воздействие этого решения на палестинскую экономику и общество. Очевидно, что путь к урегулированию — это переговоры, а не конфронтация. И когда конфронтация закончится, переговоры могут возобновиться.

Нам было бы всем полезно помнить старую поговорку и напомнить ее тем, кто, очевидно, позабыл: «Тот, кто живет в стеклянном доме, не должен бросать камни».

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы проинформировать делегации о том, что проект резолюции по этому пункту повестки дня будет представлен на более позднем этапе.

Программа работы

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово следующему оратору, я хотел бы информировать делегации о том, что Генеральная Ассамблея рассмотрит пункт 19 повестки дня в отношении приема Союзной Республики Югославии в члены Организации Объединенных Наций завтра во второй половине дня. Проект резолюции по данному пункту повестки дня будет опубликован завтра в качестве документа A/55/L.23.

Заседание закрывается в 20 ч. 35 м